Aquí MEXICO 70

Tabla de posiciones

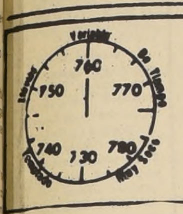
Grupo uno	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Ptos.
BELGICA..........	1	0	0	3	0	2
MEXICO..........	0	1	0	0	0	1
RUSIA............	0	1	0	0	0	1
EL SALVADOR...	0	0	1	0	3	0

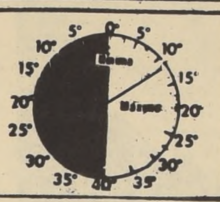
Grupo 2	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Ptos.
URUGUAY.......	1	0	0	2	0	2
ITALIA...........	1	0	0	1	0	2
SUEÇIA	0	0	1	0	1	0
ISRAEL...........	0	0	1	0	2	0

Grupo tres	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Ptos.
BRASIL...............	1	0	0	4	1	2
INGLATERRA.........	1	0	0	1	0	2
RUMANIA.............	0	0	1	0	1	0
CHECOSLOVAQUIA..	0	0	1	1	4	0

Grupo cuatro	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Ptos.
PERU......................	1	0	0	3	2	2
ALEMANIA OCC......	1	0	0	2	1	2
MARRUECOS..........	0	0	1	1	2	0
BULGARIA.............	0	0	1	2	3	0

Hoy : Rusia - Bélgica; Uruguay - Italia; Rumania - Checoeslovaquia; Perú - Marruecos





PRONOSTICO: Escasa nubosidad, aumentando en la tarde.
TEMPERATURA DE AYER
MINIMA: Menos 0,3 °C a las 7.40 horas.
MAXIMA: 13,8 °C a las 16.00 horas.

LA NACION

Santiago, Sábado 6 de Junio de 1970.-

PRECIO: E° 1.30.-

ARICA—TARAPACA— ANTOFAGASTA SERVICIO AEREO ESPECIAL LASA

Precio del ejemplar durante la semana E° 1.30
Más flete aéreo LASA E° 0.30
Edición Dominical, incluyendo Suplem. E° 1.80
Más flete aéreo LASA E° 0.30

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.173

TRAGEDIA CONFIRMADA

600 mil damnificados 50 mil muertos

NACIONES UNIDAS, 5 (UPI) — Un organismo especializado de las Naciones Unidas informó que el terremoto que asoló el domingo último a Perú dejó no menos de 50.000 muertos y más de 600.000 personas sin hogar en una zona costera de casi 1.000 kilómetros de longitud.

El fondo de las Naciones Unidas para la infancia (UNICEF) dió a conocer los datos remitidos por el representante permanente en Lima del programa de las Naciones Unidas para el desarrollo (PNUD). Antony Balinsky, quien señaló que los primeros cálculos sobre las víctimas eran demasiado bajos.

Después de recorrer la región devastada por el terremoto primero y las inundaciones que lo siguieron, los funcionarios de las Naciones Unidas comunicaran que "parece razonable suponer que hay por lo menos 50.000 muertos en una zona poblada por un millón y medio de personas".

El UNICEF y la Organización Mundial de la Salud (OMS) iniciaron hoy un esfuerzo coordinado de ayuda a las víctimas del desastre con el envío de 50.000 ampolletas de penicilina.

El embarque del antibiótico, que contiene en cada ampolleta un millón de unidades, está destinado a operaciones de emergencia y fue enviado directamente, por vía aérea, a la provincia de Lambayeque, escenario de la tragedia.

La penicilina fue tomada de las existencias de UNICEF y transportada por conducto de la OMS. El envío se hizo rápidamente después de haberse recibido una solicitud del Gobierno de Lima.

El director ejecutivo de la UNICEF, Henry Ur. Labouisse, garantizó hoy al Perú que "habrá ayuda adicional disponible tan pronto se determine lo que más se necesita en la zona del desastre".

Al mismo tiempo se supo es.a tarde que el representante del UNICEF había solicitado el envío urgente de aparatos de Rayos X para diagnósticos, transmisores y receptores de radio, generadores para las intervenciones quirúrgicas, DDT para combatir el tifus, más penicilina, vacunas, mantas, estufas de Kerosene y fumigadores.

La OMS, en el entretanto, por conducto de la Oficina Sanitaria Panamericana en Washington, suministró más de mil ampolletas antitetánicas, 2.000 antigangrenosa, 500 ampolletas de globulina inmune al tétano, y está participando en otros empeños de ayuda con la Organización de los Estados Americanos (OEA), en Washington.

Balinsky, que tiene la misión de informar cuáles son las necesidades más premiosas del Perú, sugirió a Thant que ciertas existencias de alimentos en poder de la UNICEF para otros fines sean desviadas hacia el Perú.

Añade que el Gobierno de Lima ha pedido a Suecia que de su fuerza de reserva de emergencia mande personal médico y paramédico bajo los auspicios del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC).

Recomienda Thant que, del fordo de emergencia para desastres naturales de la ONU, del que sólo puede diponer el Secretario General, por el momento, de la ridícula suma de 20 mil dólares, utilice esa cantidad para la compra y envió inmediato de equipos sanitarios necesarios.

La oficina de Thant informó también que la liga de sociedades de la Cruz Roja ha pedido a todas las organizaciones nacionales de la Cruz Roja que, recaben fondos para las actividades de socorro y reconstrucción en Perú.

El vocero del secretario general terminó diciendo que Thant, confirmó que el representante permanente de Chile, embajador José Pineda, había solicitado anoche una reunión de emergencia del comité plenario de la comisión económica para la América Latina (CEPAL) con objeto de considerar la situación peruana. Añadio que en ese sentido estaba en contacto con el secretario ejecutivo de la CEPAL, el ingeniero Carlos Quintana, de México.

Según la solicitud chilena la reunión sería en Nueva York. Un portavoz de la delegación chilena dijo esta tarde que también ha pedido una convocatoria rápida del grupo latinoamericano, presidido ahora por el embajador de Panamá, Aquilino Boyd, para considerar la prouesta presentada anoche por Pineda.

Terminó idilio en blanco y negro

ROMA (DPA). El jugador de fútbol brasileño José Germano, negro, y su mujer Giovanna, hija del Conde Agusta, multimillonario italiano, se encuentran en Roma para formalizar ante el juez competente la separación legal.

Con esto queda escrito el capítulo final de un idilio en blanco y negro que había levantado en Italia y más concretamente en Sicilia un gran revuelo.

El destino hizo sonar la hora en 1966 cuando Germano militaba en las filas del Milán. La joven condesa se enamoró de él locamente, hasta tal punto que el jugador y la aristócrata subieron al altar pese a la enconada resistencia del padre de la novia.

Aunque el matrimonio se vio pronto enriquecido con un retoño, el idilio tuvo desde un principio mala estrella. La pareja recibió numerosas cartas anónimas de amenaza y el padre de la joven no cejó en presentar objeciones contra la unión matrimonial.

Un día Germano declaró: "Estoy harto de vejaciones anónimas. Mis nervios no aguantan más".

En cuanto se consume la separación, la hija del Conde volverá al hogar paterno, el palacio de la familia.

Germano por su parte está cansado de Europa: "Me volveré a Brasil".



Durante todo el día de ayer los voluntarios del Cuerpo de Bomberos estuvieron recorriendo los locales comerciales de la calle Ahumada para recolectar ayuda al Perú. En Falabella, los bomberos obtuvieron chaquetones, abrigos y pantalones. Pero la remesa mayor donada por la firma, correspondió a ropa de niños.

Unicos rastros de Aramburu:

Camioneta robada, guante de lana rojo, fotógrafo social.

BUENOS AIRES, 5 (UPI). Las autoridades dieron a conocer los escasos datos que poseen sobre el misterioso secuestro del ex presidente Pedro Eugenio Aramburu mientras los amigos personales de éste, ayudados por militares en servicio activo, efectuaban una investigación privada, que ha causado diferencias entre la Policía Federal y las Fuerzas Armadas.

Una semana después de perpetrado el secuestro, la policía informó que los principales indicios de su investigación están constituidos por una camioneta robada, un guante de lana rojo y un fotógrafo social quue solía trabajar como pintor de autos.

Las autoridades seguían inseguras sobre la identidad de los secuestradores e ignoraban incluso a ciencia cierta si está vivo o muerto el hombre que gobernó a la argentina desde 1955 hasta 1958, una vez derrocada la dictadura peronista.

Los mandos militares de la nación conferenciaron hoy sobre el caso que ha causado diferencias entre la Policía Federal y las Fuerzas Armadas, dentro del gobierno del presidente Juan Carlos (Onganía), pues la primera viene realizando una investigación oficial del secuestro y los amigos del ex presidente, contando con la asistencia del ejército y la marina, realizan a su vez otra por su cuenta.

La policía anunció el hallazgo de una camioneta, parcialmente repintada, que utilizaron los secuestradores, y el de un guante, posiblemente arrojado por uno de ellos en el barrio de Palermo.

La camioneta roja, con partes repintadas de negro, fue localizada en las inmediaciones del velódromo municipal y las autoridades precisaron que había sido robada, igual que el automóvil empleado por los secuestradores para llevarse a Aramburu de su departamento.

Las autoridades policiales confirmaron que estaban interrogando a

(a la pág. 7)

Efectiva campaña de ayuda al Perú

Mientras en todo el país se intensifica la movilización en favor de los damnificados del Perú, a través de la recolección de medicamentos, ropa, alimentos y especies y los aportes en dinero en la cuenta del Ministerio del Interior, en Washington, Naciones Unidas está gestionando la petición chilena de convocar a una reunión urgente de la Comisión Económica para la América Latina, CEPAL, para impulsar un plan de ayuda de emergencia de los organismos internacionales.

Junto con informar al Embajador peruano ante Naciones Unidas de la respuesta favorable del Secretario General, U. Thant, de convocar a esta reunión, el representante chileno ante la NU, José Piñera, ha estado solicitando a otros representantes latinoamericanos que se sumen a la iniciativa de nuestro país.

La iniciativa chilena tiene por objeto que CEPAL, estudie y proponga un plan de ayuda de emergencia de organismos como el Programa de Naciones Unidas para el Deesarrollo (PNUD); Programa Mundial de Alimentos; Fondo de Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), Organización de las Naciones Unidas para la Agrricultura y la Alimentación (FAO); Banco Mundial y otros.

Naciones Unidas destacó que este informe elaborado por la CEPAL podría ser llevado luego al Consejo Económico y Social, como se hizo con el que trató la situación chilena en 1960, por el terremoto que afectó a las provincias del sur.

HOY ZARPA BARCO "POLO SUR"

Hoy en la tarde zarpará, desde Valparaíso, el transporte chileno "Polo Sur", para llevar al puerto de Chimbote 500 toneladas de pollos congelados, medicamentos, alimentos concentrados y materiales de construcción para casas de emergencia, recolectados en los últimos días por la Oficina de Emergencia.

El anuncio de la partida de este navío chileno ha sido acogido ampliamente en todos los medios informativos del Perú, los que han destacado asimismo la generosa y pronta ayuda chilena.

DIPUTADOS AL PERU

Cinco diputados y médicos viajarán mañana a Perú para prestar ayuda a los heridos por el terremoto que asoló a ese país.

Los médicos parlamentarios que viajan son Mariano Ruiz Esquide, democratacristiano; Edmundo Salinas, comunista; Jorge Savat, socialista; Abel Jarpa, radical, y Aníbal Escarella, nacional.

COLEGIO MEDICO

La Directiva del Colegio Médico, que preside el doctor Emilio Villarroel, visitó al Embajador de Perú, Arturo García, y junto con expresar el sentir de la

(a la pág. 7)

Municipalidad porteña condecorará a Frei

Con la medalla "Diego Portales". Máxima distinción que otorga la Municipalidad de Valparaíso, será condecorado el próximo sábado en esa ciudad el Presidente de la República, Eduardo Frei, según informó el Alcalde Alfonso Ansieta.

La medalla "Diego Portales" se otorga solamente a las personas que se han distinguido por la colaboración prestada en beneficio de la comuna y de la provincia de Valparaíso y el Presidente Frei será el primer Mandatario que recibe esta distinción por acuerdo del Municipio de Valparaíso.

El Presidente Frei fue invitado, también, a visitar la exposición "Despegue de Valparaíso," que auspicia la Municipalidad junto a otros organismos estatales y que muestra los progresos alcanzados en los últimos seis años en el Puerto.

Es posible que el Primer Mandatario acceda a esta petición y visite la muestra inaugurada ayer, pues viajó a Viña del Mar ayer en la tarde para permanecer el fin de semana en el Palacio Presidencial de Cerro Castillo.

AGREEMENT

El gobierno concedió el agreement al nuevo Embajador de Corea en Chile, Choon Hee Kang, quien reemplazará en sus funciones a Chu Yung Yoon, quien puso término a su misión en nuestro país.

TURISMO EN EL SUR

Visitaron ayer al Presidente Frei los Intendentes de Chiloé, Octavio Burotto, y Llanquihue, Jaime Moraga, acompañados del Director Regional de Turismo, para darle a conocer los problemas suscitados con la concesión del Casino de Puerto Varas.

La Contraloría insiste en que debe llamarse a una nueva propuesta, en tanto que las autoridades de Turismo y de Gobierno Interior están dispuestas a hacerlo funcionar desde septiembre sin llamar nuevamente a propuesta.

Destacaron estos personeros la importancia del Casino como elemento de atracción turística para la zona, y las diversas medidas adoptadas para incentivar esta inagotable fuente de entradas para el país.

COMERCIANTES

Las directivas de la Cámara Central del Registro de Comerciantes y de la Confederación Nacional del Comercio Detallista, saludaron al Primer Mandatario por celebrarse hoy el Día Nacional del Comerciante.

Hicieron presente asimismo al Jefe del Estado las acciones que están realizando para contribuir en la campaña de solidaridad impulsada por el Gobierno para ir en ayuda de los damnificados peruanos.





Con la medalla "Diego Portales" condecorará la Municipalidad de Valparaíso al Presidente Frei, el próximo sábado, según informó el Alcalde Alfonso Ansieta quien visitó al Jefe del Estado para darle a conocer el acuerdo municipal.

PRISIONES

La directiva de los funcionarios de Prisiones planteó ayer al Jefe del Estado lo que se les adeuda por concepto de horas extraordinarias, solicitando se les integre al sistema de quinquenios de los Cuerpos de Carabineros e Investigaciones.

Destacaron que los funcionarios de ese servicio se rigen por el Estatuto Administrativo, como funcionarios públicos, en circunstancias que su régimen de trabajo se asimila mucho más al de Carbineros o Investigaciones.

Suscripción de bonos BIR-CORFO:

Participación de la comunidad será decisiva en planta de Constitución

Dos primeros bonos de inversión reajustables BIR —CORFO— para la Planta de Celulosa de Constitución fueron suscritos en ese balneario, en una ceremonia que contó con la participación del Vicepresidente de la Corporación de Fomento, Sergio Molina, los Intendentes de Curicó, Talca, Linares y Maule, y autoridades de las cuatro provincias.

La fábrica de Celulosa de Constitución (CELCO), significará para la región del Maule el afianzar su desarrollo y para el país una importante entrada de divisas. La planta tendrá una capacidad inicial de 175 mil toneladas de celulosa kraft cruda y permitirá explotar racionalmente cerca de 50 mil hectáreas de pino insigne de la provincia del Maule. Demandará una inversión total de 65 millones de dólares.

Celulosa Constitución (CELCO), integrada por CORFO, ENSA, sociedad industrial francesa, cuenta con un capital de 15 millones de dólares y para completar la inversion ha contratado créditos con el Gobierno de Francia, con Bancos de Inglaterra, el Gobierno holandés y está negociando otros.

El volumen de madera que va a consumir la planta obliga, además, a emprender un programa de reforestación que consulta 10 mil hectáreas en los primeros años y una superficie anual a reforestar en el futuro de 4 000 hectáreas.

Paralelamente, CORFO ha dispuesto medidas especiales para atender en forma más expedita las peticiones de créditos forestales de la zona y estableció un mecanismo de compra anticipada de madera para impulsar la forestación. La Corporación de Fomento adquiere el producto al precio de la fecha de celebración del contrato y el vendedor se obliga a destinar el dinero que recibe a la plantación de pino insigne —según el programa convenido— y a entregar la madera vendida a los 15 y 18 años contados desde el contrato.

La instalación de la nueva industria en Constitución obligará a la realización de numerosas obras de infraestructura en la zona. Se construirá un muelle en Maquellín, ubicado a 5,5 kilómetros al sur de Constitución, una red de caminos y un ramal ferroviario que posibilitarán un fácil acceso a la región y buena comunicación con el resto del país.

La construcción de la Planta de Celulosa de Constitución significará un fuerte impulso económico y social a la región del Maule. Dará vida a numerosas industrias anexas y creará importantes fuentes de empleo.

Por otra parte, se estima en 25 millones de dólares las divisas que ingresarán anualmente al país por conceptos de exportaciones de la nueva planta, que entrará en funciones en 1972.

Durante los actos de suscripción de los Bonos de Inversión Reajustables (BIR) realizados, uno en la Escuela Industrial de Constitución y el otro en el Banco de Talca de la ciudad de mismo nombre, el Vicepresidente Ejecutivo de la CORFO, Sergio Molina, expuso ante las autoridades locales, parlamentarios y organizaciones comunitarias, el significado que la industria tendrá para el país y las cuatro provincias que integran la Cuenca del Maule. Explicó que con los BIR —CORFO se inicia un Plan Piloto cuya primera etapa es la Planta de Celulosa, que continuará en el futuro con la realización de otros proyectos industriales que serán posibles con la ayuda del ahorro regional.

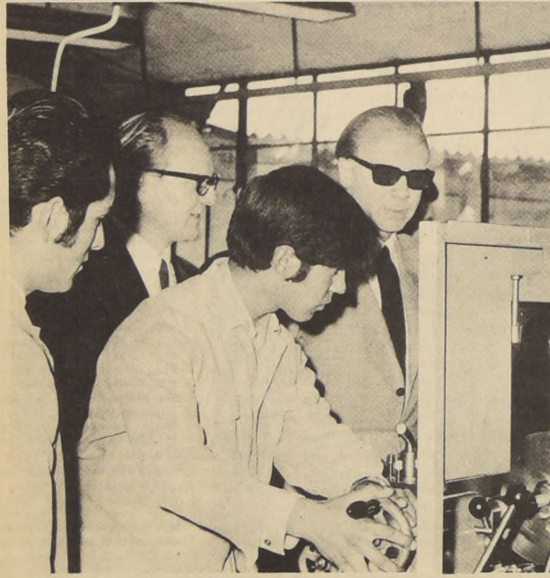
Por su parte, la Intendente de Maule, Lela Koster, destacó la importancia de la participación directa de los habitantes de la región en proyectos industriales que los beneficiarán. El Gerente de CELCO, Abraham Toledo, informó sobre la marcha de la construcción de la planta y el significado de su puesta en marcha.

Finalmente en ambas ceremonias, los Intendentes y presidentes del Banco de Talca, suscribieron los primeros BIR —CORFO expresando así el deseo de las cuatro provincias de trabajar conjuntamente en esta iniciativa de desarrollo regional que las beneficia directamente.

Industrias, Bancos y organizaciones comunitarias suscribieron también documentos en esta oportunidad, ... así la participación ... en la iniciativa gubern...

Un nuevo Rector tiene desde ayer el Instituto Nacional, Oscar Montedónico Nápoli, quien reemplazó en sus funciones al Rector Interino Osvaldo Arenas. La ceremonia fue presidida por el Ministro de Educación, Máximo Pacheco, y autoridades educacionales, como así también miembros del colegio de Profesores. El profesor Montedónico se ha desempeñado durante 22 años en el Instituto Nacional impartiendo enseñanza en los ramos de Física y Matemáticas, y además en cátedras universitarias. Se graduó en 1939 en la Universidad de Chile.

5 años cumplió Centro Danés de Capacitación



Con una visita a los diferentes talleres celebró sus cinco años de vida el Centro Chileno Danés, organismo dependiente de INACAP. En el grabado el Secretario de la Embajada danesa observa el trabajo al torno que ejecuta un aprendiz. Este Centro tiene actualmente 216 plazas para alumnos; las especialidades que ofrece son del área metal-mecánica y en sus cinco años de labor ha capacitado laboralmente a más de 1.050 trabajadores.

CON UNA CEREMONIA recordatoria celebró cinco años el Centro Chileno-Danés, dependiente del Instituto Nacional de Capacitación Profesional — INACAP — El acto tuvo lugar en la sede del Centro, en Maipú, y contó con la asistencia del Encargado de Negocios de Dinamarca en Santiago, Christian Plaettner-Moller, del Alcalde y regidores de la vecina comuna, de autoridades y representantes de los sindicatos, industrias y de sus alumnos.

Este Centro de formación laboral está orientado a capacitar mano de obra en especialidades del área mecánica, que tienen gran demanda en la industria. En la actualidad se dispone de doscientos dieciséis plazas diarias como promedio de alumnos, a quienes capacita en los oficios de soldadura al arco, matricería, además de mecánica general. En una fecha próxima ofrecerá también cursos en las especialidades de construcciones metálicas y mecánica automotriz.

Dentro de la programación de este Centro existen cursos para adultos y menores. Para los primeros el entrenamiento se da en los niveles de formación, capacitación y especialización, según sea el grado de conocimientos sobre el oficio que tenga el participante.

El sistema de aprendizaje está dirigido a jóvenes entre los catorce y los dieciséis años con octavo año básico, quienes en un período de tres años egresan como trabajadores calificados.

Desde su creación a la fecha, el Centro Chileno-Danés ha capacitado a más de mil trabajadores, los que se han incorporado al proceso productivo elevando las condiciones laborales y sus posibilidades económicas.

La sede del Centro se encuentra en uno de los principales sectores industriales del país, Maipú, y está cumpliendo uno de los objetivos de INACAP en cuanto a satisfacer la demanda de mano de obra entrenada surgida del sector fabril.

Con este acto conmemorativo el Centro Chileno Danés consolidó más aún los lazos de colaboración sostenidos a través de sus cinco años con los diversos organismos interesados en la capacitación técnica del sector laboral.

'Cacheuta': Termas con medici... y leyenda

Cuenta la leyenda que un día, allá por el siglo XVI, el cacique Cacheuta supo que el conquistador español había secuestrado al Inca y que exigía varios sacos de oro por su rescate.

Cacheuta admiraba y adoraba al Inca y, además, tenía oro. Entonces reunió a los mejores de los suyos, llenó varias bolsas con el metal precioso e inició la travesía hacia el Perú para contribuir al rescate del Inca. La leyenda agrega que al enterarse los españoles que Cacheuta viajaba acompañado sólo de un grupo de fornidos mocetones, decidieron apoderarse del oro antes de que este llegara a destino. Y atacaron a Cacheuta. Pero el cacique, mientras sus guerreros se defendían, huyó del lugar y ocultó las bolsas en unas fuentes termales cercanas a Mendoza. Mas tarde murió sin alcanzar a revelar el escondite del tesoro.

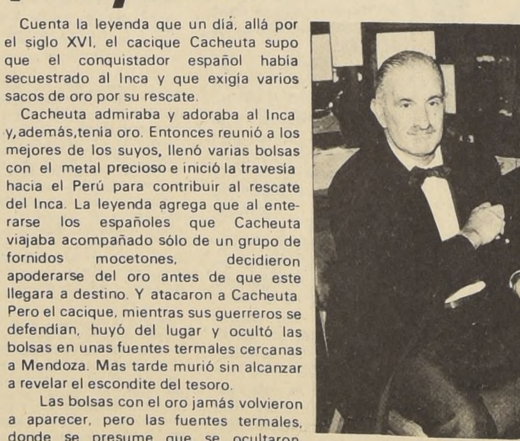
Las bolsas con el oro jamás volvieron a aparecer, pero las fuentes termales, donde se presume que se ocultaron, quedaron bautizadas para siempre: Cacheuta.

El lugar se ubica a 39 kilómetros de Mendoza y sus aguas son famosas ... mundo entero por sus propie... medicinales. Algunos, los más so... nes, dicen que el único tesoro q... puede encontrar en Cacheuta guarda... ción con la virilidad. Y agregan q... cacique lo sabía y que de otro mod... explica el que respondiera con ... acierto a un harem que se pobl... decenas de hijos del indígena.

Sea una u otra cosa, lo cierto es q... Termas de Cacheuta son visitadas ... millares de turistas y que de ... los que concurren con mayor frecu... son precisamente los chilenos.

El hotel estuvo cerrado durante al... años, pero muy luego se hizo cargo ... una sociedad que invirtió 40 millon... nacionales para restaurarlo, alhaja... ponerlo de nuevo en funcionamien... sociedad tuvo éxito y de nuevo Cac... volvió a poblarse de turistas ávidos d... aguas, que en ocasiones alca... temperaturas superiores a los 57° C.

Hace algunos días y a raiz del cata... co aluvión que afectó a Mendoza ... ordenaron algunos trabajos de re... ción en las cañerías de captación d... aguas termales. Los hombres rana ... iniciaronn las labores descubrier... poco tiempo una gruta que as... por sus caraterísticas de roca trab... y que está recubierta, probablem... con calicanto. La gruta ha pasa... transformarse en un nuevo centr... atracción turística para aq... personas que viajan a Cacheuta en b... de alivio para sus males reumáticos.



RAUL DEMO

Valparaíso "70"

Las más altas autoridades porteñas inauguraron anoche la Exposición "VALPO 70", que muestra en forma gráfica, orgánica y artística la labor que desarrollan los diversos servicios públicos de la zona.

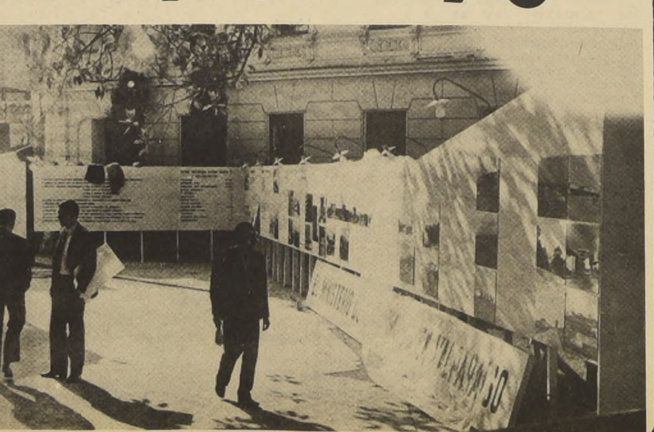
En la ceremonia inaugural en el Parque Italia usó de la palabra el Alcalde Alfonso Ansieta, quien hizo entrega de la Exposición a la ciudad.

La exposición se prolongará hasta el sábado 20 contando diariamente con espectáculos de jerarquía tales como el coro y ballet del Ministerio de Educación, obras de teatro y otros.

Los organizadores de la exposición han señalado que ella no será solamente una exhibición de fotografías y estadísticas, sino que se le ha querido dar el carácter de un evento en que todos los ciudadanos participen con sus opiniones y observaciones constructivas, para lograr que Valparaíso logre ocupar el papel que le corresponde en el grupo de las ciudades modernas del mundo.

Participan en la exposición cerca de treinta servicios públicos, quienes ... detalles de los diversos stands. Junto con los espectáculos generales que diariamente se ofrecerán, a su vez los diversos stands han buscado la manera de atraer al público, mostrándole cual es su sistema de trabajo en la forma más directa posible.

Los servicios públicos ... son los siguientes: Municipalidad de Valparaíso, Corporación de Fomento de la Producción, Corporación de la Vivienda, Corporación de Servicios Habitacionales, Corporación de Obras Urbanas, Corporación de Mejoramiento Urbano, Caja Central de Ahorro y Préstamo, Dirección Regional de Planificación y Presupuesto del Ministerio de la Vivienda, Servicio Agrícola y Ganadero, Instituto de Desarrollo Agropecuario, Corporación de Reforma Agraria, Servicio Nacional de Salud, Empresa de Transportes Colectivos del Estado, Ferrocarriles del Estado, Promoción Popular, Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, Ministerio de Educación, Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, Empresa Municipal de Desagues, Servicio de Cooperación Técnica, Instituto Nacional de Capacitación Profesional, Correos y Telégrafos, Empresa Nacional de Minería, Operación de Emergencia CEMA, Dirección de Obras Sanitarias, Dirección de Vialidad, Dirección de Arquitectura, Dirección de Obras Portuarias y Banco del Estado.



En Paine inauguran ho... liceo para 200 niños

Hoy será oficialmente inaugurado el Liceo de Hombres ... de reciente creación, y cuyo alumnado en un 80% es ... ción campesina.

Han sido invitados a un acto que tendrá lugar a las 1... el patio del establecimiento, el Ministro de Educación ... Pacheco, el Subsecretario Ernesto Livacic, el Director de Educación Secundaria, Alfonso Bravo, la Gobernadora ... mento de Maipo, Julia Mellado, y la Alcaldesa de Paine ... Vial de Letelier.

El nuevo plantel de enseñanza media funciona en ... cal donde antes estuvo el Seminario de Paine. Cuenta con matrícula de 200 alumnos distribuidos en cinco cursos ... Primeros Medios y un Segundo. El cuerpo docente está ... do por 15 profesores, bajo la dirección de Miguel Vera Arias.

En el acto inaugural actuará el Coro formado por ... Liceo y usarán de la palabra el Director General de ... Secundaria, el Rector y el Presidente del Centro de Pa... Carrasco.

A las 12.30 horas, la Municipalidad de Paine ofrecerá ... en honor de las autoridades, profesorado y apoderados.

Durante la tarde habrá competencias deportivas ... dos de los alumnos y, finalmente, a las 18 horas, el ... dres ofrecerá una recepción con asistencia de profesores ... nos.

Ejército conmemoró Día de la Infantería

LA NACION

La Iglesia y la Derecha

Es bastante paradojal que el Presidente del Partido Nacional, señor Jarpa, se **haya creído** obligado a replicar a una carta dirigida por el presidente de la Conferencia Episcopal de Chile, **Monseñor** Santos, a dirigentes campesinos. Después de todo, la carta no estaba destinada a su Partido y nadie le había pedido su opinión. El solo hecho de que el presidente del Partido Nacional se muestre afectado por las críticas de **Monseñor** Santos sobre el egoísmo, la violencia y la resistencia a los cambios de ciertos grupos que no mencionó, demuestra que los políticos derechistas están agudamente **conscientes** de sus propias debilidades. Tan **conscientes**, que no es necesario atacarlos directamente para que intenten defenderse públicamente.

Monseñor Santos afirmó fundamentalmente, tres cosas en su carta: que la Iglesia no podía aprobar estructuras capitalistas opresoras, que había una **violencia** institucionalizada y que había sectores que se oponían a los cambios porque preferían sus propios intereses al interés colectivo. Nada más y nada menos.

El señor Jarpa, cuyos conocimientos de economía son bastante discutibles, pretende que en Chile no tenemos un sistema capitalista, porque el Estado tiene un **inmenso** papel económico. Este es un error muy frecuente en círculos de derecha que identifican, sin más, el control **estatal con el socialismo**. Según este criterio, Bismarck, por ejemplo, que fortaleció el Estado prusiano, sería "socialista". Lo cierto es que el señor Jarpa **parece ignorar** que existen sistemas plenamente capitalistas, que practican el llamado capitalismo de Estado, tan "capitalista" como el sistema ortodoxo de libre empresa. La función del Estado en estos **sistemas** es la de relevar al capital privado en áreas que son demasiado grandes para su capacidad, o en áreas consideradas estratégicas, y, también, la de tomar a su cargo los negocios que no son atractivos para el capital privado por su baja rentabilidad, como ciertas líneas de transporte. Sin olvidar, tampoco, la importante función de apuntalar a la empresa privada cuando tambalea, mediante organismos del estilo de CORFO.

Es cierto que el Estado interviene en **estos sistemas, pero es** para reforzar, no para sustituir, a la empresa privada. El sistema cumple con todos los requisitos del sistema capitalista, el más importante de los cuales es la propiedad privada de los medios de producción.

Cuando se pretende sumar al Presidente Frei a este ingenuo análisis económico del señor Jarpa —testimonio **sorprendente** por ser invocado por un adversario acérrimo— se están deformando groseramente sus palabras. El Presidente Frei sí que ha abierto un camino hacia el porvenir que echa las bases para una vía no capitalista de desarrollo, mediante la creación de empresas **nuevas, como los** asentamientos. Pero nunca ha dicho que este proceso de transformación se ha completado en seis años.

En este sentido, Monseñor Santos hace bien en llamar "capitalistas" a las **actuales** estructuras chilenas, aunque se hayan abierto **brechas** que permiten una renovación. Y también tiene razón al culpar a esas estructuras del atraso de Chile, sin caer en la demagógica **corriente de** los círculos **financieros** que culpan "al Gobierno" del estado del país **como si no fueran ellos** los que tienen el poder **económico**. Hay que prescindir de toda la historia contemporánea de Chile, que, hasta las primeras **2 o 3 décadas** estuvo totalmente dominada por pequeños grupos capitalistas, para querer liberar de toda **responsabilidad** al capital del subdesarrollo nacional. Es curioso cómo esos grupos pretenden, por una parte, haber "hecho a Chile" y, al mismo tiempo, quieren eludir su responsabilidad en las enormes fallas de nuestra economía.

También **Monseñor** Santos acierta al hablar de "violencia institucionalizada" y solamente una completa **distorsión** de la historia chilena puede señalar a "los malos hábitos políticos" de su existencia. ¿Dónde estaban los liberales y los conservadores en los últimos setenta años de historia de Chile? ¿Habían tomado palco? ¿No fueron ellos los que enturbiaronn nuestra vida política en la tristemente célebre República parlamentaria? ¿No era ese un gobierno de hombres de empresa, tal como lo sueña ahora el señor Jarpa? ¿No tienen esos partidos ninguna responsabilidad en las fallas de nuestro ordenamiento legal?

En cuanto a la resistencia a los cambios, el señor Jarpa se pregunta, atónito, quiénes son los que los resisten. ¿No conoce al señor Carmine? ¿No sabe que un nutrido grupo de parlamentarios y militantes **nacionales solidarizaron** públicamente con él? Tiene la respuesta en casa.

La carta del señor Jarpa revela muchas **cosas, desde mala conciencia, por contestar una carta que no le estaba dirigida, hasta falta de conocimientos económicos sólidos. Pero, sobre todo, revela la doble faz de una derecha que, en otra época, nunca se alzó contra la Iglesia, cuando ésta defendía el orden establecido.**

Agresión de Pasajeros por Taxistas

Hace un tiempo, a propósito de la muerte de un carabinero del tránsito, atropellado intencionalmente por un taxista, destacábamos de que en este gremio existe un porcentaje de personas **francamente** antisociales, cuya acción compromete a los demás asociados, aunque sabemos que la mayoría es gente honesta y respetuosa de la autoridad. Pero, tal como lo señalamos en dicha oportunidad, se repite la eterna historia de la fruta podrida que contamina a las sanas.

Es un hecho cierto que los asaltos a taxistas se han convertido en un mal endémico. Constantemente la prensa informa de esos hechos delictuales, que muchas veces han terminado con la muerte del chofer o, por lo menos, ha quedado contuso, aparte del despojo de que es objeto. Los taxistas han solicitado especiales medidas de seguridad, y permiso para portar armas, de modo de estar en condiciones de repeler cualquier ataque.

Sin embargo, y desde un punto de vista netamente objetivo, estamos seguros de que la cantidad de choferes de taxis asaltados por delincuentes en ningún caso supera el número de asaltos que, día a día, se **registran** en poblaciones y barrios, y cuyas víctimas son pacíficos ciudadanos. No creemos que, estadísticamente, la profesión de taxista sea más arriesgada que cualquier otra, en especial de aquellas que deben ser desempeñadas de noche. Así las cosas, cualquier ciudadano que, para cumplir sus actividades laborales en horas nocturnas, tiene tanto derecho a portar armas como un chofer de taxi. No vemos motivo para establecer una diferencia. Y menos, aun, cuando se ha visto un recrudecimiento de agresiones de taxistas a pasajeros.

Recientemente un chofer de taxi asesinó alevosamente y a mansalva a un anciano de 60 años que se negó a pagarle una tarifa abusiva, cosa que los choferes de autos de arriendo hacen con bastante frecuencia. El asesinato fue cometido frente a dos menores, y el criminal, luego de apagar las luces para que no fuese identificado, emprendió la fuga.

Mientras el gremio de taxistas no sea severamente depurado, constituye un peligro público permitirle a sus integrantes que porten armas. Además que los riesgos de su oficio no son mayores que los que afrontan día a día miles y miles de ciudadanos frente a una delincuencia cada vez más audaz. Las especiales medidas de seguridad deben otorgárseles a quienes las merecen, y no a los que a la primera de espadas, abusan de ellas. Y considerando que en el gremio de taxistas se han perpetrado atentados alevosos contra **carabineros**, cosa poco corriente entre los choferes de la **locomoción** pública, la **autoridad** debe extremar su severidad.

Queremos dejar expresa constancia de que es sólo un porcentaje pequeño de taxistas el que observa procedimientos abiertamente antisociales. Pero mientras este porcentaje subsista, la autoridad no debe otorgarle las medidas particulares de protección que solicitan, ya que estas deben proporcionárselas, con mucho mayor razón a nuestro entender, a los pasajeros, en vista de los últimos atentados de que éstos han sido objeto por choferes inescrupulosos.

Democracia Cristiana de Europa y América

PARIS.- La necesidad de establecer lazos más estrechos entre los democratacristianos de Latinoamérica y de Europa fue señalada con particular vigor por el nuevo secretario general de la Organización Democrática Cristiana de América (ODCA), Luis Herrera Campins, en una entrevista otorgada al diario mensual de la Unión Europea Demócrata Cristiana (UEDC), "Panorama Democrático Cristiano", editado en París. Las dos organizaciones actúan separadamente por ahora, aunque no faltan entre ellas frecuentes consultas. Herrera Campins, abogado, periodista y parlamentario venezolano, explicó la exigencia de una colaboración más estrecha entre las organizaciones democristianas de América y Europa con las siguientes palabras: "A menudo, en América Latina, se cree que la democracia cristiana puede desarrollarse más fácilmente en nuestro continente que en Europa, y esperamos no sólo tener gobiernos democristianos, sino estados cuya estructura política, social, económica y cultural, sea acorde con el pensamiento y la doctrina de la DC. En realidad, nuestra transformación debe ser acelerada al máximo; por otra parte, tenemos la ventaja de no poseer la tradición secularizada de Europa, para la cual las resistencias sociales son menores. Los elementos doctrinarios e ideológicos son generalmente válidos para ambos continentes; lo que varía es el ritmo según el cual estos elementos pueden hallar su realización". Lo importante, según el secretario de la ODCA, es tener clara conciencia de que los éxitos y fracasos de la democracia cristiana en América Latina y en Europa comprometen igualmentte a unos y a otros". Con respecto a las formas de colaboración entre la ODCA y la UEDC, Herrera Campins, dijo: "Pienso que los instrumentos importantes de colaboración podrían ser hallados por ejemplo, en el intercambio de dirigentes y de publicaciones, para tener conciencia de las diversas experiencias, o bien en reuniones y congresos mundiales. Hay que tener en cuenta el hecho de que, en el mayor número de los casos, nuestros únicos medios de comunicación son las agencias internacionales, no siempre fieles a la verdad".

Según Herrera Campins, la "ODCA tratará de establecer anteriormente contactos continuos con los partidos democristianos latinoamericanos para formar una auténtica fuerza continental y asegurar la presencia permanente de los demócrata cristianos en la escena política del continente. En lo referente a las experiencias del primer año de gobierno de Rafael Caldera en Venezuela, Herrera Campins, en su entrevista a "Panorama", expresó juicios ampliamente positivos. Señaló en particular los siguientes aspectos positivos: 1) "Un nuevo estilo presidencial" que se concreta en el diálogo con todos los sectores sociales y en la información a todo el pueblo; 2) "Una política de pacificación" que se expresa en la legalización del partido comunista y en el retorno general a la lucha democrática después de ocho años de violencias y guerrilla urbana; 3) "Una nueva política internacional", que se manifiesta con la reanudación de las relaciones diplomáticas con los países socialistas, en una línea de independencia en relación a los EE. UU., y con el proyecto de intensificar los lazos con Europa y los países de Asia y Africa; 4) "Una reforma del sistema de instrucción", concretada con la adopción de once leyes que regulan todos los problemas de la educación pre— escolar, la lucha contra el analfabetismo, la necesidad de armonizar las exigencias de la educación con los imperativos del desarrollo; 5) Un orden económico", nuevo basado en el refuerzo de la "Corporación Venezolana del Petróleo"' y planes para estimular la industrria petroquímica y siderúrgica. En lo referente a relaciones con el Mercado Común Europeo Herrera Campins, en su entrevista a "Panorama", dijo: "Esperamos que las naciones de la comunidad europea puedan comprender las necesidades de Américca Latina y establecer con ella lazos más perfectos, capaces de brindar la asistencia técnica y financiera necesaria. Una ayuda complementaria consistiría en las ofertas para actualizar la información profesional y técnica de nuestros dirigentes.

Finalmente con respecto a las perspectivas y posibilidades de la democracia cristiana en Latinoamérica en los próximos años, Herrera Campins se declaró optimista: "La DC — afirmó — es una fuerza creciente en el continente y una alternativa válida tanto para los regímenes militares como para las formas democráticas vacilantes que no poseen la fuerza necesaria para intentar la transformación social. Las experiencias de Chile y Venezuela son fundamentales al respecto".

La Semana Internacional



LA NUEVA DOMINACION

La visita del Presidente venezolano, Rafael Caldera, a Estados Unidos, a fin de sostener **conversaciones** de alto nivel con ese gobierno acerca del comercio petrolífero entre ambos países y el discurso que pronunció en la Organización de Estados Americanos, **tocan** aspectos de las relaciones hemisféricas de la mayor importancia.

Como todos los países latinoamericanos, Venezuela pende del hilo del precio que alcance el petróleo en mercados internacionales, particularmente de Estados Unidos, que no controla. Su economía **monoproductora** se ha visto en gran medida afectada a causa de las restricciones impuestas a dicho producto en Estados Unidos y de que su precio marcha a la zaga del de las manufacturas y maquinarias que debe importar desde los mercados norteamericanos.

Se trata, pues, de una situación que, en mayor o menor medida afecta a toda América Latina. De aquí la importancia de este asunto.

Desde 1870 el precio de los productos primarios tiende a la baja, en medio de **grandes** oscilaciones, en tanto que los manufacturados suben persistentemente. El abismo, nunca colmado, entre ambos valores se traga las divisas que nuestros países obtienen de su comercio con las naciones industrializadas, que adquieren las materias primas. Su mayor poder económico y político les permite imponer precios y condiciones, la mayor parte de las veces inconvenientes para los productores de ellas. Por eso, en la OEA, el Presidente Caldera pudo decir muy justamente que la historia del precio de los productos básicos, reducida a números, "es uno de los documentos más acusadores en la historia de la vida de la humanidad".

Esta situación constituye uno de los factores más importantes en el fenómeno que ha dividido a la humanidad en dos partes: una, **mayoritaria**, que es pobre y **subdesarrollada** y otra, minoritaria, que es rica y altamente industrializada, creando nuevos lazos de dependencia y enriqueciendo la vieja dominación internacional.

El tejido del comercio mundial y las organizaciones que le sirven de expresión y cauce, no hace sino acentuar este cuadro, colaborando a mantener esas relaciones de dependencia y dominación.

Es así como al emitirse los derechos especiales de giro (DEG) del Fondo Monetario Internacional (FMI), el 63 por ciento de ellos fue a manos de los grandes países desarrollados, en tanto que el resto correspondió a los de mediano y escaso desarrollo, que suman más de 100, en circunstancia que aquellos son apenas diez. De este modo, al mismo tiempo que los países ricos **resolvieron** sus problemas de falta de liquidez internacional y de balanza de **pagos**, la manifiesta desproporción en la distribución de los DEG entorpeció y dificultó el crecimiento **económico** de estos, acentuando las diferencias. Lo propio ocurrió con la Rueda Kennedy -nombre bajo el cual se conocieron las negociaciones tendientes a liberalizar el comercio mundial- pues allí se lograron concesiones que afectaron a 40 mil millones de dólares del intercambio internacional. De esta enorme cifra, correspondió sólo el 2,5 por ciento a las naciones pobres y el grueso de ellas fue a beneficiar a los países de Europa Occidental, Estados Unidos y Japón.

El Presidente Caldera se pronunció a favor de lo que llamó la "justicia social internacional". Sin duda, sólo el imperio de ella puede poner término al nuevo imperialismo del dinero, pero no se obtendrá sino a través de la unión latinoamericana, instrumento inapreciable para que el mundo deje de ser como lo describió el Canciller Valdés en la Asamblea General de las Naciones Unidas, "una especie de sociedad anónima, donde algunos socios tienen acciones tan privilegiadas que no solamente controlan todas las decisiones, sino también se quedan con todas las utilidades".

NEGOCIACIONES BONN—MOSCU

Como se recordará, el 28 de enero se iniciaron contactos entre los gobiernos de la **República** Federal Alemana (RFA) y la Unión Soviética, orientadas a la formulación de un amplio tratado de no agresión.

El Canciller de la RFA, Willy Brand , acaba de **anunciar** que las conversaciones han tenido un éxito suficiente como para que en fecha muy próxima se abran negociaciones formales. Las preliminares tuvieron, pues, una larga duración, cuatro meses, y requirieron catorce sesiones de trabajo entre el Canciller Soviético Andrei Gromyko y el enviado especial de Alemania Federal, Egon Bahr.

Este resultado viene a confirmar la impresión de que, pese a las dificultades y a los graves obstáculos que tanto el sudeste asiático como en el Medio Oriente constituyen para el entendimiento entre oriente y occidente, la política de Moscú de buscar un relajamiento en Europa, se mantiene inalterable.

Ello pareció no tan probable a algunos después de los casi nulos efectos de las conversaciones entre las dos Alemanias en Kassel, en las que Stoph se mantuvo dentro de una posición de inalterable dureza, que las condujo a un punto muerto. Sin embargo, aún allí fue claro que si bien el dirigente alemán oriental recibió el **asentimiento** de Moscú para así proceder, no lo fue menos que estuvo condicionado a la no ruptura definitiva del diálogo. Ahora se ve con mayor transparencia que **el Kremlin no** sólo carece de interés en romper con la RFA, sino que es visible su deseo de mantener estos contactos.

Hay otros dos factores en marcha, dirigidos ambos, de tener éxito, también a la distensión europea, la rueda de conversaciones entre la RFA y Polonia, que debe proseguir el 8 de este mes en Bonn y los contactos preliminares para un tratado europeo de serguridad, a cuya idea los países miembros de la Organización del Tratado del Atlánttico Norte (OTAN), dieron recientemente su aprobación en Roma.

De este modo, así como Europa fue en donde se inició la guerra fría entre Estados Unidos y la Unión Soviética y el epicentro de ella por largos años -recuérdese el bloqueo de Berlín y las interminables y tensas conversaciones entre ambos bloques acerca del futuro de Alemania-, es ahora el teatro en donde se verifica el complicado proceso de la distensión este-oeste.

Aunque, indudablemente, los hechos que están ocurriendo en el sudeste asiático y en el Medio Oriente, la creciente separación entre naciones ricas y países pobres, constituyen factores de ennochecimiento de la situación internacional, la relajación en Europa no es sólo un rayo de esperanza sino también una base para construir la arquitectura de un mundo más pacífico.

¿ Punto Crucial en la Investigación del Cáncer?

(Por Joseph Lubin)

Los científicos parecen estar acercándose al control, y tal vez a la cura, del cáncer en los seres humanos por medio de drogas. Este fue el consenso de una serie de informes presentados ante el Congreso Internacional del Cáncer, que tuvo lugar recientemente en Houston, Texas. La estrategia trazada, que ahora parece estar produciendo resultados favorables, comprende una ofensiva simultánea contra el problema del cáncer. Primero, el uso de una combinación de drogas en un programa cuidadosamente elaborado y encaminado a hacer impacto en la célula cancerosa donde la misma es más vulnerable, con el objeto de reducir el número de células enfermas a su mínima expresión. Luego, el uso de otra combinación de drogas que crean y estimulan la resistencia del cuerpo humano ante el cáncer. Este es un nuevo grupo de agentes creados en los últimos años como resultado de problemas en los trasplantes de órganos que afectan el sistema de inmunidad del cuerpo. Actualmente existen pruebas de que, una vez reducido el número de células cancerosas por debajo de un nivel crítico, el cuerpo es capaz de sobreponerse al cáncer, algunas veces con la ayuda de drogas y otras sin ayuda alguna.

Gran parte de la labor de investigación en los tipos de cáncer sólidos o de lento desarrollo se encuentra todavía en las etapas primarias. En el caso de los tipos de cáncer de rápido crecimiento, los científicos reunidos en Houston opinaron que se encuentran más cerca del éxito clínico. Por ejemplo, en el caso de la leucemia aguda en los niños, el jefe del programa de drogas de los Estados Unidos ofreció al congreso detalles sobre una droga que cura un porcentaje considerable de esta forma rápida de cáncer. El Dr. Gordon Zubrod, director del programa de quimioterapia de los institutos nacionales de la salud en los Estados Unidos, dijo que los expertos en leucemia en los principales centros de tratamiento han estado utilizando una combinación de por lo menos cuatro drogas, en acciones cuidadosamente sincronizadas, en los casos de enfermedad en los niños. Estos expertos han logrado la recuperación temporal del 90 por ciento de sus pacientes.

Ancud

Castro



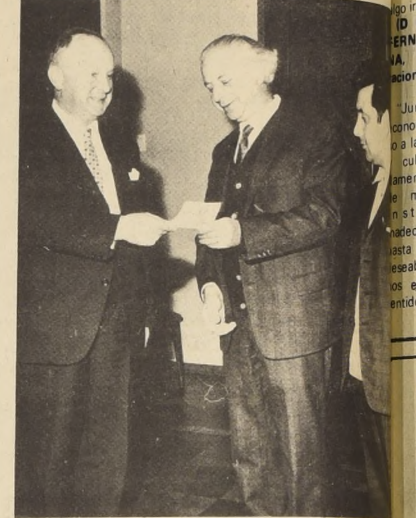
Puerto Varas

Lo demuestra gira del doctor Kaplán:

"Independientes del Sur están con Radomiro Tomic"

La gira que actualmente está realizando el doctor Jorge Kaplán por las provincias de Chiloé, Osorno y Llanquihue ha demostrado que los independientes de esa zona también apoyan mayoritariamente la postulación de Tomic.

La secuencia gráfica muestra al destacado cardio-cirujano y Presidente Nacional del Comando Independiente Tomicista, en charlas y conferencias dadas en las ciudades de Castro, Ancud y Puerto Varas, donde explicó los principales aspectos del Programa de Tomic, y dio las razones porqué los independientes apoyan mayoritariamente esta postulación.



Comité "Patria y Progreso" apoya candidatura popular

Una filial del Comité de Defensa de los Derechos Cívicos "Patria y Progreso", quedó constituida recientemente en el puerto de Valparaíso.

La reunión constitutiva se realizó en Playa Ancha y asistieron dirigentes nacionales de esa colectividad, quienes expusieron los motivos de la organización y su posición frente a la campaña presidencial.

Manifestaron que, luego de analizar exhaustivamente los postulados programáticos de los tres candidatos a la Presidencia de la República, decidieron apoyar la postulación del abanderado popular Radomiro Tomic.

La filial porteña, integrada por 65 jóvenes presididos por Carlos Guzmán Mitchel, empezó de inmediato a movilizarse para ampliar su cuota de socios y para planificar un Congreso de todas las filiales con el fin de dar pautas de trabajo y discutir el temario, que incluye la redacción de los estatutos y su declaración de pricipios. La mayoría de los miembros de esta organización no están afiliados en partidos políticos.

Expropiada hijuela de Carlos Montero

En la tarde ayer, la Corporación de Reforma Agraria de Linares, tomó posesión oficialmente de la Hijuela N° 2 del Tránsito, propiedad de Carlos Montero Schmidt, predio agrícola expropiado conforme a las normas establecidas en la ley de Reforma Agraria.

La Intendencia de Linares concedió el auxilio de la Fuerza Pública, los que no hallaron resistencia cuando los funcionarios de CORA se presentaron a requerir la entrega de los terrenos.

Por su parte, el empresario agrícola, Montero Schmidt anunció que reclamará de la tasación de que fue objeto su Hijuela, que la estima de un valor mucho mayor que el determinado por las autoridades de CORA.

La toma de posesión permitió revalidar el pre-asentamiento con 17 grupos familiares campesinos que desde hace algunos días se habían constituido contra la voluntad del empresario agrícola, Carlos Montero Schmidt.

Presidente del PDC envió pésame a Perú

Un cable de condolencias por la catástrofe que sufre en estos momentos el pueblo peruano, envió el Presidente del Partido Demócrata Cristiano de Chile, Senador Benjamín Prado, al Ingeniero Rafael Cubas Vinatea, Presidente del PDC de ese país.

El texto del cable es el siguiente:

Santiago de Chile, 4 de Junio de 1970.

Señor
Presidente Partido Demócrata Cristiano de Perú
Ingeniero Rafael Cubas Vinatea.
DEMOCRIST
LIMA—PERU.

Apreciado camarada:

Ante inmensa desgracia pueblo hermano del Perú los demócratacristianos de Chile les envían profundas condolencias.

A través de todas las organizaciones sociales que participamos, colaboraremos a mitigar con nuestro esfuerzo vuestro pesar y el de todo el pueblo peruano.

Senador Benjamín Prado
Presidente Nacional
P. D. C. Chile

Benjamín Prado: "Estamos con el Perú".

Severa advertencia de la CUT al General R. Viaux

Como "agente de la reacción y del imperialismo" calificó el Presidente de la Central Unica de Trabajadores, Diputado Luis Figueroa, al Gerenal en retiro Roberto Viaux Marambio, durante su informe rendido ante el Consejo Directivo de esa organización, que se encuentra realizando una Conferenncia Extraordinaria.

Acusándolo de preparar un "golpe de Estado reaccionario", Luis Figueroa manifestó:

"Hace pocos días se proclamó la candidatura presidencial del General en retiro Roberto Viaux Marambio. Este la rechazó, pero al mismo tiempo manifestó su propósito de hacerse cargo de los destinos del país cuando él lo estimara necesario. En suma, Viaux se sacó definitivamente la careta gremialista y dio a conocer un verdadero programa para el golpe de estado reaccionario".

Refiriéndose a la movilización de los trabajadores en apoyo de la constitucionalidad el día de los sucesos del Regimiento "Tacna", el Presidente de la CUT dijo:

"Cuanta rázón tuvo la Central Unica de Trabajadores el 21 de octubre pasado para, apoyando las justas reinvindicaciones de las Fuerzas Armadas, atravesarse resueltamente en el camino de los golpistas, de Viaux y Cía. con el paro nacional con toma y ocupación de fundos, fábricas, servicios y faenas. Este agente de la reacción y el imperialismo se jacta ahora de que tuvo todas las posibilidades de tomarse el Poder. ¿Y por qué no se lo tomó? Ni más ni menos porque se lo impidió la resuelta movilización de los trabajadores y el pueblo chileno".

Más adelante dijo Luis Figueroa: "Le notificamos abiertamente que se ande con cuidado. Defenderemos nuestras organizaciones, nuestros derechos y conquistas esenciales, y nuestro propósito de constituir de una vez por todas un gobierno revolucionario, popular, democrático, patriota, independiente, como es en esencia mismo el pueblo chileno".

Para el MIR era oro que traía tupamaro

El Subsecretario del Interior, Juan Achurra, anunció anoche una denuncia por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado contra Mauricio Cruz Ruiz Díaz, uruguayo, detenido el 30 de mayo en Los Andes al sorprendérsele un contrabando de 88 monedas de oro, avaluadas en 3 millones de escudos, quien declaró pertenecer a la organización Tupamaros de su país.

Junto a las monedas, que pretendía introducir al país en un chaleco especial y que confesó estaban destinadas a financiar actividades de grupos de extrema izquierda del país, traía un revólver argentino, una bomba incendiaria de alto poder explosivo y numeroso material subversivo en el que se incluían instrucciones sobre armamento y fabricación de bombas.

Mauricio Cruz declaró en Los Andes, donde se encuentra detenido, que las monedas de oro iban a ser entregadas, luego de tomar contacto, a una organización de extrema izquierda chilena.

No descartó el Subsecretario del Interior la posibilidad de que estas 88 monedas de oro, 7 kilos, fueran parte de un robo efectuado en Uruguay de 5 mil monedas.

Mujeres de La Granja plantearon sus inquietudes a Olaya de Tomic

Una mayor agilización de las entidades públicas, especialmente del Poder Judicial y del Servicio Nacional de Salud durante el segundo gobierno de la Democracia Cristiana solicitaron a Olaya de Tomic las dirigentes de los Centros de Madres de La Granja, durante la visita que la esposa del líder popular efectuó a esa populosa comuna.

Olaya de Tomic fue invitada por las dirigentes Elba Cansino, Berta Martínez, Isabel Mogollón y Yolanda García, quienes junto a la regidora Carmen Ghiardo hicieron de cicerones durante el recorrido por las poblaciones de esa comuna.

Todas ellas expusieron sus inquietudes, expresando sus anhelos de solución a los problemas que las aquejan. Olaya de Tomic expresó que era preocupación fundamental de su esposo hacer que la Justicia sea más expedita y accesible para los humildes y dar a la madre y al niño una atención preferencial en el resguardo de la salud y la alimentación.

Finalmente la esposa del candidato popular agradeció el respaldo de las mujeres de La Granja y las invitó a escuchar los planteamientos de Radomiro Tomic en el acto que se realizará el 11 de junio.



Olaya de Tomic: Crece el apoyo de las bases populares

U.C. quiere conocer a los candidatos presidenciales

Nuevamente el candidato del Partido Nacional, Jorge Alessandri, rehusa asistir a un enfrentamiento con los otros dos postulantes a la presidencia. La excusa de inasistencia de Jorge Alessandri, es "por compromisos impostergables".

La Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica organizó un encuentro entre estudiantes universitarios y candidatos presidenciales, bajo el título de "Análisis de la Realidad Nacional". El primer acto de la serie se iniciará el miércoles 10 con la asistencia de Radomiro Tomic.

La segunda reunión se realizará el jueves 11, con un foro sobre "La Movilización Popular" y en ella participarán Carlos Altamirano, por la Unidad Popular; Luis Maira, en representación de la Democracia Cristiana y probablemente Francisco Bulnes, por el Partido Nacional.

Salvador Allende intervendrá en el foro programado para el jueves 18. El viernes 19, continuará el ciclo con un foro sobre "Las Fuerzas Armadas" y donde participarán representantes de las tres candidat[illegible]

No se ha confirmado la muerte de chileno en Perú

Hasta el cierre de esta edición la Cancillería no había recibido respuesta a los cables enviados al Embajador chileno en Perú confirmando la muerte del joven andinista Pedro Núñez.

El Embajador Sergio Larraín envió un cable en el que señalaba que se presumía la muerte del joven andinista chileno, desaparecido junto a un grupo de peruanos en el interior de Huaraz una de las zonas más afectadas por el sismo.

Ante esto y la preocupación de los familiares de Pedro Núñez, se solicitó al diplomático chileno tratara de confirmar la información, transmitida primero por una radio del país vecino.

Candidaturas y Candidatos

Tomic

El candidato democratacristiano se encuentra preparando su participación en el programa de Televisión, Decisión 70, deberá transmitirse por c[anal] 7, el domingo a las 22.30 ho[ras].

Allende

Ayer en la mañana, el abanderado de la U. P. asistió a la Universidad Técnica del Estado donde se reunió con estudiantes que apoyan su postulación presidencial.

Hoy, Salvador Allende visitará San Antonio, Las Cr[uces], Cartagena y Llolleo. Post[eriormente], volverá a San An[tonio] donde habrá una conce[ntración] en la Plaza de La Gob[erna]ción de ese puerto.

Alessandri

El Comando Nacional de la Candidatura de Jorge Alessandri, se negó a informar acerca de las actividades de su candito, limitandose a responder — palabras textuales — "Es el candidato más activo de Ch[ile]. Ahora debe ir a dormir [la sies]ta". Al insistir sobre informa[cio]nes, cortaron la comunica[ción] telefónica.

AL HOMBRE POR LA PALABRA

"Estimaciones preliminares efectuadas por nues- ros economistas indican ue la aplicación de un lan semejante (cuarenta edidas de gobierno nunciadas por Allende n un discurso) exceden argamente las disponibili- lades del presupuesto de a nación".

(DIPUTADO LUIS MAIRA, en decla- aciones a un vesperti- no).

"En el discurso de Allen- le poco faltó para que a ada minero le ofreciera n yanqui para trabajar as minas... Por muchos leseos que se tenga de acar votos, no parece un nétodo serio el prometer lgo irreal".

(DIPUTADO ERNANDO MATURA NA, en decla- aciones a la prensa).

"Junto al acceso a la conomía, está el acce- o a la vida política, social cultural... desgracia- amente, la prevalencia le muchas estructuras nstitucionales nadecuadas ha impedido asta el presente esa eseable absorción. No os extrañe entonces el entido de enelenamiento y frustración que prevalece entre la gente joven de nuestros países, y que a muchos los está llevando a postular como única solución, una transformación radical y violenta de los actuales parámetros de la convivencia colectiva".

(FELIPE HERRERA, en discurso pronunciado en la Universidad de Miami).

"La condición común del hombre es un continuo pasar hacia la muerte; pero hay algunos, como Mery, que cuando han muerto permanecen. No hemos venido a llorarlo; Hemos venido a levantar su ejemplo como el símbolo del día que nace; como la afirmación de la capacidad de lucha y de coraje de la juventud de Chile; como el compromiso de que en la juventud de Chile habrá miles y miles de "voluntarios para morir" por el pueblo y la justicia, mientras haya en nuestra patria mercenarios para matar por la codicia o el odio".

(RADOMIRO TOMIC, en discurso pronunciado en el Parque Italia, de Valparaíso).

Propician vía "extraconstitucional"

Militantes del "P. N." abandonan candidatura de Jorge Alessandri

En la tarde de ayer fue confirmada, en una conferencia de prensa ofrecida en la Sala de Prensa de la Cámara de Diputados, la versión que "La Nación" diera acerca de la desintegración de la candidatura presidencial de Jorge Alessandri, al marcharse de ella algunos de los sectores más violentamente antizquierdistas de la postulación del Partido Nacional.

La conferencia fue ofrecida por el siquiatra Claudio Molina, ex alto dirigente del Partido Nacional y por otros dirigentes del llamado "sector ultra" del P. N., que propicia la asunción al poder por las vías extraconstitucionales y que ha expresado su disconformidad y su duda acerca de la cada día más desfalleciente postulación de Jorge Alessandri Rodríguez.

Como informáramos hace algunos días, la existencia de una corriente "constitucionalista" y de otra "nazi" o "golpista" (remanente del grupo de Acción Nacional que dirigió Jorge Prat) en el Partido Nacional, ha provocado serias discrepancias en el seno de la candidatura de la Derecha; discrepancias que se han agudizado luego de los impactos que las encuestas, las concentraciones y las apariciones en TV del abanderado derechista, han infligido a su candidatura.

Con la conferencia de ayer, y con la entrega de una declaración previa, en la cual fijan sus puntos de vista, los sectores más "impacientes" de la postulación de derecha privan de un importante apoyo al candidato del Partido Nacional. Por otro lado, la opinión pública comprueba fehacientemente que en el P. N. existían (como siguen existiendo) grupos extremistas de derecha que se autodenominan "nacionalistas" igual que el P. N. y que tienen inspiración fundamental en las doctrinas militaristas y antidemocráticas del nazi-fascismo.

El dirigente, Dr. Molina, se negó a informar en la Conferencia de Prensa porqué razón se marginó del Partido Nacional, del cual fue destado militante, aunque expresó compartir la impresión del P. N. en el sentido de que habría caos institucional, politiquería y que sería necesaria una renovación política que ellos propician.

Molina expresó también sentir una gran admiración y respeto por el ex General del Ejército, Roberto Viaux, que está tratando de levantar una candidatura "nacionalista" en los mismos términos que el grupo Reacción Popular Nacionalista, escindido ahora del Partido Nacional.

Claramente plantearon mujeres tomicistas:

'Definimos nuestra tarea en el gobierno de Tomic'

El anuncio oficial de una concentración femenina, en que "miles de mujeres demostraremos que la mujer chilena está con la candidatura de Tomic" hizo ayer en conferencia de prensa la diputada democratacristiana Wilna Saavedra. La concentración se realizará el jueves próximo. La parlamentaria, que concurrió hasta la Sala de los Periodistas en la Cámara acompañada por dirigentes de la campaña Tomic —como Mimí Marinovic, Marta Matta, Marta Cruz Coke, María Acuña, Pabla Toledo— dio a conocer dos documentos en los cuales se resumen los principales puntos de los aportes programáticos que las mujeres entregarán a Tomic, y un análisis del papel real que la Derecha ha jugado en la vida política del país **(ver informaciones aparte)**.

APORTES FEMENINOS

Wilna Saavedra señaló que "las mujeres queremos dar un contenido profundo a la campaña de Radomiro Tomic, superando los términos tradicionales de la mera proclamación del abanderado. La mujer en 1970 es muy distinta a la mujer en etapas anteriores, pues somos el factor decisivo en toda contienda electoral".

"Por eso hemos estado trabajando durante todo este tiempo para elaborar proposiciones programáticas que entregaremos a Radomiro Tomic, como aporte de la mujer chilena a su campaña, pues somos capaces de crear y programar las soluciones adecuadas a nuestros problemas sin necesidad de estar esperándolas para que se nos entreguen hechas" agregó.

"No aceptamos el sistema tradicional, paternalista y que rebaja nuestra condición de mujeres y personas, en que era el candidato quien proponía un programa para conquistar a la mujer electora. En nuestro caso han sido las bases femeninas las que han elaborado las proposiciones programáticas que ya dimos en buena a parte conocer en Cartagena, tanto a Tomic como a la Democracia Cristiana y demás sectores que apoyan su candidatura".

"Lo que nosotras queremos en lo que nos afecta, es lo que será incorporado en el Programa General de la candidatura" dijo la parlamentaria.

Wilna Saavedra finalizó sus palabras señalando que en esta forma estaban haciendo realidad uno de los postulados básicos de la candidatura Tomic: "hacer el Gobierno de la plena participación popular".

La iglesia chilena y la "ideología" alessandrista

La respuesta del essandrismo, por boca su jerarca máximo, ofre Jarpa, al Presiden- de la Conferencia scopal de Chile, Obis- José Manuel Santos, ne de nuevo el acento rca de la única eología" de la vieja echa libreempresista se agrupa tras el más- ón independentista de ge Alessandri.

nvocada la injusticia parte del sacerdote diviano, Jarpa se sin- de inmediato en el er de hacer gala de su orancia, de su sober- de su prepotente enfado y responder, no de patrón a emplea- que en Chile todo es o, todo es ecuánime y las añejas estruc- s capitalistas funcio- a la perfección, aun- para beneficio estric- de los intereses a los les él y Alessandri esentan.

Obispo José Manuel tos no hizo una afirma- estrictamente políti- cuando dijo que la orma Agraria era bue- era justa. No busca- votos ni adeptos para e, sino que asumía su r de decir que Dios no ría bendecir la injus- ni la explotación aún entes en nuestro

ando se planteó por erecho de todo chi- a educar a sus hijos, llevar ~~diariamente~~ entos a su hogar y a un techo donde el Obispo Santos aba de la esencia del anismo y no de otra

embargo, Onofre recogió a nombre lessandrismo el guan- nzado a los pode- a los injustos, a los sivamente ricos.

zá si por la identifica- inconsciente con los con los poderosos y os injustos, Jarpa y lessandrismo caye- una vez más en el s de defender lo endible. Y replicaron su violencia sempi- como si Monseñor s se hubiese referi- ellos con nombres y dos.

zá la identificación de Jarpa con los violentos, con los poderosos, no sea, por otra parte, meramente subconsciente, y sí lo que ellos estimarían como un maridaje que, aunque repudiable, sería digno de exhibirse a la pública luz de la conciencia nacional. Tal vez su propia irresponsabilidad por todos los valores éticos, espirituales o culturales que se opongan a la perpetuación de sus privilegios los lleva a ponerse el sayo, cuando se habla derechamente de injustos y de malos cristianos, desafiando a toda una ciudadanía, mayoritariamente cristiana, que comparte las apreciaciones de los jefes de la Iglesia y piensa que en Chile debe desterrarse la injusticia social ante los ojos de Dios y de los hombres.

Y por eso Onofre Jarpa y el Alessandrismo, para descalificar al pensamiento de la Iglesia Chilena recurren al expediente odioso y majadero de identificarlo con el "de los políticos": esos seres repudiables entre los que se cuentan y a los cuales critican tan acerbamente.

Sin embargo, nadie podría pensar que el pensamiento de Monseñor José Manuel Santos —aunque se identifique en cosas de Derecho Natural con cualquier ideología progresista— corresponde al de partido político alguno o que busca otro objetivo que aquel que indica que los hombres sean menos egoístas.

Por último, está a conclusión definitiva del Obispo Santos en respuesta a las ofensivas e irrespetuosas afirmaciones de Jarpa: —"Si por política se entiende la Justicia, la Iglesia debe intervenir en política"—.

Quizá eso también sea o un juicio o una advertencia para los "antipolitiqueros" del Partido Nacional, en el sentido de que el antipoliticismo podría ser muy bien lo opuesto, a menudo, a la justicia.

CESAR FREDES

Formarán cordones de protección antiderechistas:

Juventud del PDC. adhiere a gigantesca marcha de las mujeres tomicistas

Para evitar o repeler contramanifestaciones de parte de elementos derechistas —como ocurrió en la concentración de Salvador Allende, donde arrojaron desde los edificios grandes cantidades de bombas pestilentes— la Juventud Demócrata Cristiana participará brindando protección a las mujeres de su Partido, que el próximo jueves 11 realizarán una multitudinaria reunión en Plaza Bulnes, a las 16 horas.

Los dirigentes de la JDC, Diputado Pedro Felipe Ramírez, y Dr. Antonio Cavalla, informó que se formarán cordones de protección a ambos lados de las cuatro columnas de mujeres, que de distintos puntos de la capital convergerán ese día hasta el lugar de la concentración.

El aporte de la JDC a la manifestación femenina no sólo se limitará al aspecto defensivo, sino que también colaborarán organizando otra marcha con las jóvenes democratacristianas, vestidas con falda azul y blusa blanca, que partirá desde Plaza Italia, por la Alameda, hasta llegar a Plaza Bulnes, lugar donde se realizará el gigantesco acto de adhesión al candidato popular Radomiro Tomic.

El Núcleo D. C. de la Escuela de Educadoras de Párvulos de la Universidad de Chile, improvisará en los locales del Partido funcionales guarderías infantiles, donde las madres podrán dejar sus hijos mientras participan en la concentración. Los pequeños, bajo el control de las educadoras de esa escuela, serán protegidos y atendidos también por jóvenes democratacristianos de los diversos sectores de Santiago.

Enjuiciamiento de la mujer chilena a la derecha y su candidato Alessandri

Destruyendo la campaña de la Derecha y el Partido Nacional que pretenden presentar al candidato de esa colectividad, JORGE ALESSANDRI, como el genuino intérprete de las aspiraciones de la mujer chilena, las campesinas, pobladoras, trabajadoras, profesionales, y jóvenes que apoyan la postulación de Tomic y, que constituyen amplia mayoría en todo el país entregaron ayer el siguiente documento.

En él demuestran claramente la real actuación que ha tenido la derecha en la história política nacional y la absoluta indiferencia que sus sucesivos gobiernos — como el que encabezó Jorge Alessandri — han demostrado para con las grandes mayorías nacionales y especialmente para con la mujer chilena y su familia.

ENJUICIAMIENTO HISTORICO

Expresa textualmente este verdadero enjuiciamiento histórico a la Derecha hecho por los sectores más representativos de la mujer chilena:

La mujer chilena tiene autoridad moral para someter a la Derecha política y económica a un enjuiciamiento público, porque siendo nosotras el corazón y el alma de nuestro pueblo, sufrimos decisivamente el dolor, la angustia y la postergación de nuestros esposos, hermanos y familiares en esa larga noche que los trabajadores soportaron hasta el año 1964.

Ninguna estrategia publicitaria podrá hacer olvidar nuestras vivencias personales. No hay sacos de dinero que puedan comprar el recuerdo y la conciencia de las madres y esposas del Chile oprimido. No hay ni valen hoy espacios radiales, páginas o inserciones de prensa que puedan sepultar la liberación de conciencias que encabeza la mujer de nuestra Patria. Porque HOY TAMBIEN LA MUJER HACE LA HISTORIA es que le recordamos al pueblo chileno:

—Mientras gobernaba la Derecha miles y miles de mujeres veían a sus esposos trabajar de sol a sol, con jornadas de 16 o incluso de 20 horas diarias, en el campo chileno.

—Mientras gobernaba la Derecha nunca se pagaron los días de lluvias a la familia campesina. Las mujeres durante semanas y meses no recibían ingresos porque ellas y sus hijos parecían no merecer comer en esos largos días de invierno.

—Mientras gobernaba la Derecha se pagaban asignaciones familiares miserables a los trabajadores agrícolas. Sobre sus mujeres recaía el doloroso golpe de no recibir asignaciones para sus hijos. Siendo miserables se pagaban tarde, mal y nunca.

— Mientras gobernaba la Derecha las mujeres campesinas no veían salarios en el hogar campesino. La pulpería se comía el trabajo de sus maridos o familiares. Los salarios de la época eran simbólicos. No servían "ni para parar la olla".

—Mientras gobernaba la Derecha la familia de los trabajadores agrícolas no tenía sindicato que los protegiera o defendiera del latifundista o del empresario explotador. En ese tiempo reinaba sólo la Sociedad Nacional de Agricultura y las organizaciones patronales, amparadas adecuadamente por el gobierno derechista.

—Mientras gobernaba la Derecha millares de madres junto a sus maridos pedían Reforma Agraria. Ellos hasta 1964 jamás conocieron una expropiación; jamás se formó un asentamiento; jamás se tomó predio contra la voluntad de un latifundista.

—Mientras gobernaba la Derecha las mujeres aún recuerdan como se despedía arbitrariamente a sus maridos de los fundos y se les expulsaba después de 20 ó 30 años de trabajo lanzándolos a los caminos y a la miseria en los aledaños de la ciudades. Regía sólo la ley del más fuerte.

Mientras gobernaba la Derecha más de 150.000 hijos o hermanos nuestros quedaban al margen del sistema escolar.

Mientras gobernaba la Derecha en el campo y en la ciudad 1.500.000 de nuestros familiares y maridos eran analfabetos, colocados al margen de la educación y de la cultura.

Mientras gobernaba la Derecha las madres, esposas de obreros y campesinos no tenían hijos que pudieran llegar a las Universidades chilenas. La Universidad estaba en general reservada sólo para los hijos de las familias más pudientes o ricas.

Mientras gobernaba la Derecha las madres de Chile entero exigían, sin respuesta del gobierno, escuelas, becas, desayunos y almuerzos escolares, profesores y reforma educacional. Nadie nos escuchaba.

Mientras gobernaba la Derecha nuestros hijos engrosaban un vasto número de miles y miles de niños que se encontraban apriosionados por una pirámide educacional que provocaba graves porcentajes de deserción escolar.

Mientras gobernaba la Derecha las Universidades chilenas eran viejos feudos tradicionalistas, paternalistas, con estructuras medievales al servicio de las minorías.

Mientras gobernaba la Derecha las mujeres pobladoras no poseían organizaciones de base. Nadie respetaba los Centros de Madres y las Juntas de Vecinos nunca pensaron en poseer organización jurídica y el respeto de las autoridades y del Estado.

Mientras gobernaba la Derecha las madres pedían participación en la capacitación técnica y en la preparación pero una política paternalista nunca se preocupó por constituir centros de adiestramiento tales como los de Cema, Indap y otros servicios de asesoría.

Mientras gobernaba la Derecha millares de mujeres chapoteaban en los lodazales de la capital y del país demandando operación sitio y programas de autoconstrucción para levantar ellas mismas sus propias viviendas.

Mientras gobernaba la Derecha las Intendencias y Gobernaciones estaban abiertas para los latifundistas, para los grandes industriales, para los accionistas de los bancos y sociedades anónimas, para los dirigentes de los Partidos Liberal y Conservador, para los terratenientes, para los caciques políticos que manejaban el cohecho ; pero jamás se abrieron para los pobladores y para los dirigentes de los barrios y poblaciones.

Mientras gobernaba la Derecha millares de madres recibieron en sus hogares como reajuste aprobado por el Gobierno de la época, bonificaciones de E° 11 o de E° 30. Hubo también años en que no hubo reajustes. A nadie le importaba el dolor y la angustia de los hogares y de las mujeres y familiares de los empleados públicos.

Mientras gobernaba la Derecha miles y miles de mujeres cuyos maridos y familiares trabajaban en el sector privado debían enfrentar sin amparo legal para exigir aumentos de salarios. Para ellos no se aprobaban reajustes legales. Para ellos no se legislaba. Cada uno de los trabajadores del sector privado debía enfrentar a sus patrones esperando en actitud mendicante que cada patrón entregara "como fuera su cariño". Generalmente no había cariño ni sentimiento de justicia. La inflación la pagaban los trabajadores, nunca el sector empresarial.

Mientras gobernaba la Derecha las minorías políticas amparadas en los Partidos de Derecha pisoteaban a la mujer y al pueblo chileno. Liberales y Conservadores aprisionaban a Chile y a sus mayorías nacionales. Gobernaban la Confederación de la Producción y del Comercio, la Sociedad Nacional de Agricultura, la Sociedad Nacional de Minería, los que hoy están en el Partido Nacional y los que defienden y proclaman la candidatura derechista. Gobernaba el que hoy es candidato de los nacionales y de los latifundistas.

Los enjuiciamos y les decimos que la mujer chilena hoy más que nunca recuerda la sombría conducta que asumieron hasta el año 1964. Nunca lo olvidaremos y desde hoy lo difundimos en cada hogar de Chile.

Elegante y confortable terminal inauguró en Santiago "Vía Sur"

● El buen gusto y la comodidad son la característica de las nuevas oficinas y salones para el público en la Plaza Almagro



EN EL GRABADO de la izquierda los ejecutivos de la Empresa VIA SUR durante la inauguración de sus oficinas y salones para pasajeros en su Terminal Santiago, de Plaza Almagro. De izquierda a derecha aparecen los señores José Cuchacovich, Enrique Barrera, Luis Albornoz, Gastón Zegard Th., Arístides Valverde, René Núñez Tobar y Fernando Crother C., altos ejecutivos de esta empresa de transportes. En los grabados de la derecha dos aspectos que hablan por sí solos de la comodidad, confort y buen gusto de estas oficinas y salones destinados a los pasajeros que usan esta línea de modernos buses para viajar a lo largo del territorio nacional, de Valparaíso a Puerto Montt e intermedios.



JUSTIFICANDO su posición de vanguardia entre las actividades del transporte, la Empresa VIA SUR, cuyas confortables máquinas unen Valparaíso con Puerto Montt y ciudades intermedias de importancia, acaba de inaugurar sus nuevas oficinas y salones para pasajeros en su Terminal Santiago, de la Plaza Almagro.

La habilitación de sus nuevas dependencias, que se destacan por el buen gusto con que fueron concebidas y por la comodidad que ofrecen a los pasajeros de VIA SUR, muestran la preocupación permanente de los ejecutivos de la empresa por ofrecerle a sus clientes todas las garantías de confort y que exceden en mucho a lo que otras empresas similares, no del país, sino del exterior, proporcionan a su público.

La visión que ofrecen las oficinas del Terminal Santiago, de la Plaza Almagro, con sus amplios salones, dotados de muebles de calidad, además de aire acondicionado y calefacción, hace sentirse al pasajero como en las elegantes oficinas que tienen algunas compañías de aeronavegación comercial en Paris, Londres, Nueva York, Roma, Los Angeles, Franckfurt, Ginebra, Madrid o Copenhague.

Quienes en los últimos meses han viajado a la capital francesa, pueden comparar los interiores de estos salones, que disponen de peluquerías, salón de té, de lujosas toiletes, con los que en la famosa Avenida de los Campos Eliseos mantienen estas compañías aéreas.

La inauguración oficial de las nuevas oficinas y salones de espera, que evitarán al público aglomeraciones, dió lugar a una reunión que congregó a los altos ejecutivos de la Empresa VIA SUR, entre ellos a don Gastón Zegard Th, hijo del fundador de la compañía, como a los de su filial, la Empresa de Transportes y Encargos Gastón Zegard, que en esta actividad se complementan en cuanto a pasajero y carga de entrega rápida y segura.

"Estas oficinas y salones para el público, dotados de todas las comodidades que es posible ofrecer —dijo a LA NACION uno de los ejecutivos de la Empresa, don René Núñez Tobar— señalan el deseo de VIA SUR de proporcionar comodidad al pasajero, no sólo a bordo de nuestras modernas máquinas, sino del mismo momento en que llega a solicitar su pasaje o a informarse de nuestros itinerarios".

Unidos y con nuevo espíritu comerciantes celebran su día

Unidos y luchando por la solución de problemas para así desenvolver mejor sus actividades y buscando diversas conquistas sociales, sorprende a los comerciantes la celebración de su Día. Además, la fecha los encuentra realizando una gran colecta, destinada a reunir alimentos para los damnificados del terremoto del Perú.

Diego Portales fue el inspirador de la fecha. Así lo señaló a LA NACION Jorge Cristie, presidente de la Confederación del Comercio Detallista establecido. **"El Día fue instituido en su homenaje, porque fue un comerciante y un gran estadista que realizó cambios trascendentales en el país. Por otra parte la creación del Registro Nacional del Comerciante ha permitido la unión total del gremio, lo que redundará en que el Día del Comercio, este año, adquiera relieves especiales. En Santiago, la celebracción sera en conjunto entre la Confederación y la Cámara Central de Comercio".**

Luego explicó el programa que se había preparado para celebrar el Día del Comercio, el que se inició ayer con una visita de las directivas de la Confederación y de la Cámara Central al Presidente Frei, para saludarlo y darle sus agradecimientos por la preocupación que ha mostrado por los problemas del comercio. Además le solicitaron que durante el tiempo que le queda frente a la administración del país, mantenga el mismo interés.

Hoy, a las 11 horas, se efectuará una ceremonia ante el monumento a Diego Portales, al que también asistirán ambas directivas, el alumnado del Instituto Diego Portales y el Orfeón de Carabineros. A las 13 horas se realizará un seminario sobre problemas del Comercio, en la sala auditorium de la Biblioteca Nacional y en la noche, una comida de gala en los comedores del Hotel Carrera.

Hoy también se hará entrega de la ayuda recolectada para los damnificados por el terremoto del Perú.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

"Es interesante en esta fecha recordar también los problemas de los comerciantes — señaló Cristie — **y las aspiraciones que tenemos para poder realizar mejor nuestras actividades.**

"Los problemas principales que nos preocupan se concentran en el aspecto tributario, normas de comercio, ley de rentas, horario del comercio, ley de alcoholes y la previsión.

"Tenemos preocupaciones por los impuestos, en lo que se refiere a la eliminación de la boleta de compraventas; también por el Impuesto de Primera Categoría y el Complementario. En el impuesto, el comerciante paga sobre las utilidades del negocio, de acuerdo a un balance que sólo entrega números, pero que no corresponde a la plata que el comerciante ha tomado para sus gastos, en lo que se refiere al arreglo del local, nuevas estanterías, etc. Lo más grave es que el complementario también considera para su pago toda la utilidad. De esta manera, el pequeño comerciante no puede capitalizar.

"También nos preocupa el escaso margen de utilidad que se da al comerciante en los productos de primera necesidad, lo que impide un mejor desenvolvimiento de esta actividad, especialmente con el sistema tributario que tenemos.

"el otro problema grave es el de las normas de recuperación de los costos de reposición. Con las alzas de precios, especialmente en abarrotes, el comerciante no puede vender la existencia antigua a precio nuevo. Ello redunda en descapitalización. Esta medida se adoptó para evitar la especulació. Reconocemos que existen los acaparadores, pero por evitar que se beneficie un pequeño grupo se está perjudicando a 50 mil comerciantes. A nosotros nos parece que debe haber un control de entregas, ya que en los meses de noviembre y diciembre aparecen unos compradores muy raros, que nadie conoce.

"En cuanto a la ley de arrendamientos, queremos que defienda al comerciante que paga un cuantioso derecho de llave, pero que está en manos del arrendador, que muchas veces cuando ve que un negocio está floreciente, o sube los cánones a precios escandalosos o bien, pide el local. Por otra parte, en caso de una demolición, el comerciante está indefenso, ya que el que construye se arregla con el propietario del inmueble a quien indemniza y el comerciante se ve obligado a dejar su local, perdiendo el derecho de llave. Este derecho debería ser también reconocido, ya que el afectado en la totalidad de los casos, no tiene previsión alguna y queda a brazos cruzados.



JORGE CRISTIE.

"Finalmente, tenemos el problema de la Ley de Alcoholes, que es anacrónica y mantiene el espíritu con que fue redactada hace unos 50 años atrás, en que se consideraba que tomarse un trago en público era algo así como pecado mortal. Resulta inconcebible que un hombre de 18 años, que va a tener derecho a voto, que puede casarse, que puede trabajar, que ya es considerado mayor, no puede, si tiene deseo, tomarse una pílsener. Y lo que es peor, que al comerciante que se la venda le pasen un parte. Tenemos un ejemplo bastante gráfico. Una joven pareja de casados entró a una fuente de soda. Ella con guagua en los brazos, pidió una malta porque según dijo, "le hacía bien para la leche". El resultado fue que el dueño del negocio tuvo que pagar un gran parte.

"Por otro lado, , no se puede pensar que un negocio moderno, para cuya instalación se contrató decoradores especiales, se vea obligado prácticamente, a empapelar una pared con la Ley de Alcoholes, Ley del Trabajo y una serie de ordenanzas más. Nadie las lee, pero si el comerciante no los tiene, parte".

Cristie dijo finalmente que los comerciantes ahora tienen un nuevo espíritu. Quieren renovar lo añejo que impide el progreso en el gremio, estudian soluciones, en fin, están poseídos de un espíritu de cambios y modernismo, al igual que Diego Portales, comerciante y estadista, implantó en nuestro país en su tiempo.

Intensa actividad del M. Donoso en Valdivia

VALDIVIA, Especial.- Calurosa acogida han brindado los pobladores de la zona al Ministro de Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso, quien realiza una gira por esta provincia.

El Secretario de Estado visitó las localidades de Río Bueno y La Unión, efectuando diversos recorridos por poblaciones y sosteniendo entrevistas con dirigentes de pobladores y vecinales para solucionar algunos problemas en el terreno.

En Río Bueno, el Ministro Donoso se impuso de la situación que afecta a 40 familias de los barracones de emergencia y adoptó las medidas pertinentes para que dichas familias sean erradicadas. Preocupación preferente del Ministro han sido los pobladores que se encuentran en situación irregular.

En Valdivia, el Secretario de Estado sostuvo una reunión con los directivos de la Asociación de Ahorro y Préstamo "Vicente Pérez Rosales" en la cual se consideró la remodelación de la ciudad y la ampliación, de los programas habitacionales de la zona.

En horas de la tarde fue entrevistado por Radio La Unión.

Estudio en apoyo de los bomberos

EL MINISTRO DE HACIENDA, Andrés Zaldívar, se encuentra estudiando el veto al proyecto de ley presentado por el Gobierno para apoyar financieramente a las compañías de bomberos.

Mediante esta iniciativa se le otorgará a esos organismos el reconocimiento del no pago de ciertos impuestos, la eliminación de trabas de importación y la creación de un fondo para auxiliar a las instituciones que presenten problemas deficitarios por coberturas diferidas por importaciones.

Según se informó, en la actualidad esos déficit alcanzan a los ciento cincuenta mil dólares.

SINTESIS

EXPORTACION DE RAPS

Por decreto del Ministerio de Economía, publicado en el Diario Oficial de ayer, se amplió a seis mil toneladas el contingente de exportación de afrecho de raps.

El anterior contingente fue fijado por decreto N°355, del mes de abril pasado, de la misma Secretaría de Estado.

MAS HABITACIONES PARA PUERTO MONTT. La delegación de CORHABIT de Puerto Montt abrió las inscripciones de opción para un total de 680 viviendas que se instalarán en sitios urbanizados, ubicados en diferentes zonas de Llanquihue.

La primera etapa comprende casas de 40 metros cuadrados con una división y, en la segunda, las terminaciones interiores e instalaciones de servicio.

CURSO PARA JEFES DE SERVICIOS PUBLICOS. Un curso de capacitación para personal de los Servicios Públicos que desempeñan cargos de jefaturas superiores de carácter directivo, se realizará en Chile entre el 15 de junio y el 31 de julio del presente año.

El curso forma parte del Programa Nacional de Adiestramiento para funcionarios, bajo los auspicios del Centro Interamericano de Capacitación de Administración Pública de la OEA y la Comisión Nacional de la Administración Civil de Chile.

El curso se desarrollará en la sede del Programa Nacional de Adiestramiento, calle Bernarda Morín 465.

UN CENTRO DE INVESTIGACIONES MINERAS. Las conversaciones para la creación de un Centro de Investigaciones Mineras en Chile, están bien encaminadas, señaló el Subsecretario de Minería, Guillermo Atria.

Para ello, en Europa tomó contactos con las autoridades y el Gobierno Belga para ver la forma de materializar los acuerdos de colaboración que existen entre nuestro país y Bélgica, para contar con la ayuda de esa país y crear el mencionado centro.

"Sin duda —dijo finalmente Atria— la colaboración ofrecida en este campo, facilitará enormemente la tarea de creación de este centro que se espera que en los próximos meses sea una realidad.

LA JUNTA DE VECINOS DE LA POBLACION "PABLO DE ROKHA", Unidad Vecinal N° 37, realiza una campaña masiva que ha llamado "Semana proconstrucción de la Policlínica Pablo de Rokha". Se ha preparado un programa mañana con una colecta, rifas, festival artístico y remate público con música, fogata y una relámpago elección de reina.

Se ha solicitado la ayuda del Servico Nacional de Salud, de la Cruz Roja Chilena, de la Municipalidad de La Granja, de los centros de madres y del comercio.

UNIDAD VECINAL DE CONCHALI.

Se pone en conocimiento de los socios de la Unidad Vecinal 46 que, en reunión general celebrada el domingo 31 de mayo del presente año, se acordó por (unanimidad) hacer la elección de Directorio definitivo, el domingo 7 de junio del presente año, a las 10 horas, en la sede social de la Junta de Vecinos, Tercia 466.

La votación se fijó entre las 10 horas, y las 14. Se informa a los socios que para tener derecho a votar deben estar al día en sus cuotas y que, según los Reglamentos, están obligados a tomar parte en esta elección, donde se elegirán los Directores que van a dirigir la Unidad Vecinal durante dos años, esto de acuerdo con el Decreto N° 152, de la Ley 16.880.

DENTISTAS ELIGEN DIRECTORIO.

El Consejo General del Colegio de Dentistas de Chile, en sesión celebrada el 25 de mayo último, procedió a elegir su Nueva Mesa Directiva, la que quedó constituida de la siguiente manera:

Presidente: Dr. Hugo Morales Villarino, Vice Presidente: Dra. Miguelina Serrano Casselino, Secretario: Dr. Alejandro Garrido Rebolledo, y Tesorero: Dr. César Freire Sánchez.

AVIACION DE ECUADOR ENTREGA TITULOS.

En los salones del Club Militar, se llevó a efecto la ceremonia de entrega de títulos de Jefes Pilotos Honorarios de la Fuerza Aérea Ecuatoriana e imposición de las alas respectivas a los siguientes Oficiales de la Fuerza Aérea de Chile: Coronel Roberto Roth John, Comandante de Grupo Hernán Rojas Lemm, Comandantes de Escuadrilla Nelson Sepúlveda B., Carlos Godoy Avendaño, Luis Rojas Flores, Jorge Poblete E., Capitanes de Bandada Juan Arriaza Muñoz y Hernán Pizarro R. La entrega de las preseas la hizo el Agregado Militar y Aéreo del Ecuador, Coronel Eduardo Andrade Mora. En la ceremonia también se hizo un homenaje de despedida al Coronel Zúñiga Cáceres, quien va al Ecuador a desempeñar las funciones de Agregado Militar y Aéreo a la Embajada de Chile.

"ASCENSOS EN LA RESERVA"

Los Diplomas respectivos del personal de EJERCITO, ARMADA y FUERZA AEREA, que obtuvieron ascenso en el período 1967-19.. se encuentran a disposición de los interesados. Desde esta fecha pueden ser retirados en el Depto. IV Reservas, de la Dirección General de Reclutamiento, Ejército N° 273.

DIA DE ITALIA

El Comité de las Instituciones Italianas de Santiago invita a los miembros de la Colectividad residente a participar en el programa de conmemoración del Aniversario de la República, que tendrá lugar en el "Stadio Italiano" el próximo domingo 7 desde las 10.30 horas con la presencia del Embajador de Italia y de otras Autoridades.

En la tarde del mismo día se realizarán, desde las 15.30 horas, diversas competencias deportivas con la participación de representantes de varias Instituciones Italianas.

Se efectuará, además, un almuerzo de camaradería. Las adhesiones están a disposición de los interesados en las respectivas Instituciones.

En caso de lluvia, el programa conmemorativo tendrá lugar en la "Scuola Italiana".

Programa de adiestrami[ento]

Mas del ochenta por ciento del personal administrativo de las quince zonas del Servicio Agrícola y Ganadero han asistido a los programas de adiestramiento sobre nociones generales del servicio. Hasta ahora se han realizado diez cursos en cinco sedes diferentes a los que han asistido aproximadamen[te] ... personas.

El programa ha sido ... do por la oficina ... lización del "Sag" y ... proporcionar a los ... rios una visión detall[ada] ... principales aspectos ... labor del SAG.

QUIERE SER REINA. Roxana Núñez, aventajada alumna del 6° año "A" del Liceo Coeducacional de Puente Alto, apoyada por sus compañeros de ambos sexos, es candidata al Cetro de Reina de las Festividades Aniversarias del plantel que culminan el sábado con un gran baile de gala. Simpatía, inteligencia, cordialidad, compañerismo y personalidad atractiva son algunas de las cualidades que conforman la figura de Roxana, que aspira a ser la Reina Niña del Liceo puentealtino.

Patronato San Ramón recuerda bienhechora

UNA DE LAS instituciones de mayor acción social en el sector El Salto-Valdivieso en Conchalí es el Patronato de San Ramón, fundado por el P. Pedro Nolasco Undurraga, destacado sacerdote mercedario.

Este Patronato recordará el lunes 8 de junio a la señora María Isabel Risopatrón de Bunster, una de las ... ras de la institución ... su actual preside[nta] ... Bunster Risopatrón ... cida hace treinta días.

El lunes indicado ... quia de Nuestra Se[ñora de la] Merced del Salto ... Bautista oficiará a ... horas una misa por ... descanso del alma ... distinguida dama.

Matrimonio Conserva Dalle-Luche Pérez Torres

Señorita María Liliana Pérez Torres

Cuyo matrimonio con el señor Alberto Conserva Dalle-Luche se efectuará hoy en la Iglesia Padres Franceses a las 19 horas. Serán padrinos de la novia el señor Sein Sabres Cerdn y Fabiela Torres de Sabres, y del novio el señor Renzo Conserva Pezzica y Sra. Lía Dalle-Luche de Conserva. Bendecirá la ceremonia el Padre Gerald Brown.

Matrimonio Arangua Suárez - Chaigneau Machado

Señorita Lisette Chaigneau Machado

Cuyo matrimonio con el Teniente de Ejercito Sr. Jorge Arangua Suárez, se efectuará hoy a las 18.30 Hrs. en la Capilla de la Escuela Militar (Las Condes). Bendecirá la ceremonia el Capellán Joaquín Matte Vargas.

Serán padrinos por parte de la novia Don Rubén Chaigneau Véliz y Tina Machado de Chaigneau y por parte del novio Don René Arangua Liz e Inés Suárez de Arangua

Misa de honras fúnebres por víctimas del Perú

La Embajada de Perú invita hoy a la Colonia Peruana residente en Santiago, y al público en general, a la Misa de Honras Fúnebres que en memoria de las víctimas del terremoto ocurrido el 31 de mayo, se realizará a las 11 del día, de hoy, en la Iglesiar Recoleta Dominica, en calle Recoleta N° 759.

Se asocian, además, a esta ceremonia religiosa, que ofrecerá el Reverendo Padre Jorge Cuadros, Capellán de la Colonia, el Club Peruano de esta capital, el Instituto Cultural Chileno-Peruano y el Club Chile-Perú.

...fectiva campaña...

(De la primera pág.)

...titución ante la tragedia que ...e el pueblo hermano, le hizo ...trega de E° 50.000 como ...tribución a los damnificados ... intermedio de la Federación ...dica Peruana.

...os médicos se entrevistarán ... el Ministro del Interior, Patri... Rojas, y de Salud, Ramón ...divieso para concretar el ...cimiento de médicos que ...n dispuestos a viajar al Pe... atender a los heridos.

LINEAS AEREAS

... Vicepresidente de la Bra... Carlos Brunson, puso a ...osición del Ministerio del ...rior aviones de esa línea ...a comercial para transpor... ayuda al Perú. Braniff se su... así al puente aéreo estable... por la LAN, FACH y APSA ...e ambas naciones.

...yer, un avión Braniff transpor... dos mil kilos de alimentos ...centrados y aves congeladas ...ma. Los aviones de LAN y ...H, en tanto, regresaron ayer ...e el Perú luego de llevar el ...ital de campaña facilitado ...l Ejército chileno.

NUEVOS APORTES

... Círculo de Periodistas dio a ...cer ayer que ha reunido la ... de cuatro mil escudos en ...cies y alimentos para ser ...dos al Perú.

... Cuerpo de Carabineros, por ...arte está haciendo consul... al Ministerio del Interior ... que se autorice el des...to por planilla de un día de sueldo para todo el personal de la Institución.

Los 150 socios de la Corporación de la Madera ofrecieron, además, donar 500 pulgadas de madera para construcción de viviendas, cada uno, lo que representaría un total de 75 mil pulgadas de madera.

La Confederación General de Cooperativas de Chile hizo, por su parte, un llamado a todos los cooperativistas del país para que hagan llegar su aporte al Instituto de Financiamiento Cooperativo, en Agustinas 853, 5° piso.

El Consejo de Administración de la Confederación ha destacado que el personal de diversos organismos cooperativos ha donado ya un día de sueldo y que a esa cantidad, cada institución agregará otra suma igual, duplicándose así el aporte para los damnificados peruanos.

Los suplementeros han decidido, también, sumarse al esfuerzo nacional para acudir en ayuda del Perú, descontando a cada uno de los canillitas y suplementeros a través de las agencias de todo el país, una suma que será enviada luego como aporte del gremio.

AYUDA ESTUDIANTIL

Veinte becas por un año ofreció el Colegio San Ignacio para que niños peruanos estudien en nuestro país. El acuerdo fue adoptado por el Centro de Alumnos y Centro de Padres del colegio y será presentado al Canciller Gabriel Valdés y al Ministro de Educación, Máximo Pacheco, para que se hagan las gestiones correspondientes en el vecino país.

Los alumnos peruanos vivirán en casa de familias chilenas, cuyos hijos estudien en ese establecimiento.

Por otra parte los estudiantes del San Ignacio salieron en la mañana de ayer a recorrer las calles adyacentes al colegio recolectando alimentos frazadas y también dinero para enviarlo al Perú.

Con suspensión de clases en la mayoría de las Escuelas dependientes de la Universidad de Chile, los estudiantes universitarios están realizando una campaña de recolección de ropa, frazadas, y alimentos destinados a ayudar a las víctimas de la tragedia.

IN MEMORIAM



...n motivo de cumplirse hoy el ... aniversario del sensible ...imiento de nuestra queri...posa y madre, señora

... ESCUDERO DE RAMIREZ

(Q.E.P.D.)

...oficiará una misa por el ...o descanso de su alma hoy ... 9 horas en la Iglesia de ...cura. Se invita a Familiares ...ligos.

SU ESPOSO E HIJO

Buscan acuerdo a nivel regional

Planificación familiar y divorcio, tema de reunión de mujeres americanas

● Chile estará representado por la diputada Wilna Saavedra en la conferencia de la Comisión Interamericana de Mujeres (CIM) a realizarse en Bogotá. Las iniciativas sobre "paternidad responsable" adoptadas en Ginebra

LA PLANIFICACION FAMILIAR

O sea la aplicación del principio de la paternidad responsable frente a la natalidad y —la ley del divorcio en los países del hemisferio figuran en el temario de la próxima reunión de la Comisión Interamericana de Mujeres. Representa a Chile en este grupo especializado de la Organización de Estados Americanos la diputado por Santiago, Wilna Saavedra, quien se encuentra estudiando el temario del torneo en ciernes. Figura además como materia de discusión el servicio social obligatorio para la mujer, iniciativa que estaba contenida en nuestro país en el proyecto de ley sobre Guarderías Infantiles.

La incorporación formal de la mujer a la Planificación Familiar, iniciativa que en el fondo envuelve una fórmula de liberación, fue resuelta durante la reunión que acaba de realizar en Ginebra la Comisión de las Naciones Unidas para la Condición Jurídica y Social de la Mujer. La reunión la presidió la delegada chilena Mimí de Jadresic, quien no solo dirigió sus debates con especial idoneidad, sino que aportó sus conocimientos y experiencias sobre las materias tratadas.

ESTUDIO NECESARIO

La Comisión de las Naciones Unidas acordó llevar a cabo un estudio profundo de la relación existente entre la condición de la mujer y la planificación de la familia para lo cual está solicitando a los Gobiernos miembros de NU las informaciones y datos provenientes de los trabajos realizados en este campo, de las encuestas y de las experiencias alcanzadas.

Chile es uno de los primeros países que se ha incorporado, a la definición de una política de poblaciones a través de la Planificación Familiar. En este campo, através de la Asociación Chilena para la Protección de la Familia ha entregado a las mujeres chilenas amplia literatura, ha promovido seminarios y conferencias e incluso logró interesar a la Central Unica de Trabajadores, para cuyos líderes preparó un seminario de información. A nivel estatal y a través del Servicio Nacional de Salud desde 1966 se le han proporcionado a las mujeres de todas condiciones sociales los elementos necesarios para regular los nacimientos, logrando disminuír la mortalidad materna provocada por las intervenciones abortivas. Todos los centros del servicio no sólo distribuyen gestágenos, sino que colocan dispositivos intrauterinos y mantienen bajo su control, a quienes lo solicitan.

UN VADEMECUM INDISPENSABLE

Las integrantes de la Comisión de Naciones Unidas para la Condiciónn Jurídica y Social de la Mujer con la ayuda de un grupo de expertos elaborará una guía sobre los antecedentes necesarios para su trabajo. Esperan terminar su trabajo en 1972, de responder oportunamente to dos los Gobiernos y organismos interesados.

"Gran parte de la información en poder de la Comisión subraya que una condición más elevada de la mujer, medida especialmente en términos de educación y empleo, será necesario si se logra la eficacia de los programas de planificación. Al mismo tiempo es preciso tener en cuenta la extensión en la cual la planificación de familia capacita a la mujer a elevar su condición, incluyendo así mismo su salud, lo cual a su vez tiene marcado efec-to sobre la salud y el bienestar de los niños". Así lo sostuvo Helvi Spila, Relatora Especial del informe sobre la materia presentada a la vigésima tercera sesión de la comisión.

De acuerdo con los términos de los debates y acuer-dos adoptados se considero que la planificación de la familia formará parte de un proyecto de programa inificado a largo plazo para el progreso de la mujer, que propone dos objetivos mínimos.

a) Poner a disposición de todas las parejas que así lo desean la información y el consejo necesario para permitirles decidir libre y responsablemente el número y el espaciamiento de sus hijos y prepararlos para la paternidad responsable".

b) La iniciación de un estudio nacionnal sobre la condiición de la mujer como un factor que ejerce influencia sobre la fertilidad y otros aspectos en la relación entre la condición de la mujer y la planifi-cación de la familia".

La reunión de la Comisión Interamericana de Mujeres (CIM) tendrá lugar en Bogota del 7 al 18 julio próximo. La importancia de los tres temas a tratarse, especialmente la planificación familiar y el divorcio, revisten especial importancia ya que por primera se discuten en el hemisferio a nivel interamericano y bajo el alero de un organismo regional, como la OEA.



LA 23ra. SESION de la Comisión de Naciones Unidas para la Condición Jurídica y Social de la Mujer, realizada en Ginebra, donde se trató de bregar por la paternidad responsable, elemento básico para promover una mejor condición de la mujer. Presidió la delegada chilena, Mimí de Jadresic, quien aparece al centro.

Se registró ayer

El día más frío del año

CATORCE GRADOS BAJO cero marcaron los termómetros ayer en la Zona del Cristo Redentor. La información entregada por la Oficina Meteorológica de la FACH señala que esta es la temperatura más baja registrada en el país durante el año en curso.

En Chillán y Curicó la mínima fue de dos grados bajo cero; Rancagua, un grado bajo cero; Linares y Copiapó, cero grado; Los Angeles y Balmaceda, un grado sobre cero, Punta Arenas, tres grados; La Serena, Constitución y Puerto Montt, cuatro grados Temuco, cinco grados; Quintero, seis grados; Valparaíso, nueve grados; Antofagasta, trece grados y Arica quince grados.

Hospital de campaña enviado al Perú con 160 camas

El Hospital de Campaña del Ejército enviado en tres aviones al Perú para colaborar en las acciones de emergencia tomadas por el Gobierno de ese país con motivo del violento sismo que dejó millares de muertos y heridos, lleva medicamentos para atender a 2 mil personas y cuenta con 160 camas para hospitalización, divididas en 8 salas de enfermos. Para dar una idea aproximada de lo que esto significa, basta conocer las siguientes cifras: se moviliza en 10 camiones, tiene un peso total de 10.550 kilos, y un volumen de 160 metros cúbicos, todo lo que es cargado en 392 bultos.

Lleva Salas de Enfermos, Laboratorios, Pabellón Quirúrgico, Rayos X, Sala Dental, además de servicios complementarios como ser cocina, despensa, purificadora de aguas, plantas térmicas, etc. propias del más moderno sistema asistencial de campaña.

En total viajaron 58 personas, de las que 11 son médicos y 2 dentistas militares, 10 Enfermeras del Ejército especializadas, y el resto personal del Cuadro Permanente del Ejército y de Ingenieros, estos últimos encargados de su instalación en el terreno. El personal médico va bajo la dirección del Coronel de Sanidad Militar Jorge del Valle Donoso. Todo el personal es experimentado en esta clase de socorros asistenciales por su participación en los sismos y calamidades que ha sufrido nuestro país.

El Hospital de Campaña del Ejército se formó sobre la base de una Unidad Sanitaria Móvil, donada por el Gobierno de Estados Unidos a Chile con ocasión del terremoto de 1960 que asoló a 11 provincias del sur del país. En los años sucesivos fue ampliándose su capacidad hasta constituir hoy un verdadero Hospital con todos sus servicios.

En un cuarto avión viajó todo el personal militar. Los cuatro aviones despegaron desde el Grupo 10 de Los Cerrillos, para hacer escala en Antofagasta y llegar a Lima, desde donde el Hospital continuará por tierra a la zona asolada por el terremoto.

Al mando de esta Unidad Sanitaria Militar va el Teniente Coronel Héctor Contador López.

MATERIAL DEL HOSPITAL DE CAMPAÑA. En el grabado se ve parte de los catres del Hospital de Campaña del Ejército enviado al Perú, en el momento de ser embarcados en uno de los aviones que los llevó a Lima.



COLECTA NACIONAL

Para el viernes próximo fue fijada por decreto publicado ayer en el Diario Oficial, la colecta nacional para ir en auxilio de los damnificados del Perú.

Las Intendencias y Gobernaciones de todo el territorio nacional deberán formar comisiones dedicadas a la organización y realización de la colecta, con el concurso de los establecimientos educacionales, instituciones de beneficiencia y entidades que ofrezcan su colaboración.

Para acordar los últimos detalles de la colecta se reunieron ayer en la tarde con el Jefe de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, el Embajador del Perú, Arturo García y representantes del Ministerio de Educación, Ejército, Cruz Roja, Bomberos, Defensa Civil, Rotarios, Club de Leones y Cáritas Chile.

La Red Chilena de Emergencia de Radioaficionados será usada como servicio de telecomunicaciones de la comisión organizadora de la colecta, a fin de mantener contacto con todo el país.

El Jefe de la Oficina de Emergencia señaló que la colecta se realizará hasta las 5 de la tarde.

El Embajador peruano, Arturo García, agradeció emocionado, al término de la reunión, el gesto solidario de la ciudadanía chilena, que se ha manifestado en las más variadas formas de ayuda a los damnificados de su patria. Agregó que ha recibido erogaciones por más de 200.000 escudos, los que han sido depositados en la cuota bancaria del Ministerio del Interior de ayuda al Perú.

DEPOSITO EN DINERO

El lunes se solicitará un informe al Banco del Estado sobre el estado de la cuenta abierta a nombre de "Ministerio del Interior-Ayuda al Perú", en la que se ha depositado los aportes de la ciudadanía e instituciones.

La intención del Gobierno al abrir esta cuenta es sumar el esfuerzo de todos los sectores de la vida nacional y poder ofrecer al Perú, junto con lo recaudado en la colecta, una suma de dinero que permita paliar en algo los graves daños causados por el terremoto y las posteriores inundaciones.

Unico rastro...

(De la primera pág.)

Horacio Wesceslao Orue un fotógrafo de 35 años de edad, que fue detenido por amigos de Aramburu, ayudados por un destacamento de infantes de marina puesto a su disposición por la armada.

Las autoridades informaron que Orue, cuya esposa dijo solía trabajar otrora como pintor de coches, estaba vinculado a actividades terroristas, pero desmintieron que hubiera participado en el secuestro de Aramburu.

Sin embargo, un capitán de navío retirado que encabezó el grupo que detuvo a Orue, Aldo Molinari, denunció que el sopechoso tenía relación directa con el secuestro.

"Primero negaba, pero después acabó por reconocer"

La Directiva de la Junta de Vecinos de la ex Cooperativa de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, cita a reunión general para mañana domingo a las 10 horas.

CALLEJON DE HUAYLAS: GIGANTESCA FOSA COMUN PARA 50 MIL VICTIMAS

LIMA (ANSA).. En una inmensa fosa común para por lo menos treinta mil personas, pero que tamb én podrían ser cincuenta mil o más y cuyo número exacto casi seguramente no se llegará a saber jamás, se han transformado las otras hermosas poblaciones de Yungay y Ranrahica y localidades vecinas, que han desaparecido bajo una espesa y alta capa de lodo, rocas y hielo, a raíz del catastrófico aluvión provocado por el terremoto del 31 de mayo.

El cataclismo con su secuela de escenas dantescas pudo ser apreciado por primera vez en toda su dimensión por periodistas peruanos y extranjeros quienes sobrevolaron la zona más afectada por el sismo a bordo de un avión de la Fuerza Aérea peruana.

Pudo así divisarse desde la alto, el que fuera considerado como uno de los lugares más bellos del perú, esto es el denominado "Callejon de Huayllas", encerrado entre las Cordilleras "Blanca" y "Negra" de los Andes, transformado en zona de desolación y muerte, en casi toda su amplia extensión, con pueblos completamente destruídos y ciudades, como ser la capittal de la región, Huaraz, arrasada en un noventa por ciento.

Superada la zona de la cordillera, escenario de tanta desolación, el avión aterrizó en el lejano aerodromo de Chimbote. Esta ciudad constituye el principal puerto pesquero de Perú y también ha sufrido fuertemente el impacto del movimiento sísmico al punto que un setenta por ciento de sus viviendas ha quedado destruído, con el consiguiente elevado número de víctimas.

CENTRO DE OPERACIONES

CHIMBOTE ha sido transformado en el centro de las operaciones de socorro, ya que cuenta con el único aeropuerto de la zona que ha quedado en condiciones de operar para aviones de envergadura a la vez que a través del puerto los barcos de la marina peruana pueden traer socorros y evacuar a los heridos de menor gravedad.

Las víctimas de cataclismo son traídas desde la víspera de los lugares mas afectados a bordo de helicópteros y avionetas, los únicos que pueden llegar hasta los puntos más difíciles del llejon de Huaylas y aterrizar en el aeropuerto de Huaraz, del cual paracaidistas lanzados desde el aire lograron habilitar una pista de mil metros. Esta última ciudad, vista desde el aire, parecía haber sido bombardeada y entre las ruinas se divisaban una iglesia que había logrado salir indemne del cataclismo y alguna que otra edifificación aislada. La zona aún pemanecía semicubierta por nubes de polvo que en los primeros días imposibilitaron toda ayuda. En efecto, los derrumbes producidos en la cordillera ahondaron aún más las consecuencias del movimiento telúrgico que alcanzó carácteres alucinantes a raíz del desmoronamiento de un pedazo de la montaña del Huáscarán, que con sus 7 mil metros de altura es el pico más alto de la cordillera blanca. Un aluvión de hielo, piedras y lodo se precipitó hacia el valle, alimentado tambien en parte por las aguas de la laguna de Llanganuco, desbordadas a raíz del desmoronamiento escasos minutos después de haberse producido el sismo, canceló de la faz de la tierra a enteras poblaciones, como ser Yungay y Ranrahirca. Estas últimas totalizaban una población de más de veinte mil habitantes de los que, según testimonios, han quedado penas algunas decenas.

Algunos de estos sobrevivientes, en su mayoría heridos y reunidos en el Aeropuerto de Chimbote para ser transportados a Lima, dieron a los periodistas relatos aterradores.

HAMBRE Y SED

Señalaron que los escas pobladores que lograron huir de la catástrofe, se encuentran en las colinas, a la intemperie, sedientos y hambrientos al punto de que han llegado a comer pasto. El hambre y la sed es ahora un elemento contra el que se ha entablado una lucha contra el tiempo para rescatar a esas personas que esperan ansiosamente la salvación desde el aire, mientras continúan aterrorizados por los continuos temblores que, dijeron, continúan sacudiendo la zona.

Para hacer frente a este panorama aterrador, se ha establecido una gigantesca movilización nacional e internacional pero la catástrofe es tan grande que supera todo esfuerzo humano. Por lo pronto, ya hay decenas de miles de personas que cuentan con una sombria tumba colectiva que le ha otorgado la furia desatada de la naturaleza.

BANDERAS DE TODO EL MUNDO

CHIMBOTE (Peru), 6 (UPI). Una actividad febril se desarrolla en esta ciudad portuaria, paricialmente destruida por el sismo del domingo, y que se ha convertido en uno de los centros más importantes para llevar ayuda y evacuar heridos.

Aviones y barcos llegan y salen continuamente en su misión humanitaria en la cual van apreciendo banderas de todo el mundo mientras los evacuados dejan a su paso relatos de tragedia y dolor.

La movilización no cesa en el Aeropuerto de Chimbote, ubicado en un arenal a cierta distancia de la población, seis, ocho y hasta diez aviones aguardan turno para llevar ayuda al resto de las poblaciones del callejón de Huayalas, con las que hasta hoy constituyen el único contacto.

Helicópteros descienden trayendo sobrevivientes, en su mayoría heridos de Yungay, Caras, Huaraz, y otros sitios, mientras una enorme polvareda se levanta de la pista arenosa del aeropuerto.

Los heridos son acomodados provisionalmente en colchones colocados en el suelo de un Hangar improvisado como sala de hospital en espera de los aviones que los llevaran a los hospitales limeños.

Médicos y enfermeras tratan de auxiliarios en lo posible, mientras un numeroso grupo de personas aguarda tenso, anhelante en busca de seres queridos.

Los sobrevivientes traen consigo paquetes con muchos mensajes, escritos en pequeños retazos de papel, de los que han quedado con vida en la zona afectada por el sismo.

MUEREN VOLUNTARIOS

Las tres vías de acceso al callejón de Huaylas por tierra siguen bloqueadas Unos sesenta voluntarios, entre sacerdotes, monjas y estudiantes, partieron desde Chimbote y Casma hacia el interior a pie en su afán de alcanzar los pueblos de la sierra en una jornada que les llevara día y medio o dos.

Informaciones recibidas en Chimbote dicen que nueve de ellos, murieron en el trayecto, unos en un derrumbe y otros por soroche, un mal de las alturas.

La tierra, sigue temblando, la gente salió despavorida a las calles ayer en esta ciudad, al sentirse un temblor que repercutió en Lima, cuyos habitantes han comenzado una colecta para las poblaciones destruídas.




Una cordillera cortada a pico facilitó la tragedia en el Callejón del Haylas, una de las más bellas regiones del norte del Perú, sumida hoy en la tragedia de un cataclismo que no puede expresarse en palabras. La fotografía muestra cómo las piedras caen despeñadas de las laderas sobre la carretera del valle.

Todas las ciudades ubicadas en el próspero callejón de Huaylas quedaron sepultadas. Las 200 lagunas rompieron sus diques, cayendo sobre poblados donde no quedó nadie vivo ni nada en pie. Tal sucedió en la castigada Ranrahiroa, donde vivían tres mil personas, y donde "no hay sobrevivientes". El grabado muestra una fotografía de Ranrahiroa en el aluvión de 1962, cuando prácticamente tambien desapareció la localidad, causando no menos de 5 mil muertos.

Conferencia de Ministro de OO.PP.

MONTEVIDEO, 5 (UPI) Los representantes de seis naciones sudamericanas señalaron la importancia para la integración regional de la Conferencia de Ministros de Obras Públicas y Transportes inaugurada ayer en esta capital.

A la sesión asisten los delegados de la Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay.

El subsecretario de Obras Públicas de la Argenina José de Luxardo, expresó que si bien el tema central de esta reunión lo consti-tuía las conexiones viales "Las políticas a formularse para la acción futura en la materia deberán ser elaboradas dentro de un marco general que abarque a todos los medios de transporte particularmente los terrestres y fluvial".

El Ministro chileno, Eugenio Celedón, manifestó que para las regiones de su país más alejadas de la zona metropolitana y central "La posibilidad de disponer de una comunicación estable con regiones limítrofes de los países vecinos es de gran importancia por el efecto dinámico que tiene sobre sus economías locales.

"Las grandes rutas internacionales — agregó— permiten abrir mercados e iniciar intercambios masivos tanto de productos como de personas" Subrayó seguidamente que este último aspecto "ilustrado en parte por el turismo, será, a nivel de nuestro continente, el medic más poderoso de comunión humana e intelectual, sin la cual no puede existir una verdadera integración".

En relación con la apertura de nuevas rutas internacionales expresó el Ministro chileno que su gobierno está realizando los estudios de "factibilidad técnica y económica para varios caminos que unan a Chile con la República Argentina y en el Norte de Bolivia".

Además de este convenio la adhesión de Chile en 1969 juntamente con Paraguay afirmó al documento sobre el transporte internacional terrestre, suscrito en 1966, entre Uruguay, Brasil y Argentina, "muestra nuestra firme decisión de allanar el camino a la integración continental".



ARLINGTON TEXAS (UPI). Joe . Rowe se graduará en la Universidad de Texas, en Arlington, con el más alto promedio de notas. El muchacho es víctima de la polio y sufre parálisis de la parte superior de su cuerpo desde los 5 años de edad. No puede vivir sin la ayuda de un pulmón de acero o de un respirador portátil y tiene que escribir con los dedos de los pies.

Afección cardíaca sufre Kruschev

MOSCU (UPI) Especialistas en Cardiología del Hospital del Kremlin confirmaron el diagnóstico de que el ex Primer Ministro Nikita Kruschev está sufriendo de una dolencia del corazón en menos grado, según dijeron hoy amigos del paciente.

Kruschev fue internado en la institución de esta Capital a fines de la semana última para someterlo a tratamiento luego de que se le rompiera un vaso sanguíneo.

Tras ser examinado en el Hospital, los médicos revelaron que el ex gobernante tenía una afección cardiaca menor, que ni sus facultativos, ni su familia aparentemente conocían, de acuerdo cor los informantes.

Un amigo de la familia aseguró que la dolencia no constituye motivo de alarma y que Kruschev probablemente regresará a su residencia campestre dentro de dos semanas. Por ahora, descansa cómodamente en el Hospital.

Chile a la cabeza del plan de ayuda mundial al Perú

NACIONES UNIDAS (UPI) Chile pidió una reunión urgente del Comité Plenario de la Comisión Económica para la América Latina (CEPAL) para considerar un plan de ayuda de emergencia al Perú.

La reunión de la CEPAL solicitada por el representante permanente de Chile, Embajador José Piñera, en entrevista con el Secretario General, U Thant, tendría por sede a Nueva York.

Piñera dijo que el objeto de su visita "fue solicitar a nombre del Gobierno de Chile una urgente acción de la organización en socorro de las víctimas del terremoto peruano".

"Concretamente- añadió el representante chileno- pedimos la convocatoria de una reunión urgente del Comité Plenario de la CEPAL, aquí en Nueva York, en el estilo de la solicitada por Chile en 1960 con motivo del terremoto que asoló nuestro país en Valdivia y las provincias del extremos sur.

Dijo a continuación el diplomático chileno que la idea del Gobierno de Chile sería que la CEPAL elaborase o propusiera un plan de ayuda de emergencia de parte de los organismos internacionales tales como el programa de las Naciones Unidas para el desarrollo (PNUD), el programa mundial de alimentos, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el Banco Mundial y otros".

Explicó que este informe pudiera ser posteriormente llevado al Consejo Económico y Social (ECOSOC), como se hizo con el que trató la situación chilena en 1960.

AYUDA ALEMANA

BONN, 5 (ANSA) — Cinco millones de marcos (1 376 000 dólares) destinó el gobierno de Alemannia Occidental a las víctimas de la República del Perú.



Además serán enviadas a la Nación Sudamericana medicinas e instalaciones para la purificación del agua. En Bonn las autoridades estudian la posibilidad de transportar al Perú tambien un hospital de campaña.

Al dar estas informaciones al parlamento de Bonn, el subsecretario de Relaciones Exteriores, Ivan Dahrendorf declaró que hasta ahora el tráfico aéreo para el transporte de las ayudas a las zonas afectadas no ha tenido obstáculos.

DC ITALIANA

Roma, 5 (ANSA) — El Secretario del Partido Demócrata Cristiano de Italia, Diputado Arnaldo Forlani, envió un telegrama al presidente del partido cristiano demócrata peruano, Ingeniero Rafael Cubas Vinatea, con motivo de las luctuosas noticias que llegan del Perú a causa de los movimientos sísmicos.

Forlani expresa "Os ruego acoger sentimientos profundo pesar democracia cristiana italiana y mío personal por los muy graves lutos e inmensas destrucciones causadas por terremoto en vuestro país. Nos sentimos particularmente cercanos a vosotros en esta grande calamidad y nos empeñamos en concreta testimonianza de solidaridad por parte de nuestro gobierno".

MISION CIENTIFICA

PARIS, 5 (UPI)—El Director del Laboratorio de Glaciología de Grenoble, Louis Liboutry, viajará mañana a Lima, integrando la misión de seis especialistas de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) que colaborará con el Centro Regional de Sismología de América Latina.

La entidad con sede en la capital peruana estudiará todo lo relacionado con el último terremoto en Huaraz y Chimbote, tanto desde el punto de vista sismológico como en su aspecto geológico, de ingeniería parasísmica y glaciológica.

Dichas disciplinas figuran entre tantas otras que se desarrollan rápidamente con el fin de encontrar solución posible a las catástrofes naturales.

China enfrenta rebelión de altos mandos militares

MOSCU (UPI). La Unión Soviética dijo hoy que el máximo líder de la China Comunista, Mao Tse Tung, encara la oposición de miembros del ejército de su país.

Pravda, órgano del Partido Comunista Soviético, señala que la "dictadura burocrática y militar" de Mao y el uso de las Fuerzas Armadas para reprimir la voluntad del pueblo ha engendrado oposición de los militares.

"Sería un error suponer que todo el ejército sigue la ruta fijada por Mao de modo incondicional, "afirma pravda. "Los integrantes de esa arma militar no sustentan un criterio unánime en cuanto a la política antipopular y antisocialista".

Agrega que "va en aumento el número de militares que albergan dudas acerca de la corrección de las ideas de Mao".

El diario cita como evidencia de deslealtad hacia Mao la larga serie de despidos, purgas y "educación nueva" de miembros del Ejército así como el encarcelamiento de algunos soldados.

"La política antisocialista de los actuales gobernantes de Pekín, que contradice los intereses básicos del pueblo chino, afronta oposición en varios estratos de la población, incluyendo el ejército", asegura el periódico.

Dice asimismo que la fuente de tal posición está constituida por "la corriente de militarización que va acompañada de instancias a prepararse para la guerra".

Según Pravda, además de prepararse para la guerra, "el Ejército se está transformando para dejar de ser popular y constituirse en antipopular, un instrumento de violencia que pende sobre la cabeza del pueblo trabajador".

Por último, indica que la militarización de la vida en China ha llegado al punto en que palabras que aluden a la paz son proscriptas del vocabulario, "por ejemplo, las provincias fronterizas con la Unión Soviética son llamadas líneas principales de resistencia", de acuerdo con Pravda.

Entre tanto, el diario Selskaya Zhizn (Vida Rural) asegura hoy que "la esencia antisocialista y antipopular de la actual política agraria de los gobernantes maoistas en China consiste en sacar el jugo y el último centavo a los labradores".

Añade que no hay indicaciones de que las dificultades económicas de la China Continental vayan mermando sino, por lo contrario, "cada vez hay que apretar más y más los tornillos".

Grupo 1 al desnudo:

Bélgica podría eliminar a Rusia

MEXICO, 5 (UPI) — México tiene la multitud; Bélgica, los marcadores; La Unión Soviética, la determinación terca, y el Salvador no tiene nada.

Este es, más o menos, un resumen del estado de cosas en el primer grupo del Campeonato Mundial de Fútbol que se está jugando en México, después de haber visto a todos los equipos en acción.

Este grupo, que juega en la capital, tiene sus características especiales. De los cuatro países que lo integran, solamente Bélgica ha marcado goles (tres). Después de 180 minutos de juego, que han sido presenciados por 182.000 personas, México, Rusia y El Salvador no han logrado la primera anotación a su favor.

Antes de que se iniciará el campeonato el domingo pasado, los favoritos eran México y Rusia, que ese día empataron sin goles. No obstante, algunos europeos daban a Bélgica la posibilidad de desplazar a los rusos.

Después del partido, el entrenador soviético, Gavrill Katchaline, se quejó: "La altura afectó mucho a mis hombres". Si Katchaline estaba hablando en serio, y no simplemente presentando una excusa por no haber podido derrotar a México, entonces sus hombres se van a ver en dificultades cuando hagan frente a los belgas el sábado que viene.

En efecto, los belgas jugaron con mucha alegría y mucho movimiento durante los 90 minutos de su partido con el Salvador, y todos lucían frescos cuando este concluyó.

Con 12 de sus 22 hombres sacados de los equipos de Anderletcht y Standard de Lieja, Raymond Goethals tiene lo que podría considerarse casi como un club profesional de primera división.

Esto debe ser una ventaja cuando se necesite acudir a los últimos recursos.

Wilfried Van Moer marcó dos goles oportunistas en su partido con El Salvador ayer. El capitán del equipo, Paul Van Himst, no estaba en su mejor día, pero un partido bajo su batuta puede ser un buen juego. Lo mismo ocurre con Joseph Semmeling.

Desde el punto de vista de la defensa hay poco que escoger entre los tres equipos. Todos juegan cerrados, aunque Bélgica realmente no tuvo oportunidad de ser puesto a prueba frente a El Salvador.

La escuadra mexicana parece carecer de energía. Es muy buena en el medio campo, pero la posesión del balón no culmina en una combinación constructiva. Parece como si los jugadores se contentaran con recibir las aclamaciones de la muchedumbre.

Las esperanzas rusas descansan, aparentemente, en Anatoli Bishovetts. Fue el gran hombre del partido contra México y nunca dio muestras de miedo. Con buen apoyo, puede ser un hombre clave.

Si hay un empate, las posiciones del grupo para cuartos de final se van a decidir restando el total de goles en contra del total de goles a favor. En este momento Bélgica tiene las de ganar, por el resultado de su primer partido.

Dentro del análisis del grupo es penoso no poder mencionar a El Salvador. Pero lo cierto es que tenía razón Goethals cuando dijo que su presencia en el mundial no estaba justificada, mientras potencias como Argentina, España, Portugal y Escocia habían sido eliminadas en las ruedas de clasificación. Los centroamericanos tienen mucho nervio, pero eso no es suficiente en un campeonato del mundo.



Goethals, entrenador de los belgas, ha realizado un buen trabajo con su equipo. Tras su primera presentación frente a El Salvador, Bélgica ha desplazado a los rusos en el favoritismo del Grupo 1

Ventura Filho Jairzinho, otro de los grandes del scratch en el cual Brasil cifra sus esperanzas

SANTIAGO, SABADO 6 DE JUNIO DE 1970

LA NACION

el diario de los deportistas

URUGUAY SIN ROCHA FRENTE A ITALIA

PUEBLA. Se espera una concurrencia record para esta tarde en el Estadio de Puebla cuando a las 18 horas jueguen su segundo match del Grupo 2 los equipos seleccionados de Uruguay e Italia, invictos en la serie.

El triunfo significará la inmediata clasificación para los cuartos de final. Ambos directores técnicos están cautelosos para vaticinar un resultado. No obstante reconocer la capacidad de sus oponentes, confían salir adelante, amparados en la buena preparación de que vienen precedidos.

El comisario tecnico italiano Ferruccio Valcarggi después de un ligero entrenamiento de sus muchachos en el campo del Club América, manifestó: "Rocha es un gran jugador, su ausencia será ciertamente echada de menos en el partido que juguemos contra Uruguay. El Uruguay —prosiguió— es un equipo de valor y el empeño que tienen que poner los "azurri" es sin duda alguna de dura prueba, como, por lo demás, lo son todos los partidos del campeonato".

Los tanos tienen gran confianza en lo que pueda rendir una vez más su astro máximo, Riva. Lamentan si la ausencia de Niccolai que deberá permanecer en reposo por algunos días, debido a una dislocación sufrida en el match contra los suecos.

El seleccionado italiano permaneció en Ciudad de Mexico luego de su triunfo sobre Suecia, desde donde viajó sólo ayer tarde a Toluca. Uruguay, si bien lamenta la lesión de Rocha —que se le considera casi insustituible— cree salir bien de esta emergencia.

UNION SOVIETICA - BELGICA

MEXICO (UPI). La Unión Soviética va a tener que aumentar mañana en un 50 por ciento, cuando menos, la calidad de su juego, si es que quiere derrotar a Bélgica en el partido sostendrán en el estadio azteca de esta capital, en desarrollo del Campeonato Mundial de Fútbol.

Una victoria para Belgica, que está a la cabeza del grupo despues de haber derrotado el miercoles a El Salvador por 3 a 0, representaria su virtual clasificación para los cuartos de final. A los rusos no les quedaría otro camino que regresar a su hotel para hacer maletas y prepararse para volver a Moscú en el primer avión disponible.

Los soviéticos llegaron a un empate sin goles en su partido del domingo pasado con México, en la fecha inaugural del campeonato. La multitud que colmó el estadio hasta las banderas salió desilusionada. Los observadores europeos que conocen la capacidad de los rusos tampoco salieron muy contentos.

El fracaso estuvo en el viejo defecto de no poder improvisar tácticas durante el desarrollo del partido, de acuerdo con el juego del adversario. Los equipos rusos siempre entran al campo de juego en tan buenas condiciones físicas y con la misma determinación que puedan tener sus enemigos ocasionales. Tambien pueden hacer un planteamiento cerrado y recio, pero en la delantera siempre se nota la carencia de genio. Los delanteros son simplemente incapaces de aprovechar las oportunidades.





Luis Cubillas estará en el ataque uruguayo.



Luigi Rivas, "El Bambino de Oro" del equipo italiano.

Aquí MEXICO 70

PARIS. Los comentaristas deportivos franceses coinciden hoy en opinar que el partido de Brasil con Inglaterra será uno de los puntos culminantes de la Copa Mundial de Fútbol.

El periódico deportivo "L'Equipe" no escatima elogios para el equipo brasileño despues de su espectacular victoria sobre Checoslovaquia por cuatro goles a uno, pero señala que la visión defectuosa de Tostao, que sufre de una lesión en un ojo, fue causa de algunos errores en el ataque sudamericano.

L'Equipe tambien reproduce declaraciones del director tecnico brasileño, Mario Zagalo, reconociendo debilidades en la defensa.

De cualquier manera —agrega— Zagalo tiene suficientes reservas para permitir a sus principales jugadores descansar aqui y allá durante unos 20 minutos del partido. De todos modos, parece que el café brasileño fue demasiado fuerte para los checoslovacos. ¿Quitará tambien el sueño a los ingleses"?

Le Figaro opina que Zagalo "Está a punto de conseguir la primera mitad de su apuesta: hacer que Brasil se muestre digno de haber conquistado el titulo dos veces".

France-Soir declara que despues de su victoria, los brasileños son los grandes favoritos y agrega: "Pele sigue siendo más que nunca el rey Pelé. El domingo en Guadalajara Brasil — Inglaterra será el primer gran choque de la Copa Mundial".

"Inglaterra ha adoptado la táctica que le sirvió bien en 1966. Por ahora es sólida como una roca, aunque no brillante. Los sudamericanos han jurado derrotarla, pero será necesario algo más que vencer la altivez inglesa".

El vespertino, que tiene una circulación de 1.300.000 ejemplares, agrega que "por ahora Perú es la revelación de la Copa Mundial. Su ataque fue asombrosamente devastador" en el partido que los peruanos ganaron a Bulgaria por tres a dos, despues de estar en desventaja por dos a cero.

"Agrega que "Checoslovaquia vale mucho más que lo mostrado por el score contra los bras**ileños e Inglaterra no tendrá un partido fácil contra ella"**.

El matutino Parisien-Libere dice "los ingleses, fieles a su hábito, se están preparando para su partido del domingo con perfecta serenidad" y agrega que "si el ataque brasileño es asombroso, su defensa parece frágil y los ingleses bien pueden aprovecharlo".

DENUNCIAN A YAMASAKI

GUADALAJARA. El entrenador checoslovaco Josef Marko anunció que denunciaria ante la FIFA al árbitro Arturo Yamasaki, por no haber levantado la banderola en el primer gol del brasileño Jairzinho contra su equipo.

"Ese tanto fue hecho en clarisimo fuera de lugar", afirmó el tecnico.

ESTADISTICAS

LEON. Veintisiete faltas que el árbitro sancionó con tiros libres, se cometieron en el partido que los alemanes ganaron apretadamente a los marroquíes.

Catorce de las faltas fueron cometidas por los germanos y trece por los africanos.

ACCCIDENTE

GUADALAJARA. La policia informó que siete personas murieron al estrellarse el automóvil en que viajaban, contra un autobus cuando se dirigian el miércoles a presenciar el partido entre Brasil y Checoslovaquia.

En el coche iban siete aficionados al fútbol y sólo uno quedó con vida, pero en grave estado.

PRESOS PERO CONTENTOS

LEON. Multas que fluctúan entre 100 y 300 pesos (de 8 a 23 dólares) debieron pagar varios aficionados peruanos que fueron conducidos a la estación policial por celebrar mas de la cuenta la victoria de su pais frente a Bulgaria.

Los peruanos abonaron de muy buen grado las multas y luego se dirigieron a sus hoteles, a continuar los festejos en privado.

Entre los detenidos hubo uno que fue sacado del estádio, aún antes de que comenzara el partido, por arrojar una botella al campo de juego. Los policías le prestaron una radio para que pudiese escuchar la transmisión del encuentro.

"MEXICO FUTBOL 70"

GUADALAJARA. - Sir Stanley Rous, presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA), se convertirá en actor de cine, pero no recibirá sueldo.

El flemático lider del fútbol mundial aceptó aparecer en algunas escenas de la pelicula "México Fútbol 70", que, con motivo de la novena Copa Jules Rimet, empezó a filmar Alberto Isaac, antiguo jugador y ahora cineasta.

GRACIAS AL FUTBOL

TOLUCA. Toluca que habitualmente es un remanso de tranquilidad a 65 kilómetros de la agitada capital mexicana, se transformó de la noche a la mañana en una urbe de gran agitación debido al Campeonato Mundial de Fútbol.

La ciudad a 2.640 metros de altura —la más alta del país— vive en permanente fiesta desde que se inició el torneo. En su estadio se disputan algunos de los partidos del grupo que integran Uruguay, Italia, Suecia e Israel, los otros encuentrso son en Puebla.

SOBRARON ENTRADAS

LEON. - La retención de los boletos, con el aparente propósito de reventa en los dias de partidos, ha determinado que la asistencia al Estadio de León para presenciar los matches por la Copa Rimet haya sido escasa.

Desde varios dias antes de la inauguracion del Campeonato se decía que ya no había entradas. Sin embargo, cuando jugaron Perú y Bulgaria aparecieron boletos por todas partes. Pero no ocurrió lo mismo con los aficionados.

T. V. DE USA INTERFIERE

MEXICO. - Un canal de televisión de los Estados Unidos interfiere las transmisiones del fútbol mundial hacia la pantalla chica en algunas regiones de México, según se denunció aquí.

Esta interferencia es especialmente molesta en el Estado de Michoacan y comenzó varios dias antes de que se inaugurara el torneo.

Sigue a la vuelta

"El bueno": Brasil... y "El malo": Inglaterra

GUADALAJARA, 3 (UPI) — El partido entre Inglaterra y el Brasil, que no se vió en el mundial de 1966, se ha convertido desde ahora en el centro de la gran expectativa de los aficionados que siguen el desarrollo del noveno campeonato de fútbol de la copa Jules Rimet.

Esta expectativa tiene todos los ingredientes de una pelicula de suspenso, en la cual los brasileños desempeñan el papel de "Bueno", y los ingleses el de "Malo".

Estos sentimientos se expresan en todo momento, con manifestaciones de aplauso y simpatía hacia los muchachos de Mario Jorge Lobo Zagalo y de Silbatina o silencio hacia "Los villanos" del drama deportivo.

Es raro, por ejemplo, que un estadio permanezca silencioso como una tumba, despues de un gol. Esto fue, empero, lo que ocurrió cuando Geoff Hurst le dio ayer el gol de la victoria a los campeones del mundo. Mientras en el campo los ingleses celebraban la anotación con efusión casi latina, los 55.000 espectadores de las tribunas se comportaban con una glacial frialdad inglesa.

Desde el momento mismo en que pisaron la tierra de Jalisco, los brasileños se convirtieron en los niños mimados de los habitantes de la región. Los ingleses, en cambio, sólo tienen que abrir la boca, para que se produzca una reacción indignada. Por cualquier cosa. Las apariciones del equipo en la cancha han sido recibidas con silbidos.

En realidad, no es que los mexicanos hubiesen estado predispuestos. Como dueños de casa estaban listos para ofrecer su generosa hospitalidad a los 15 países que llegaron para participar en los octavos de final de la Copa del Mundo.

Pero mientras los brasileños se dieron a la "brincadeira" y a la "batucada", poniéndose sombreros de charros, aplaudiendo a los mariachis, respondiendo a las preguntas de los periodistas siempre con la sonrisa a flor de labios, consumiendo mantequilla hecha en Guadalajara y bebiendo agua de los manantiales de Jalisco, los campeones del mundo se portaron en sentido totalmente contrario, desde el momento en que descendieron del avión.

Impusieron su distancia, armaron un escándalo porque no se les dejaba importar su mantequilla, trajeron de Londres el agua y el tocino. En una palabra, cayeron "gordos", como dicen los mexicanos. Sin contar con las respuestas cortantes, bruscas y algunas veces de poco recibo que tuvo Sir Alf Ramsey con los periodistas locales.

No se descarta que en el fondo de todo esto haya todavia un vago sentimiento de los episodios de Londres, cuando alguien dijo que los latinoamericanos eran "unos animales". Tambien hay de por medio un problema de arbitraje, que hasta ahora sólo ha aflorado levemente.

Pero lo cierto es que las opiniones no están divididas y Brasil cuenta con el apoyo entusiasta, irrestricto y apasionado de los mexicanos, mientras que los ingleses tienen que recurrir a sus propios compatriotas para recibir unas pocas voces de aliento.

Boby Charlton, junto al resto de sus compañeros de selección, han pasado a ser el equipo menos aceptado por la hinchada mexicana.

Brasil con dos reyes: Gerson y Pelé

LISBOA, 5 (UPI) — El diario deportivo a bola de vasta circulación nacional dice que los partidos de la serie final del Campeonato Mundial de Fútbol por la Copa Jules Rimet están "ganando calor", y que el once brasileño se ha transformado en el enemigo público número uno.

Agrega la publicación que la selección brasileña tiene "real clase" y dos reyes - Gerson y Pelé.

El diario opina que Inglaterra no convenció. Uruguay fue una decepción. Bélgica pareció un bloque jugando a cámara lenta. Alemania una sombra de los finalistas de otros años.

Perú es para este diario "el Patito Feo" del certamen que podría llegar a ser la sensación del torneo.

Brasil con media Copa

MEXICO, 5 (ANSA) — Los titulares de los diarios deportivos mexicanos, destacan hoy el atractivo que para los aficionados de Guadalajara y Puebla significan los encuentros de Inglaterra - Brasil y Uruguay-Italia, respectivamente. Se informa que en ambas plazas se han agotado las entradas para presenciar dichos encuentros.

Los diarios "Excelsior", "Ovaciones" y "Esto" señalan que Italia repetirá su alineación utilizada ante Suecia, con excepción del lesionado Niccolai. Por otro lado, los diarios mexicanos dan favorito a Brasil para derrotar a Inglaterra "y en caso de victoria, los brasileños habrán logrado media copa Rimet", comenta "La afición".

Aquí MEXICO 70

(Viene de la vuelta)

LESIONADOS

LEON Khristo Bonev, considerado como el mejor mediocampista de Bulgaria, resultó con rotùra de los ligamentos de la rodilla en el partido con Perú y es dificil que pueda actuar en los próximos encuentros, afirmó el médico de la delegación Peter Kefirov

Otros dos jugadores quedaron lesionados, pero en menor proporción. Se trata de Stefan Aladjov y Dimitar Penev. Se estima que podrán recuperarse pronto.

BULGARIA CON ESPERANZAS

LEON - En el Hotel "La Estancia" de esta ciudad mexicana vuelve a reinar la paz, conturbada por la derrota del once búlgaro ante los peruanos. El equipo balcánico ha recuperado los nervios alterados por la derrota y piensan seguir adelante en las eliminatorias

El capitán del once búlgaro, Ivan Dimitroff, veterano de 35 años se expresó optimistamente al decir "Tenemos posibilidades de pasar a los cuartos de de final si logramos un empate ante Alemania y ganamos a Marruecos. Claro que para eso Perú tiene que ganar a los alemanes"



Norman Hunter, de 21 años, es uno de los más jóvenes en el equipo inglés, no obstante su juventud, se ha visto futbolísticamente dismi nuido.



Boris Gaganelov, el jugador búlgaro que dice tener listas sus maletas para retornar a su Patria.

PERU EQUIPO CANDIDATO.

LEON El equipo de fútbol del Perú, al que se miraba un poco desde arriba cuando llegó a participar en los octavos de final del Campeonato Mundial por la Copa Jules Rimet, ha resultado la sorpresa del cuarto grupo del torneo, después de concluir la primera rueda de partidos en el Estadio Municipal de León

Los alemanes, favoritos, apreciados y admirados, en cambio cayeron al terreno de las críticas y de una que otra sátira.

Alemania Occidental, subcampeón de 1966, tuvo que luchar y bregar durante 90 minutos para poder obtener una ajustada victoria, 2 a 1, sobre el débil equipo de Marruecos

Perú y Alemania están encabezando la clasificación del grupo y a los dos les corresponde enfrentarse el miércoles próximo. Tal como lucen las cosas en este momento, ambos son candidatos para clasificar en los cuartos de final

Los peruanos tienen la delantera más peligrosa. En el momento en que Sotil, Perico León, Gallardo y Cubillas lográn imponer el escenario, es dificil atajarlos. El equipo sudamericano tiene también magníficas condiciones físicas para soportar el calor que ha estado afectando a los europeos. Cuando se les ve jugando, se tiene la impresión de que apenas están calentándose, mientras que los otros equipos ya están exhaustos

De allí la predicción de que el Perú no tendrá problemas para vencer a Marruecos el domingo, asegurándose el pasaje hacia la fase del torneo en que jugarán solamente los ocho mejores equipos del mundo

Bulgaria ya está lista para renunciar a toda esperanza y está buscando pasaje para volver a su país al día siguiente de su último partido de octavos de final. Hasta ahora solamente le han podido confirmar cupo el 15 de junio, pero ellos quieren irse antes.

Todo esto no quiere decir que, después de haber visto a los indecisos alemanes en su partido de ayer con Marruecos, los Búlgaros no hayan acariciado una secreta esperanza. Les corresponde jugar el domingo con los muchachos de Helmut Schoen y si hay una sorpresa, habrá que hacer nuevas reservaciones aéreas.

Los equipos europeos dicen que han aprendido la lección de sus primeros partidos. Una de las conclusiones de Schoen es que resulta muy difícil ganar con una delantera de sólo tres hombres. Stefan Boshkov no cambió su estretegia y perdió con Perú, Schoen tuvo que reforzar la delantera para ganarle a Marruecos.

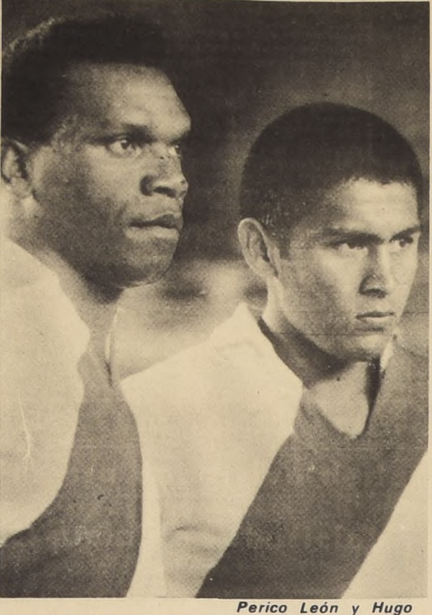
El director técnico de la escuadra alemana admitió "Nos hubiéramos ahorrado muchas preocupaciones si hubiéramos alineado cinco delanteros desde el verdadero comienzo" Schoen cree que el adelantamiento de Grabowski y de Loehr salvó a los alemanes.

Comprueban dóping al americano Pruitt

BUENOS AIRES (DPA - La Federación Argentina de boxeo pasó la denuncia policial contra el presunto dopage del aspirante norteamericano Adolph Pruitt, quien durante su pelea contra el campeón mundial de los Welter Juniors, Nicolino Locche, habría tomado estimulantes, según declararon los medicos de la Municipalidad porteña

En consencuencia, se acordó prohibir a Pruitt y a su manager David Manookian actuar en Argentina hasta que decida la justicia argentina y la WBA, entidad esta a la que se solicitó que amplíe a nivel internacional la prohibición argentina de subir al ring en su territorio

Como se recordará los jueces retiraron a Pruitt durante la pelea un frasquito que, según el, contenía limón y agua azucarada y que, tras los análisis, se comprobó era un fuerte estimulante



Perico León y Hugo Sotil, dos hombres de gran rendimiento en el seleccionado peruano.

Perú cree ganar sin problemas a Marruecos

LEON - Por el Grupo 4 juegan hoy Perú y Marruecos. Los peruanos, luego de su dramático triunfo sobre Bulgaria, se han convertido en grandes favoritos para pasar a los cuartos de final. Deben vencer de acuerdo a todas los opiniones dadas por la prensa especializada

El juego hábil "que sigue la escuela brasileña" como lo calificara un importante vespertino mexicano debe imponerse al fútbol aún inmaduro de los marroquíes

Didi, entrenador de los "incas", confía en salir como vencedor. Para él, el único gran problema consistirá en la lucha por obtener el primer gol. "Una vez que consigamos abrir el marcador, Marruecos tendrá que abrirse y arriesgar. Al hacerlo nosotros podremos concretar nuestra superioridad también en las cifras. Considero que la inclusión de Sotil en la delantera como lo demostrara ya ante los búlgaros, tendrá que ser trascendental"

Los marroquíes por su parte han mantenido una actitud algo reservada con la prensa. Sin embargo, por lo mostrado ante los alemanes, bien puede esperarse cualquier cosa de su equipo. Juegan sin complejos y cuando las ocasiones de gol se le presentan, saben aprovecharlas de inmediato

GUADALAJARA — El partido que deben jugar hoy en el Estadio Jalisco los equipos de Checoslovaquia y Rumania, por los cuartos de final del Noveno Campeonato Mundial de Fútbol, se ha convertido en un problema de supervivencia para ambos países

En efecto, el que pierda está virtualmente eliminado de la serie, y el que gane tiene todavía posibilidades de llegar hasta los cuartos de final que se juegan el 14 de junio

A pesar de su estruendosa derrota ante Brasil por 4 a 1 el miércoles pasado, los checoslovacos son los favoritos. No es probable que la defensa cometa con Florea Dumitrache los mismos costosos errores que beneficiaron a Pele

"Florea debe decidir si quiere jugar para el equipo, o quedarse en la banca", dijo el entrenador

Marko debe resolver sus problemas defensivos después de la actuación desastrosa de Alexander Horvath y sus compañeros en el partido con el Brasil. Debe escoger también entre Andrés Kvasnak, el veterano de 34 años que ya tiene 46 juegos en la selección nacional, y el joven Ivan Hrdlicka en el medio campo

En la punta derecha lo más probable es que Veseley reemplace a Veseley Fra...

Los checoslovacos que tienen que ganar... margen bastante amplio... dijo "Nuestra suerte... nuestras propias manos... posible que contra... juguemos tan mal y con... suerte como lo hicimos... Brasil"

1a. fecha:

Moto Cross por el Torneo de Chile en Tobalaba

En el Circuito de Tobalaba, situado a dos cuadras del Aeródromo se efectuará hoy desde las 14,30 horas la primera fecha del Campeonato de Chile de Moto Cross

El beneficio que esta competencia otorgue irá en favor de la Brigada Peñalolen del Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa que espera adquirir su carro bomba de un estanque para cumplir mejor su altruista misión, sobre todo en los sectores en que no existen grifos

CARRERAS.

Cinco carreras, todas con puntaje para el Torneo de Chile comprenden el programa inaugural

1 - Carrera para motos de hasta 50 cc a 10 vueltas
2 - Carrera para motos de hasta 100 cc a 15 vueltas
3 - Carrera para motos de hasta 125 cc a 20 vueltas
4 - Carrera para motonetas de hasta 175 cc a las 15 vueltas
5 - Carrera para motos de hasta 250 cc a 30 vueltas

OBSTACULOS

Innumerables obstáculos encontrarán en su recorrido los participantes en los que se cuentan trampolines, subir y bajar hondonadas, saltar por sobre montones de piedras y arena y sobre charcos de barro. Todo este conjunto de "trampas" obligarán a los pilotos a demostrar su pericia y la calidad de sus máquinas

KURT HORTA Y

La presencia del campeón nacional Kurt Horta, figura de renombre más allá de nuestras fronteras junto a Erhard Kausel, Alberto Halland - ganadores de Las Vizcachas - y otros pilotos de tanta o más calidad de los citados sin duda que convertirán una vez más a esta cambiante y siempre interesante carrera, en un espectáculo único. Centauro, Universidad de Chile, Unión Española, Universidad Católica, Valparaíso, San Antonio, Vista Hermosa, Audax Italiano, Green Cross, Santiago Moto Club han asegurado su actuación inscribiendo a lo mejor de sus filas. Los premios son de bastante atractivo para los vencedores

LOCOMOCION

Las liebres Recoleta-Plaza Egaña y los buses 57 Villa La Reina son los medios más indicados para llegar al Circuito Tobalaba

Kurt Horta, campeón nacional de moto cross.

Todos contra él en la primera fecha del Torneo de Chile.

Club Arabe inaugura cancha de Tiro al Vuelo

Un refuerzo considerable para la práctica del tiro al vuelo será la cancha que el Club Arabe inaugurará en Puente Alto los días 13 y 14 de junio, al realizarse en sus modernas instalaciones un Campeonato Inter Clubes

La escacez de campos apropiados para la practica del tiro al vuelo puesto que está circunscrita en Santiago sólo a Lo Curro y Fuerza Aérea estaba creando problemas de disponibilidades al creciente número de tiradores que cada vez suman más. El terreno pronto a inaugurar promoverá bastante la práctica de las modalidades de peana olímpica y tiro skeet dentro de la colectividad árabe. Ya el Club Arabe constituye una fuerza de primer orden al contar en breve con los tiradores internacionales, Jorge Jottar, Nicolás Atalaha, Jorge Uaui, y cerca de cuarenta otros en las diversas categorías

NUEVO CONTROL PARA EL MUNDIAL

Para los días 20 y 21 de junio en las instalaciones de Lo Curro se realizará el primer control oficial en peana olímpica con miras a formar el equipo chileno para el Torneo Mundial de Arizona

El anterior control fue desestimado debido a las bajas marcas de los competidores, varios de los cuales dispararon en inferioridad física y muchos sin una preparación adecuada

Este grupo de tiradores los que sean seleccionados luego de una serie de confrontaciones deberá competir en el Mundial de Arizona, Panamericano de Cali y Sudamericano de Buenos Aires

En Viejo Estadio Militar:

Fiesta deportiva de la Escuela de Suboficiales

Con motivo de celebrarse el Día del Arma de Infantería, el domingo 7, la Escuela de Suboficiales, ha progrramado un acto deportivo militar que se realizará en el Viejo Estadio Militar, próximo al Parque Cousiño, hoy sábado a las 10 horas

El acto consulta en primer lugar la llegada de los integrantes de un Concurso de Patrullas que desde el día anterior deben realizar un extenso recorrido con exigencias de combate desde los contrafuertes cordilleranos

Para finalizar, la Comisión de Educación Física del plantel inaugurará una cancha de Tenis que contará en esta oportunidad, con la presencia de la campeona chilena de este deporte, Carmen Ibarra, quien realizará un partido de exhibición

Los invictos se topan en Torneo de Farmacias

Con un interesante programa prosigue el campeonato de babyfútbol del Sindicato de Empleados de Farmacias de Santiago. Hoy, en la cancha del "Oratorio Don Bosco", de calle San Isidro 844 (esquina Coquimbo), se enfrentan los dos invictos del torneo Farmacia Salamovich y Farmacia Reccius. El encuentro promete ser de primera calidad, ya que los dos equipos llegan a la cancha con sus mejores valores. Por lo demás, el equilibrio de fuerzas, la equiparidad de recursos técnicos, dan la tónica de lo que será este choque de campanillas

Siguiendo con la programación, a las 14,30 horas actúan el Germánicos vs Helpin (arbitro, José San Martín); a las 15,30 Mum vs Laboratorio Reccius (árbitro, Oscar Avila); a las 16,30 Platinum Plus vs. SEF (árbitro, José San Martín), para finalizar con el enfrentamiento de los invictos, que será dirigido por el árbitro Oscar Avila

Como Director de Turno general estará el representante del equipo "Germánicos" y como director designado en representación del Directorio, Reinaldo Manzana

En defensa del Fútbol:

Asociación Americana

PUEBLA, 5 (ANSA) — "Es urgente se cree la Confederación Americana de Fútbol integrada por los países del continente, pues desunidos como estamos en nuestro balompie nunca tendrán el reconocimiento y la validez que le corresponde ante la Fifa"

Lo anterior fue expresado al diario "El Heraldo" por el técnico uruguayo Juan López y señaló a Guillermo Canedo, "como el hombre capaz de lanzar la iniciativa para que se unan todas las Federaciones Americanas de fútbol y con ello lograr lo que ya es una necesidad", agregó

Villa "Santa María" enfrenta al Dptvo. O'Higgins

El Club Deportivo "Villa Santa María", cita a sus jugadores infantiles y juveniles para el domingo 7 del presente a las 9,30 horas, para enfrentar al Deportivo "O'Higgins" en nuestra cancha, ubicada en el Paradero 31 1/2 de la Gran Avenida

Se encarece la asistencia y la puntualidad a los jugadores de ambos deportivos



Luis Sassi, de Valparaíso, fue junto al juvenil Enrique Maló, unas de las buenas duplas que animaron el ciclismo del domingo recién pasado y que otra vez estarán pres... óvalo de Ñuñoa.

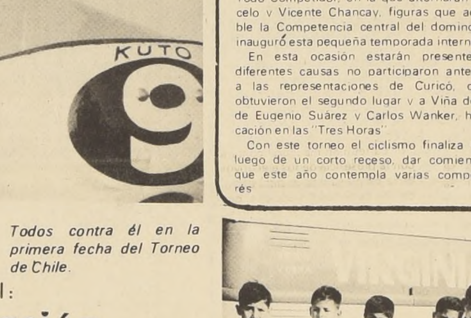
"Dos Horas a la Americana", prueba central del ciclismo

Una nueva confrontación internacional se llevará a... mañana en la pista del Velódromo Nacional

La Federación Ciclista de Chile ha organizado un... pedalero que tendrá como base una prueba de Australiana... mentos de Tercera Categoría y "Dos horas a la American... Todo Competidor, en la que alternarán otra vez los sanjuan... celo y Vicente Chancay, figuras que adjudicaron en forma... ble la Competencia central del domingo recién pasado co... inauguró esta pequeña temporada internacional

En esta ocasión estarán presentes varios binomios... diferentes causas no participaron anteriormente y que se... a las representaciones de Curicó, que en aquella opor... obtuvieron el segundo lugar y a Viña del Mar, que por el inte... de Eugenio Suárez y Carlos Wanker, hicieron suyo la cuarta... cación en las "Tres Horas"

Con este torneo el ciclismo finaliza su actividades en pis... luego de un corto receso, dar comienzo a la temporada de... que este año contempla varias competencias de indiscutib... rés



Algunos de los pequeños atletas favorec... promoción de ventas.

Atletas favorecidos c... promoción comercia...

Algunas industrias están volcando parte de su cam... promoción de sus productos hacia los atletas

Orlando Guaita, campeón nacional de lanzamiento del... y uno de los mejores sudamericanos en la especialidad... actividad profesional de promotor de ventas de Conserv... y Betún y Ceras Virginia ha conseguido que el deporte... cial los deportistas que se inician reciban algunos benefici... promoción comercial

Gracias a gestiones realizadas con ejecutivos de dichas... más tarde con el respaldo de las autoridades de la Federac... ca está entregando una partida de 400 bolsas. Estas c... cera, betún, dos reglas, tarros de conservas - miel y sabrosalsa...

Ya entregó personalmente a cada atleta una partida de... sas

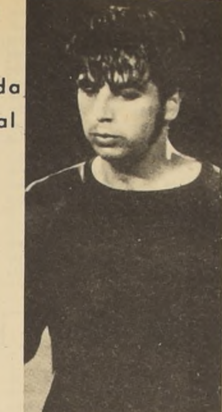
"Mediante estos regalos, cumplimos con la misión de d... cer estos artículos y de paso favorecer a quienes hacen depor...

"En el Campeonato Nacional de Cross Country, que debe... se mañana domingo en el Estadio de Sagrados Cora... Manquehue, se entregará el resto"

Wanderers y su "repechaje" frente a Deportes Serena

• Con tres partidos se inicia la segunda fecha de las "revanchas" del Provincial • Calera, en Temuco, busca camino del repunte

A partir de las 15.30 horas de hoy comenzarán a disputarse los partidos correspondientes a la segunda fecha de la segunda rueda del Torneo Provincial. Al igual que la semana anterior, a raíz del Mundial de Fútbol, que se está desarrollando en México, los encuentros en provincias fueron programados para jugarse el día sábado, a excepción de los encuentros que deben sostener Antofagasta-Everton que no sufrió ninguna alteración y que tendrá lugar el domingo, en Antofagasta a las 15.30 horas y del clásico sureño, Concepción - Lota, que se jugará también el domingo en el Estadio Coronel.



Ulloa, firme en la zaga porteña.

WANDERERS — LA SERENA

Hasta Valparaíso debe viajar Deportes La Serena para enfrentar, en el Estadio Playa Ancha, al cuadro local de Wanderers. Poco a poco, aunque sin encontrar el camino del buen fútbol pero si el de los puntos, los porteños han recuperado terreno y con la victoria conseguida la semana anterior frente a Antofagasta, están ubicados en uno de los puestos de privilegio de la tabla de posiciones del Torneo. Por su parte, La Serena, luego de tres derrotas consecutivas pudo conseguir un punto la semana pasada al empatar a uno con Huachipato. Los nortinos cuentan con 12 puntos y los "caturros" con 10.

En La Serena es posible la reaparición de "Pocho" Morales en lugar del paraguayo Fugieredo.

Gran interés existía en el ambiente deportivo del puerto para asistir a este importante partido de las revanchas. En el primer encuentro venció La Serena por 2 tantos a 0.

HUACHIPATO — RANGERS

En el Estadio Las Higueras el cuadro dueño de casa, Huachipato, y Rangers de Talca deben jugar su encuentro correspondiente a la rueda de las revanchas. En el primer partido se impuso el conjunto ranguerino por la cuenta de 3 goles a 0. En esta oportunidad los sureños esperan cobrar desquite de su derrota anterior. Huachipato viene de conseguir un empate en La Serena frente al cuadro local; Rangers cayó derrotado ante Lota, en su propia casa, por el marcador mínimo. Rangers tiene 8 puntos y Huachipato 10.

Tanto para Huachipato como para Rangers, el encuentro tiene un gran valor. Hasta hoy en la mañana había gran demanda de entradas de parte de la afición acerera y se esperaba gran asistencia de público al Estadio Las Higueras.



Astorga, seguridad en el arco de Huachipato.

GREEN CROSS — CALERA

Un difícil compromiso tiene Unión Calera en esta segunda fecha de la segunda rueda del Provincial, por cuanto debe viajar hasta Temuco para enfrentar en su propia casa a Green Cross. Los caleranos hasta el momento no han podido abandonar la incómoda posición de "colistas" del certamen y ahora, en manos del entrenador Donato Hernández, pretenden recuperar el terreno perdido. El cuadro cementero consiguió un valioso punto la fecha recién pasada cuando empató a 2 goles con el puntero Everton. Por su parte, Green Cross también obtuvo un punto meritorio al empatar a 2 tantos frente a Deportes Concepción. El equipo temucano cuenta con 11 puntos y Calera con 5.

En la primera rueda los cementeros derrotaron a Green Cross por 3 goles a 2.

Deportivo "La Nación" inicia su torneo 1970

Como ya es tradicional, el personal de las distintas secciones de nuestro Diario iniciará su competencia interna de fútbol, organizada por el Deportivo La Nación.

Los directivos del club se han movido bastante en la organización del torneo y contarán con la participación de ocho equipos, que esta tarde, a las 14 horas, en la cancha Santa Elisa, inaugurarán la competencia con un desfile de honor.

Según señalaron algunos dirigentes, en esta oportunidad muchas "canillas" sentirán después de varios años las caricias del sol, no sólo para lucirlas en el desfile, sino también para darle a la redonda en procura del triunfo de su equipo.

En el campeonato 1970 participarán los equipos de Diario Oficial, Photon, Reparto, TT Gráficos, con sus conjuntos A y B, Patio Prensa, Porterías (Los Guerrilleros) y Periodistas, (Los Desamparados).

La reunión inaugural contará con la presencia de los ejecutivos de la Empresa y se iniciará con el desfile de todos los equipos, que este año disputarán el trofeo "Licha Ballerino".

Posteriormente se procederá a sortear los equipos que deberán enfrentarse en la primera reunión, o sea, momentos después de la presentación.

El equipo de los periodistas cita a todos sus "cracks" a las 13.30 en cancha, para que se pongan a disposición del kinesiólogo René Alberto Barra, quien los dejará aptos para que puedan participar en el desfile sin que se cansen.



En Huachipato:



Reaparecen R. Díaz y Fouilloux

Hoy, frente a Rangers de Talca, reaparece el ex capitán de la selección nacional y timonel del Sindicato de Jugadores de Fútbol, Alberto Fouilloux, ausente en los dos últimos cotejos de su equipo.

Fouilloux, debió abandonar por lesión el campo de juego, cuando jugaba el partido Huachipato - Wanders y por ese motivo no pudo jugar contra Everton y Deportes La Serena, habiendo sido demasiado notoria su ausencia.

Otra de las reapariciones anunciadas es la del centrodelantero Ricardo Díaz, ya repuesto de la dolencia que le ha afectado durante varias semanas.

En cuanto al zaguero Jorge Fuentes, que sufrió un desgarro en la pierna derecha cuando jugaba contra Deportes La Serena, continuará en reposo.

A Puente Alto Viejos Craks de Santa Teresita

Hoy a las 16 horas jugarán en Puente Alto los Viejos Tercios del Deportivo Santa Teresita con el Club Puente Alto 55. Actuarán en esta oportunidad los cuadros A y B, por lo que se cita a los siguientes jugadores Lavín, Valenzuela, Hinojosa, Dendalien, Rodríguez, Avendaño, García, Martínez, Sagredo, Olea, para que integren el equipo B; para el A se cita a los jugadores Verdugo, Puyó, Serrano, Miranda, Soto, González, Vargas, Avendaño, Guerra, S. Soto, Hidalgo, Castillo, R. Valenzuela.

Los citados deberán presentarse a las 13.30 en la Secretaría de A. Guillermo Bravo 1289, para trasladarse en micro especial, a cargo de los Directores Luis Rojas, Gilberto Blakme y Héctor García.

La séptima fecha se jugará mañana en distintas canchas de la Comuna con el siguiente programa:

Cancha Manuel Rodríguez: Manuel Rodríguez Vs Sampdoria 3° equipos a las 9.30 horas.

Cancha 21 de Mayo: 21 de Mayo vs San Fernando 3 equipos a las 9.30 A. M.

Cancha Sampdoria: Verde Nilo vs Vidal Araya 3 equipos a las 14 horas.

Cancha Torino: Juventud Torino vs Nueva Monterrey 3 equipos a las 14 P. M.

Cancha El Rayo: El Rayo vs Angamoss 3 equipos a 14 horas.

DIVISION DE ASCENSO

Cancha Relámpago vs Los Beatles 3 equipos a las 9.30 horas. Cancha Independiente: Juventud vs E. de Roma 3 equipos a las 9.30 horas.

Cancha Palais Royal: Palmilla Vs Villa La Palma 3 equipos a las 14 P. M.

Primera fecha de la segunda rueda:

Católica amenaza el invicto de U. Española

De fondo juegan Colo Colo y Magallanes

Esta tarde se jugarán dos encuentros por el Campeonato Metropolitano, centrándose el interés en la reunión doble del Estadio Nacional. A primera hora (13.45) se enfrentan Unión Española y Universidad Católica, y en el match de fondo (15.45) lo hacen Colo Colo y Magallanes.

El partido preliminar reviste sin lugar a dudas el máximo de atractivo ya que se oponen las dos primeras fuerzas del Metropolitano: los rojos puntean la tabla en calidad de invictos y los cruzados escoltan al líder a un punto de distancia. En la primera rueda venció con comodidad Unión por 4 a 2. Sin embargo, en esta oportunidad los hispanos verán disminuido su potencial con las obligadas ausencias de Véliz y González, al paso que Católica viene "embalada", luego de consolidar un juego armónico y bastante positivo.

De los tres lesionados que tiene Unión Española, sólo jugará Remigio Avendaño. En el ataque deberá jugar Farías en la punta izquierda, dejando la derecha a Arancibia, y como entreala izquierdo seguirá García.

COLO COLO-MAGALLANES

El debilitado "clásico de la chilenidad" como se le dio en llamarlo hace algún tiempo no ofrece los atractivos de la brega preliminar, pero tampoco deja de encerrar alguna expectativa la tradicional rivalidad de albos y académicos. Todos los encuentros entre ambas escuadras son muy disputados y aunque Magallanes se encuentre a mal traer en el fondo de la tabla, suele complicarle el panorama a Colo Colo. En la primera rueda empataron a dos.

Los albos reemplazarán a Cruz — que está suspendido — con Rafael González, continuando Píriz en el centro de la zaga.



AHUMADA, que aparece rematando sobre la presencia de Leiva, zaguero magallánico, puede ser decisivo en la revancha entre Colo Colo y Magallanes.

Tenis de Mesa:

En 8 zonas empieza Nacional de Clubes

Esta tarde en cuatro canchas de la capital se juega primera fecha de la 4a. zona.

El Primer Campeonato Nacional de Clubes de Tenis de Mesa empieza esta tarde en las ocho zonas en que se dividió el país.

Este torneo organizado por la Federación Chilena de acuerdo al número elevado de equipos inscritos, confirma el interés de instituciones de todo el territorio por competir.

En la cuarta zona, correspondiente a Santiago y Rancagua efectuado el sorteo previa designación de la directiva zonal— se programaron los encuentros de la primera fecha.

PROGRAMA.

Cancha Helénico (República 41) 17 horas: Helénico con Libcen en damas. 18 hrs. Helnico y Libcen en varones.

Cancha Radio Club de Chile (Nataniel 1054) 18 horas Radio Club de Chile con Nuevo Amanecer, en varones.

Cancha México Rancagua 18 hrs. México de Rancagua con Yarur de Santiago, en varones.

Cancha Unión Española (Carmen 110) 17 hrs. Unión Española con Colo Colo en damas. 18 Unión Española y Colo Colo en varones.

Cancha Municipal de Santiago (Alameda 499) 18 hrs. Municipal con Simón Bolívar de Rancagua en varones.

PIMPONISTAS DE CARTEL

Siendo importantes todas las zonas, es indiscutible que la 4 a. es la que concita el interés mayoritario por jugar en ella los tenimesistas más experimentados y de mejor pedigree internacional.

Las bases del campeonato establecen que los clubes de cada zona deben jugar todos contra todos, en una serie por punto.

En la 4.a zona se encontrarán jugadores de la talla de Osvaldo Flores, Luis Aravena (U.E.) Alfredo Yazagi, Jorge Escobedo (Bolívar de Rancagua), Manuel González, (N. Amanecer), Javier González, Renato Mateluna (Colo Colo), Waldo López Yarur), Alejandro Echeverría, Aguilera (Helénico), Jorge Morales, Fernando Insunza (Radio Club de Chile).

En damas estarán Liliana Correa y Amanda Olivares de Comercio Atlético, Berna Grant de Helénico, Hilda Avaria y Blanca Bayer de Unión Española, Liliana Moya de Rancagua, Lucía Galarce de Colo Colo, Erika Medina y Gladys Pastenes de Libcen.



Manuel y Javier González defendiendo diversas instituciones.

5ta fecha de Copa Corbinos:

Naval- Colchagua y Santiago-San Luis

La quinta fecha de la segunda rueda del Torneo de Ascenso por la Copa Isidro Corbinos se inicia esta tarde, con un encuentro en provincias y otro en la capital.

En el Estadio San Eugenio, por la **Zona Norte** deben jugar los conjuntos de Santiago Morning, con siete puntos en la tabla de posiciones y San Luis de Quillota, que ha logrado contabilizar 11 a su favor.

En el otro partido, por la Zona Sur, Naval de Talcahuano hace de local frente a Deportes Colchagua. El partido será disputado en el Estadio El Morro de Talcahuano, a las 15.30 horas y sorprende a los rivales con 7 puntos y colista el equipo náutico y con 9 el representativo colchagüino.

La competencia continuará mañana, siempre a las 15.30 horas, con los encuentros que a continuación detallamos: **ZONA NORTE.** San Antonio, ubicado en el segundo lugar de la tabla con 13 puntos, recibe a Ferroviarios de Chile, que tiene 7.

En Ovalle, el local, Deportes Ovalle, colista absoluto con sólo 3 puntos, debe enfrentar nada menos que al puntero de la competencia, Coquimbo Unido, ubicado solo al tope de los colocaciones con 14 puntos.

Libre queda esta semana Unión San Felipe, que ha logrado 11.

ZONA SUR. En el Estadio La Granja de Curicó, Bádminton, segundo en la clasificación con 11 puntos, enfrenta a Lister Rossel de Linares, que lleva 8.

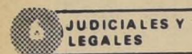
Por último, en Chillán, el local, Ñublense, recibe al puntero de la serie, Iberia Los Angeles. Libre Municipal de Rengo, con 10 puntos.

1 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION Triciclos de reparto bicicletas chicas y grandes, repuestos importados grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26, D. Importadora Cycles Victoria. Reparaciones

BICICLETAS tipo mini familiar adaptable para todos, a precios de fábrica. Armaduría Internacional. Exposición 348

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armaduría Internacional Exposición 348.



JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA ENRIQUE ELSACA SAUD Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, en causa Rol Número 270-69, con fecha 26 de febrero del presente año, a solicitud de peticionario de la quiebra, de los verificantes y del fallido, declaró la nulidad de todo lo obrado en el juicio de quiebra contra Enrique Elsaca Saud, alzándose en consecuencia la quiebra que había sido declarada el día 30 de abril de 1969. La Secretaria

A-4-5-6-6

POR extravío talonario cheques serie O. C. N° 41519 al 41525 Banco O'Higgins quedan nulos

A-4-5-6-6

HABIENDOSE extraviado título N° 24822 por 31 acciones de Maderas Prensadas Cholguán S. A. nombre de Domingo Torres Gatica e inscrito a fojas 9715 queda nulo y sin valor por haberse dado el respectivo aviso

A-4-5-6-6

SEPTIMO Juzgado Civil, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Alberto Mario Santana Salas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Juana Teresila Verdejo Peña, a hijos legítimos Alberto Omar y María Isabel, Santana Verdejo. Practicaré inventario solemne 17 junio presente, 15 horas en Secretaría. Secretario

A-6-6

HABIENDOSE extraviado cheque pensión emitido por TESPRC Santiago a nombre de Erasmo Pallavicini Espinoza N- 07-008676 por E° 186 de fecha 1° de marzo 1970 queda nulo por haberse dado aviso correspondiente

A-6-6

QUIEBRA Industria Metalúrgica Ravel S. A. Tercer Juzgado Civil Resolución 25 de Mayo 1970, declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación verificándose siguientes créditos Mario Nazar Manzur, Guías por E° 10.925,50; Saúl Scharager Goldenberg, letras de cambio y factura, por E° 8.060,15, S. T. Errázuriz y Cía S. A. C. I. letras de cambio por E° 6.380 todos valistas. Secretario

C-5-6-8-6

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía cita parientes Daniel Anguita Sanhueza audiencia 12 Junio 1970, 15.30 horas fin informen Tribunal vida anterior y conducta habitual éste Secretaría

A 6/6

Guía Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimonios. Posesiones efectivas. Particiones Alimentos. Rectificaciones nombres. Choques, Testamentos, Exhortos. Tramitaciones urgentes. Moneda N° 1137 Of. 78. Teléfono: 80813

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD

Prótesis Dentales. Soldaduras. Reparaciones inmediatas. Compañía N° 1048 3er. piso Dpto. A. Edificio Teatro Real

RESTAURACIONES URGENTES

Placas, Puentes, Reparaciones. Clínica Dental Central. Compañía 1068 Of. 1102. Fono: 85702.

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH

ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Departamento 605. Fono: 67176

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 hrs. Mac-Iver 142. 2° piso. Oficina 204. Fono: 393601. Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes. Domicilio. Fono: 496745.

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna. Corazón, Hígado, Riñon, Estómago, Obesidad. San Antonio 427. Of. 715. Hora de atención: de 5 a 7. Teléfono: 35361

DR. SERGIO PUENTE GARCIA

Cirujía General. Vías biliares y Páncreas. Martes y Viernes 5 a 7 p. m. Avda. Bulnes 80. Dpto. 106. 10° piso. Fono: 718973.

OPTICAS

OPTICA SERRA

General Bari 174 - 251519. Entre Avenida Salvador y Eliodoro Yáñez. Despacho recetas anteojos. Precios razonables

OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194. Moneda 818. Despacho exacto de recetas. Bifocales. Composturas. Atención rápida provincias.

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.

Enfermedades de la vista. Ahumada 11 Depto. 406. Fono: 717445. Santiago. Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 hrs.

DOCTORA TOBAR

Moneda 1040. Oficina 1204. Teléfono: 64837. Consulta 18 a 19.30. Horas: Sabado de 12 a 13.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf, Ahumada 131. Depto. 916. Fono: 60828. Atiendo prescripciones médicas en vía urinarias curaciones. Inyecciones. Atención domiciliaria

SIEMPRE DE TURNO CONSULTORIO MEDICO POPULAR

PRACTICANTE ACEVEDO:

Colegiado 37 años de profesión

INYECCIONES —CURACIONES—
VENEREAS —PROFILAXIS —TRATAMIENTOS DOCTORES ESPECIALISTAS —Niños, Ginecología, Huesos, Cirugía, Medicina General Oculista y Dentistas

Avda. Ecuador 3437-Fono 97584 (Casi frente a Est. Central)
SERVICIO día NOCHE HABILES FESTIVOS CONSULTORIO DOMICILIOS

EXTRACTO del auto de posesión efectiva de la herencia dejada por el fallecimiento de don Segundo Enrique López Bustamante concedida en el Segundo Juzgado de Letras de Mayor Cuantía de Santiago. En Santiago, 27 de Mayo de 1970, se concede, a los herederos de don Segundo Enrique López Bustamante, los menores e hijos del causante, Juana Eugenia, Sandra María y Rosa del Carmen López Espinoza, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente doña María Espinoza Vera, todos domiciliados en Artemio Gutierrez 1705, Santiago. Proveído por el Sr. J. del 2 J. de L. de Mayor C. don Armando Arancibia S."

Z-5-6-8-6

SEXTO Juzgado Civil Mayor Cuantía. Por resolución de 25 de Mayo de 1970 concedióse Posesión Efectiva herencia intestada de Juan de la Cruz Morales Araya, a sus hermanos legítimos Berta del Carmen, Angel Custodio, Carmen Salomé, Luis Alberto, y Ana Aida del Carmen Morales Araya. Tramítase conforme arts. 33 a 37 Ley 16.271. Secretario

Z-5-6-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía. Por resolución de 1° de Junio de 1970, concédiose Posesión Efectiva herencia intestada de Eleuterio Peralta Vera, a sus Hijos legítimos Beatriz Mireya, Myrta Cristina, Elías Fernando e Iris Virginia Peralta Osorio, y a doña Sofía Osorio Palominos en su calidad de cónyuge sobreviviente. Tramitáse conforme arts. 33 a 37 Ley 16.271. Secretario

Z-5-6-6

SEPTIMO Juzgado Civil, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Manuel Toribio Omonte Alvarado, sin perjuicio derechos cónyuge Fredesvinda Claros Rocha, a hijos legítimos Juan Néstor y Edilberto Víctor y Rosalía Adriana Omonte Claros. Secretario

A 6/6

QUIEBRA Lucrecia Muñoz Leiva. Quinto Juzgado Civil Resolución 2 agosto 1969, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación verificándose siguiente crédito Osvaldo Bascuñán Jerez, facturas por E° 4.308,82 valista. Secretario

C-5-6-8-6

Tercer Juzgado Civil Santiago

QUIEBRA Nasry Ghattas Zaror. Resolución 13 de mayo 1970, tuvo por verificado crédito por E° 55.569,23, de las siguientes personas, obreras del fallido: Adela del Rosario Garrido, Sara Araya, Estela Núñez, Rosa Venegas, Eliana Soza, María Iturriaga, Rosa Olivares, **Vespilla** Hidalgo, Hortencia Villalobos, Elisa Saldivar, Herminia Mella, Elba Vera, Juana Villarroel, Leticia Carlo, Hilda Echeverría, Rosa Laguna, Blanca Araneda, Hortensia Araya, Hernán Pino, y María Moreno proveniente sentencia 5° Juzgado Trabajo. Secretaria

A-3-4-5-6

JUZGADO Civil de Mayor Cuantía Puente Alto Rol N° 10780 Corporación de Mejoramieno Urbano, ha expropiado a Carlos de Luca Marches parte inmueble denominado Fundo El Peñón, comuna y departamento de Puente Alto parte inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 7.725 m2. y siguientes deslindes y medidas, según plano confecionado por División de Servicios Sanitarios de Corporación Obras Urbanas: Norte, partiendo del lado Este del lote "d" una línea quebrada de 515 mts. incluyendo sub-lotes "e", "f", "g", y "h", con terrenos del expropiado. Sur: Partiendo del lado Este del lote "d" con una línea quebrada de 515 mts. incluyendo sublotes "e", "f", "g", y "h", con terrenos del expropiado. Este: en una línea de 15 mts. con terrenos del expropiado. Oeste: en una línea recta de 15 mts. con terrenos de don Carlos Azócar Bustamante. Inscripción dominio expropiado a fs. 1208 N° 977 Registro Propiedad 1962 Conservador de Bienes Raíces Puente Alto. Indemnización fijada común acuerdo en E° 12.000.- cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario

C-5-6

Tercer Juzgado Civil - Santiago Quiebra Industrias Bellavista Resolución catorce Mayo 1970, tuvo por verificado crédito Banco Francés e Italiano para la América del Sur, por E° 3.354,13 proveniente préstamo, gastos notariales impuestos intereses. Secretario

A-3-4-5-6

NULO cheque 4235457 Serie AS Banco Estado Suc. Plaza Egaña por orden no pago

A-4-5-6-6

RENOVACION de directiva. En Santiago con fecha 22 de mayo 1970 siendo las 22.30 hrs. ante el Inspector del Trabajo, Sr. Héctor Osorio Muñez se efectuó la elección de renovación del Sindicato Profesional de Obreros de Hogares de Ancianos de Santiago, quedando constituida de la siguiente forma: Presidente: Ricardo Segovia Gutiérrez. Secretario: Luis Legal Silva. Tesorera: Marta Fuentes Sánchez. Director: Juan Toledo Nuñez. Director: Sergio Cornejo Rojas. Se hace la siguiente publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo. La Directiva

A-5-6

HABIENDOSE extraviado el cheque a nombre de la Cooperativa Servicios de Vacaciones "El Bosque", del Banco Firts National City N° 618044 Serie A. A queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente

A-4-5-6-6

Por extravío cheque serie AB N°os 1912460, 1912461, 1912462, 1912473 y 1912474 del Banco Sudamericano Oficina Central. Quedan nulos por aviso correspondiente

A-3-4-5-6

Quiebra SOCIEDAD CONFECCIONES DE VESTUARIO BRICEÑO Y CIA S. A. Segundo Juzgado Civil Resolución 1 Junio 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguiente acreedor Carlos de Costa-Nora Sepúlveda por E° 1.542,95 valista. SECRETARIO

C-9-6

Habiéndose extraviado cheque N° 1034495 del Banco Nacional del Trabajo, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente

A-8-6

Habiéndose extraviado talonario cheques Serie B- X N 1248102 al 125, Banco de Chile, Vitacura, quedan nulos

A-8-6

Habiéndose extraviado la libreta CORVI N 13474, a nombre de Santiago Segundo Candia Reyes, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente al Banco del Estado, cumpliendo con las disposiciones legales

Z-8-6

Quiebra INDUSTRIAS BELLAVISTA S. A. Tercer Juzgado Civil Resolución 29 Mayo 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguiente acreedor Caja Empleados Particulares por E° 115.200,55 preferente, 1ª clase, art. 2472 N 4 Código Civil. SECRETARIO

C-9-6

CON FECHA 3 de Junio de 1970, en presencia de la Inspectora del Trabajo, Sra. Ruth Valenzuela G., se constituyó el Sindicato Profesional de Obreros de las Industrias de Dobal Ltda. y Procret Ltda, quedando el Directorio formado de la siguiente manera: Presidente: Zararias Torres V. Secretario: Angel Fuentes C. Tesorero, Domingo Salgado H. Directores, Oscar López P. y Francisco Linco H. Se hace la presente publicación en conformidad con lo establecido en las disposiciones locales vigentes. El Secretario

A-8-6

CHEQUE extraviado. Habiéndose extraviado el cheque N° 2132201 Serie BR- por la suma de E° 9.00 girado por el Laboratorio Hegar el 2 de Junio de 1970 contra el Banco del Estado Sucursal Providencia queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente

Z-8-6

TERCER Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva de Víctor Hernández Marchant, a hijos legítimos Víctor Patricio, Elena Marta, Eduardo Juan, Florencio Antonio y Juan Guillermo Hernández Hesketh. Practicaré inventario solemne doce actual, dieciséis horas

A-8-6

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva Ema Parada Araya, a hijos legítimos Ricardo Alfredo, Jorge, Carlos, Eliana y Marta Eugenia Cerda Parada. Secretaria.

A-7-6

7 REMATES

EN EL Remate que efectuaré el Día Domingo 7 del presente, a las 10 1/2 de la mañana en calle General del Canto 431 Remataré especies consignadas de las ssiguientes personas, Carlos Leal, Elena Bustamente, Luis González Bravo, Harrinson, Juan Cecchi, Oscar Valdivieso, León Kaplum, Fadeco, Juan Rivas, Nicanor Marticorena y Cía Ltda

C-7-6

REMATE JUDICIAL - Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará 22 Junio 1970, 15.30 horas, inmueble ubicado esquina Nor-Oriente de calle Sauce y Larraín Gandarillas ciudad de Llo-Lleo. Sus deslindes y dimensiones son: Norte, 37 metros con casa particular; Sur, 37 metros con calle Sauce; Poniente, en 40 metros con calle Larraín Gandarillas; Oriente, en 40 metros con casa particular. Superficie terreno 1.480 metros cuadrados. Mínimo subasta E° 106.600. Forma pago E° 70.000 contado vale vista nombre Tribunal dentro cinco días fecha escritura adjudicación; saldo dos cuotas iguales tres y seis meses plazo a contar misma fecha anterior, interés 18% anual y 22% también anual caso mora. Tomar parte subasta interesados deberán acompañar vale vista o dinero efectivo, nombre Tribunal 10% mínimo. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos 1428-69 caratulados "Alegría Ricardo con Meza Emilia". Ejecutivo. Secretaria

A 7/7

REMATE JUDICIAL Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Por resolución 28 de Mayo 1970 fijóse fecha de remate en el juicio ejecutivo caratulado "SOCIEDAD ASESORA Y CONSTRUCTORA DE VIVIENDAS ECONOMICAS SACVE LTDA CON DVOREDSKY ROITMAN REBECA" para subastar en día 18 Junio 1970 a las 16 horas en el recinto del Juzgado, el siguiente inmueble de dominio de la demandada: Sitio y edificio de departamentos en construcción de cinco pisos, ubicado en Arzobispo Vicuña N° 059 de la Comuna, Departamento y provincia de Santiago. Título a fs. 6839 N° 8617 del Registro de Propiedades del Conservador Bienes Raíces de Santiago año 1969. Rol Contribución Bienes Raíces 846-19. Mínimo E° 500.000; precio se pagará con E° 400.000 contado, saldo a 8 y 16 meses plazo. Postores deben acompañar vale vista bancario o dinero efectivo por 10% mínimo para participar subasta. Demás bases en juicio indicado cuyo expediente se guarda en custodia en Secretaría de Tribunal. SECRETARIO

C-6-6

REMATE Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 29 Junio actual 16 horas, departamento 11 calle Marchant Pereira 123 - 171 Comuna Providencia, inscrito fojas 13.263 N° 14.624 Conservador Santiago 1965. Mínimo E° 120.000 paraderos E° 60.000 contado, saldo cuatro cuotas trimestrales con 17% interés. Garantía boleta por E° 12.000. Más bases autos "Sociedad Salinas Fabres con Barros" ejecutivo. Secretario

A-7-7

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia veinticinco actual, dieciséis horas, rematarase departamento 22 - D, calle Carlos Aguirre Luco 849 - Ñuñoa, inscrito fojas 4379 número 5364 Conservador Santiago 1961. Minimun E° 22.236 2/3 tasación. Pagarase con 50% contado dentro diez días fecha subasta, saldo dos cuotas iguales cuatro y ocho meses fecha remate con interés 15% anual y 18% caso mora. Boleta garantía 10% minimun. Bases antecedentes juicio Caja prevision Estimulo Empleados Banco Estado con Agustín Rodríguez". Secretaria

8 CITACIONES

EL SINDICATO de Choferes de la Pila Cementerio cita sus asociados a elección complementaria para el día 9 del presente, en los siguientes horarios de 9.00 a 13 hrs. A. M. y de 16.00 a 20.00 hrs. P. M. en su sede sindical ubicada en Avda. Ecuador 4678, ante la presencia de un Inspector del Trabajo. El Secretario

A-6-8

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Salvador y Guardia de Propiedad". Cito a la Compañía a Sesión Extraordinaria para el Lúnes 8 de los corrientes, a las 21 hrs. Tabla: Informe de la Comisión de Finanzas y asuntos de interés para la Compañía. El Secretario

0-8-12

PRIMERA citación. El Sindicato Profesional de Empleados Particulares y OO. Gráficos de la Imprenta y Editorial Universidad Católica de Chile cita a sus socios para una reunión a efectuarse el día viernes 12 de Junio a las 18 horas en Lastarria 90. En esta reunión se elegirá ante un Inspector del Trabajo a la directiva para el periodo 1970-71. El Secretario

A-6-8

CITACION. El Sindicato de Matarifes y RS del Departamento de Talagante (Isla de Maipo y Peñaflor), cita a todos sus socios a reunión general el día 13 de junio de 1970 a las 16 horas, en su sede ubicada en calle Av. Bernardo O'Higgins N° 1288 Talagante. El motivo de la reunión es elección para cambio de directiva periodo 1970-1971. Intervendra y controlara la elección de Directorio el inspector del Trabajo del Departamento

A-7-6

COOPERATIVA de Viviendas Envases Modernos Ltda. Cita a Junta General Ordinaria para el Dgo. 14 de Junio a las 9.30 en 1° Citac. 10.00 2° Citac. Local Sede Social Covem. Tabla: 1° Memoria Ejercicio anterior. 2° Elección Consejeros. El Consejo

A 6/8

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín. Nueva York 66

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

CORTINAS Metálicas "FACORMET". Reparaciones. Precios sin competencia. Atención domicilio y provincias. No se dan precios por teléfono. Franklin 1379 - A. Fono 51096. Casilla 7132. Santiago

VENDO o cambio por ... buen estado sitio con ... totalmente urbanizado ... excelente locomoción ... Embajador Gómez 2510 ... ta Normal

E° 1.600. Arriendo departamento Living comedor, dormitorios, baño ... pieza y baño de empleada, closets, persianas venecianas, lavadero, repostero 2 ... balcón estacionamiento, asensores. Echaurren 628 ... 1102

11 SOMBREROS

SOMBREROS Composturas. Finas ... Nuevos Fieltro. Vaqueros ... Pitas. Clínica Sombreros ... 579 Fono 35106

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORHABIT

DELEGACION SANTIAGO

SUB DEPTO. TECNICO Y DE AUTOCONSTRUCCION

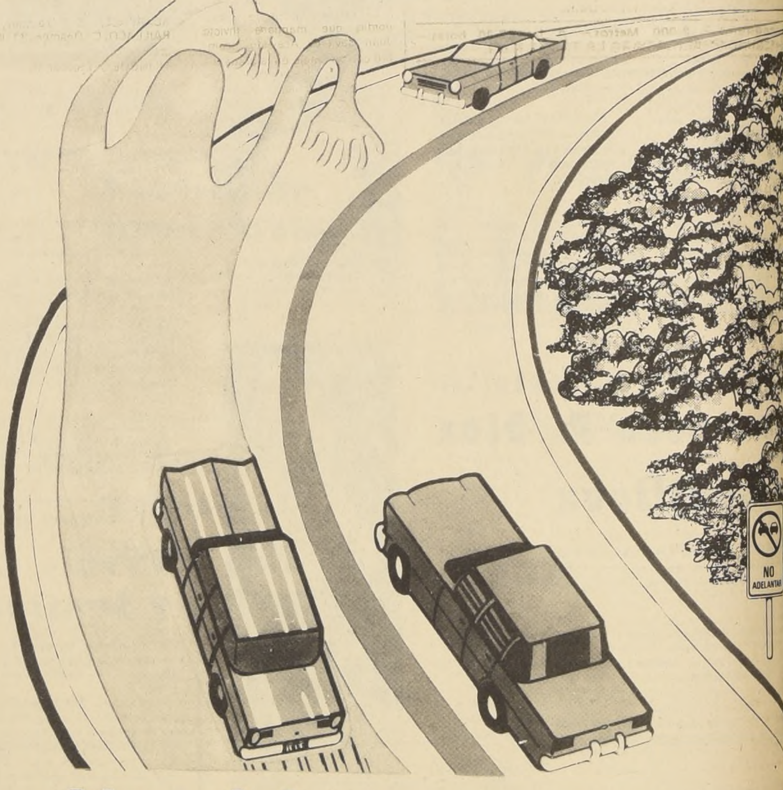
REGISTRO DE PROVEEDORES Y CONTRATISTAS

La Corporación de Servicios Habitacionales pone en conocimiento de los interesados que se encuentra abierto el Registro de Proveedores y Contratistas de la Institución, en los siguientes rubros:

a) PARA PROVISION DE ARIDOS
b) PARA LA CONTRATACION DE CAMIONETAS Y CAMIONES DESTINADOS AL TRANSPORTE DENTRO DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO.

Las Firmas interesadas en inscribirse deberán hacerlo en la Delegación Santiago, en los días hábiles, de 14.30 a 16 Hrs. en el Sub Depto. Técnico y Autoconstrucción, Moneda N° 723, 507.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



No adelante en curvas.
No arriesgue la vida de los suyos ni la de los demás.

COMITE NAC. DE EDUCACION DE TRANSITO «CHILE»

Hipódromo Chile

SABADO 6

PRIMERA CARRERA.— 1.200 Metros.— A las 15 horas.— 10.a Serie "A".— Ind. 4 al 7.— PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 1.

A. Petit	1 Claudia Lorena, V. Ubilla	54	16
H. Salas	2 Fusil, J. Eguren	54	6
O. González	3 Mancio A., J. Toro	54	1
L. Rojas	4 Baldaquino, Jn. Salinas	53	11
A. Proschle	5 Don Marco, C. Sepúlveda	53	7
H. Galaz	6 Marginado, J. Pacheco	53	13
R. Villa	7 Neuquén, L. García	53	3
E. Pinochet	8 Reina Mía, E. Suárez	53	12
L. Toledo	9 Arrotado, R. Castro	52	9
R. Parra	10 Castiza, D. Muñoz	52	4
C. Santos	11 Horqueta, D. Sagardía	52	2
D. López	12 Malina, L. Yáñez	52	10
O. Mora	13 Matorral, J. Marín	52	14
R. Quiroz F.	14 Piloto Núñez, E. Naranjo	52	8
M. Martínez	15 Mary Paz, A. Salas	51	5
R. Maggi	16 Sembradora, J. Aracena	51	15

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 Metros.— A las 15.30 horas.— Condicional.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 1.

H. Cisternas	1 Antifaz, V. Ubilla	56	6
D. López	2 Argonaut, L. Yáñez	56	1
M. Araneda	3 Colorín, J. Pacheco	56	11
Cr. Muñoz	4 Chicolibre, C. Pezoa	56	7
E. Vidal	5 Desván, D. Cerda	56	13
L.H. Sorrel	6 Don Luis Oscar, S. Azócar	56	3
H. Miranda	7 Enfático, S. Vásquez	56	12
P. Bagú	8 Epitelio, E. López	56	9
E. Cáceres	9 Fenicio, G. Saavedra	56	4
J. Melero B.	10 Juncal, O. Osorio	56	2
A. Quiroz A.	11 Mandil, L. Murillo	56	10
O. Jara	12 Migratore, G. Jorquera	56	14
D. Torres	13 Plenitud, D. Muñoz	56	8
G. Avila	14 Ritornello, V. Bravo	56	5

TERCERA CARRERA.— 1.200 Metros.— A las 16 horas.— 9.a Serie "B".— Ind. 1 al 7.— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 1.— PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 2.

O. Lizama	1 Bisa, R. Castro	53	16
M. Martínez	2 My Princess, G. Fernández	53	6
L.H. Sorrel	3 Saturnina, D. Cerda	53	1
A.H. Sorrel	4 Linajera, A. Salas	52	11
H. Parra	5 Suschan, O. López	53	7
C. Bagú R.	6 Telescópica, D. Muñoz	53	13
P. Medina	7 Trompifay, C. Sepúlveda	53	3
S. Micell	8 Arca, L. Yáñez	52	12
A. Valdés	9 Ketty, S. Azócar	51	9
C. Miranda	10 Pappone, J. Castillo	51	4
H. Galaz	11 Palquino, R. González	50	2
R. Villa	12 Tallero, L. García	50	10
J. Posadas	13 Verina, E. Suárez	49	14
A. Amaro	14 Uruguay, A. Parra	48	8
L. Murillo	15 Mallory, L. Murillo	47	5
G. Avila	16 Maratona, L. Rivera	47	15

CORRAL: 3 con 4.

CUARTA CARRERA.— 1.500 Metros.— A las 16.30 horas.— Condicional.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 2.

L. Toledo	1 Barrabás, R. González	56	6
D. López	2 Burdeos, L. Yáñez	56	1
D. López	3 Stayer, J.M. Aravena	56	11
C. Muñoz	4 Cabrochico, C. Pezoa	56	7
L. Guerrero	5 Chopendoz, L. Camus	56	13
J.E. Castro A.	6 Django, G. Saavedra	56	3
E. Vidal	7 Escalaso, V. Ubilla	56	12
O. Silva	8 Hardamo, N.N.	56	9
O. Silva	9 Saskatoon, N.N.	56	4
A. Ramírez	10 Hopeful, R. Castro	56	2
V. Contreras	11 Kalu, V. Bravo	56	10
P. Bagú	12 Mi Cazula, D. Muñoz	56	14
A. Donati	13 Mundi, P. Herrera	56	8
E. Beuzenberg	14 Precher, S. Pradenas	56	5
H. Miranda	15 Scheltino, S. Vásquez	56	15

CORRALES: 2 con 3 y 8 con 9.

QUINTA CARRERA.— 1.200 Metros.— A las 17 horas.— Condicional.— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 2 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 3.

O. Jara	1 Cannelo, N.N.	56	6
J. Castro A.	2 Donjuanesco, J. Pacheco	56	1
E. Vidal	3 Estoc, N.N.	56	11
A. Vodanovic	4 Latín Lover, C. Sepúlveda	56	7
A. Quiroz	5 Luchy Boy, G. Saavedra	56	3
E. Beuzenberg	6 Mario A, J.M. Aravena	56	9
J. Vial	7 Neslián, D. Muñoz	56	4
O. Silva	8 Pinkerton, C. Pezoa	56	2
G. Avila	9 Preparante, C. González	56	10
O. Mora	10 Promotor, V. Bravo	56	8
P. Bagú	11 Soborno, V. Ubilla	56	5

SEXTA CARRERA.— 2.000 Metros.— A las 17.30 horas.— Clásico.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 3.

T. Jacial	1 Preferencial, S. Azócar	58	6
G. Sarmiento	2 Gran Kan, L. Toro	54	1
E. Vidal	3 Mariscal, S. Vásquez	54	11
J. Inda	4 Good Look, D. Muñoz	52	7
E. Cáceres	5 Pimpolla, N.N.	52	3
S. Micell	6 Posilipo, L. Yáñez	52	9
O. Silva	7 Estoy Listo, C. Pezoa	51	4
H. Miranda	8 Love Me, H. Olguín	50	2
D. López	9 Scamp, D. Sagardía	49	10
Jn. Melero	10 Aventajado, E. Suárez	48	8
R. Peralta	11 Linda Gitana, J.M. Aravena	47	5

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 Metros.— A las 18 horas.— 9.a Serie "A".— Ind. 7 al 10.— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 3.— PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 4.— Se correrá con luz artificial.

H. Salas	1 Diminuto, D. Muñoz	54	16
A. Petit	2 Moal, G. Saavedra	54	6
G. Avila	3 Albana, C. González	53	1
V. Contreras	4 Partesana, O. López	53	11
R. Rabello	5 Ponciano, C. Ojeda	53	7
A. Amaro	6 Descontenta, D. Sagardía	61	13
A. Vodanovic	7 Zazá, N.N.	53	3
D. López	8 Adulona, L. Yáñez	52	12
L. Santos	9 Criterio, C. Leighton	52	9
O. Urellana	10 Dogo, P. Herrera	52	4
L. Toledo	11 Fruta Verde, S. Vásquez	52	2
L. Toledo	12 El Fortín, D. Cerda	51	10
R. Bernal	13 Mona Mari, L. Murillo	52	14
V. Escobillana	14 Registro, J. Castillo	52	8
C. Zúñiga	15 Cargoso, L. García	51	5
L.H. Sorrel	16 Rostro Pálido, S. Azócar	51	15

CORRALES: 5 con 6 y 11 con 12.

OCTAVA CARRERA. 2.000 metros. Ind. 20 e inferiores. 18.30 Hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 4. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

D. López	1 El Prado, L. Yañez	57	6
P. Valderrama	2 Leocadio, V. Ubilla	55	1
C. Tapia	3 Tehuantepec, N.N.	55	11
U. Bravo	4 Martial, N. Bravo	54	7
J. E. Castro A.	5 Occidental, J. Pacheco	53	13
L. E. Vásquez	6 Resolúto, G. Saavedra	53	3
H. Galaz	7 El Mario, D. Cerda	52	12
H. Parra	8 Amarina, Edo. Suárez	50	9
O. Leiva	9 Sous Le Vent, L. Rivera	50	4
L. Herrera	10 Bridgestone, L. Carvajal	49	2
E. Vidal	11 Caferata, S. Vásquez	49	10
P. A. Bagú R.	12 Guanica, J. M. Aravena	49	14
S. Gajardo	13 El Molino, N.N.	48	8
A. Amaro	14 Glenwood, D. Sagardía	48	5

NOVENA CARRERA. 1.200 metros. 8.a serie. 19 Hrs. (10 al 12). TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 4. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

S. Gajardo	1 Aire Guapo, L. Hevia	54	16
L. Rodríguez R.	2 Arturo R., J. Salinas	54	6
E. Pinochet	3 Bonne Mine, O. Osorio	54	1
D. Torres	4 Esrica, D. Muñoz	54	11
J. B. Castro	5 Insociable, V. Ubilla	54	7
H. Medina	6 Seráfico, N.N.	54	13
H. Salas	7 Boom Sail, J.M. Aravena	53	3
C. Santos	8 Colcuma, G. Saavedra	53	12
L. Rojas	9 Hors Bord, A. Salas	52	9
A. Lab	10 Lengua Mocha, E. González	52	4
J. Maldonado	11 Lord Conrad, C. Sepúlveda	52	2
H. Gazmuri	12 Mary Quant, A. Parra	52	10
E. Bécar	13 Miss Digna, R. Castro	52	14
L. Herrera	14 Parsifal, S. Vásquez	52	8
S. Micell	15 Pataty, L. Yáñez	52	5
H. González	16 Roble, S. Alcalde	52	15

DECIMA CARRERA. 1.200 metros. 6.a serie. 19.35 Hrs. (15 al 18). PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 5. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

P. Medina	1 Andreita, V. Ubilla	53	16
A. Martínez	2 Doña Decateur, O. Escobar	53	6
S. Gajardo	3 Endrica, E. López	53	1
S. Gajardo	4 Very Sweet, J. Castillo	51	11
P. Molina I.	5 Narval, J. Marín	53	7
H. González	6 Anabel Lee, R. Clavería	52	13
A. Quiroz A.	7 Biyey, L. Murillo	52	3
R. Bernal G.	8 Paty Paty, C. González	52	12
L. Toledo	9 Colgüe, R. González	51	9
L. H. Sorrel	10 El Fantasma, D. Cerda	51	4
E. Bécar	11 Malvazul, D. Sagardía	51	2
L. E. Castro A.	12 Montelisa, L. Rivera	51	10
A. Ramírez	13 Roto Listo, R. Castro	51	14
H. Jara	14 Tetrana, S. Azócar	51	8
Bernal G.	15 Veta de Oro, S. Vásquez	51	5
P. Bagú	16 Wild Hunter, J. M. Aravena	50	15

Corral: 3 con 4

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.200 metros. 7.a serie. 20.05 Hrs. (Ind. 12 al 18). SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 5. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

P. Molina I.	1 Candongo, J. Salinas	57	16
O. Silva	2 Lancelot, O. Osorio	54	6
S. Miceli	3 Ben Saudi, P. Herrera	53	1
H. Jara	4 Embrolla, D. Cerda	53	11
A. Carreño	5 Infernal, S. Vásquez	53	7
I. Duque	6 Kalunga, P. Salinas	53	13
P. Bagú	7 Kuelan, N.N.	53	3
L. Toledo	8 Pitágoras, S. Azócar	53	12
R. Villa	9 El Ciruja, L. García	52	9
V. Contreras	10 Huicano, L. Rivera	52	4
O. Lizama	11 Il Capo, R. Castro	52	2
C. Bagú	12 Lady Patricia, J. Eguren	52	10
C. Zúñiga	13 Tamerlan, L. Murillo	52	14
J. Vial	14 Vitelia, D. Muñoz	52	8
M. Muscat	15 Chorten, A. Parra	51	5
A. Lab	16 Ganímedes, E. González	51	15

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. 20.40 Hrs. 5.a serie (19 al 24). TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 5. VALIDA PARA EL TIERCE. CON LUZ ARTIFICIAL

H. Medina	1 Atención, N.N.	55	16
F Castro	2 Bastonero, J. Salinas	55	6
L. Santos	3 Chary, E. Vásquez	55	1
P. Molina I.	4 Bessie D. Cerda	54	11
O. Orellana	5 Dreyfus, P. Herrera	54	7
R. Bernal G	6 Luna Real, G. Saavedra	53	13
L. E. Vásquez	7 Mansa Gracia, L. Yáñez	53	3
D. Miranda	8 Nacareco, L. Hevia	53	12
N. Peralta	9 Pasional, R. González	53	9
H. Gazmuri	10 Pérsico, R. Clavería	53	4
L. H. Sorrel	11 Tupac Amaru, S. Azócar	53	2
G. Avila	12 Carebuena, J. González	52	10
R. Parra	13 Bloqueador, D. Muñoz	51	14
D. López	14 Alcarayán, J. M. Aravena	50	8
D. López	15 Camariola, A. Salas	50	5
G Pérez	16 Perdido, L. Rivera	50	15

Corral: 14 con 15

DECIMOTERCERA CARRERA. 1.200 metros. 21.15 Hrs. 4.a serie (25 al 31). SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

D. Torres	1 Humbertito, D. Muñoz	55	6
A. Petit	2 Tabal, L. Yáñez	55	1
E. Beuzenberg	3 Araujo, O. López	54	11
E. Vidal	4 Destello, J. Marín	53	7
C. Miranda	5 Electora, J. Castillo	50	3
L. H. Sorrel	6 María Soledad, S. Azócar	50	9
H. Galaz	7 Summer Moon, R. González	50	4
P. Peralta	8 Turrón, J. M. Aravena	50	2
A. Ramírez	9 Cocoz, E. Suárez	49	10
R. Bernal G	10 Secuestrada, D. Sagardía	49	8
E. Bécar	11 Tosti, R. Castro	49	5

Pronósticos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	JOHN TIMBA	EL SIGLO	EL CLUB
1	Castiza P. Núñez Matorral	P. Núñez Don Marco Arrotado	P. Núñez Horqueta Castiza	P. Nuñez Don Marco Malina	Piloto Núñez M. Paz C. Lorena	Piloto Núñez Malina D. Marco	Don Marco Malina Mary Paz	P. Nuñez Don Marco Malina	Malina Manolo A P. Núñez	P. Núñez Don Marco Malina
2	Pelenitud Migratore Argonaut	Plenitud Migratore Fenifio	Migratore Plenitud Enfático	Plenitud Migratore Argonaut	Migratore Mandil Plenitud	Migratore Plenitud Mandil	Migratore Mandil Argonaut	Plenitud Argonaut Mandil	Plenitud Argonaut Fenicio	Plenitud Migratore Argonaut
3	My Princess Telescópica Trompifay	Telescópica Arca Ketty	Tallero Linajera Telescópica	Telescópica Arca Pappone	Telescópica Ketty Pappone	Ketty Verina Telescópica	Telescópica Pappone Verina	Telescopica Arca Pappone	Telescópica Arca Ketty	Telecópica Arca Pappone
4	Sceltino Burdeos Escalazo	Scheltino Burdeos Escalazo	Dhjango Burdeos Scheltino	Mi Cazula Burdeos Django	Django Burdeos Escalaso	Django Burdeos Mi Cazula	Mi Cazula Burdeos Escalaso	Scheltino Burdeos Escalazo	Django Mi Cazula Scheltino	Mi Cazula Burdeos Django
5	Nesilan Promotor Donjuanesco	Promotor Nesilan Donjuanesco	Soborno L. Lover Donjuanesco	Pinkerton Estoc Preparante	Lucky Boy Donjuanesco Soborno	Donjuanesco Soborno L. Boy	Donjuanesco Estoc Soborno	Donjuanesco Estoc Nesilán	Pinkerton Donjuanesco Soborno	Pinkerton Estoc Preparante
6	Love me Scamp Gran Khan	Mariscal Love Me Gran Khan	Love Me L. Gitana Gran Khan	Gran Khan Pimpolla Good Look	Love Me Pimpolla Gran Khan	Pimpolla G. Look Love Me	Linda Gitana Pimpolla Good Look	Love Me Gran Kan Scamp	Gran Kan Mariscal Good Look	Gran Kan Pimpolla Good Look
7	F. Verde Diminuto Albana	Diminuto Adulona Zazá	Descontento Diminuto Registro	Diminuto Dscontenta Registro	Registro Zaza Criterio	Registro Descontenta Diminuto	Registro Zazá Moai	Registro Adulona El Fortín	Diminuto Moai Registro	Diminuto Descontenta Registro
8	El Prado S. Le Vent Leocadio	S. Le Vent Leocadio Tehuantepec	Glenwood Amarina Leocadio	Caferata Tehuantepec Leocadio	Caferata Tehuantepec El Molino	Tehuantepec Caferata Sous Le Vent	Resoluto Sous Le Vent Caferata	El Prado Sous Le Vent Leocadio	Resoluto S. Le Vent El Molino	Caferata Tehuantepec Leocadio
9	Parsifal Insociable L. Conrad	Lord Conrad Esrica Seráfico	Pataty L. Conrad Arturo R.	Colcuma Parsifal Hors Bord	Colcuma L. Conrad Parsifal	Parsifal L. Conrad Colcuma	Parsifal Hors Bord Esrica	Insociable Parsifal Seráfico	B. Sail Esrica H. Bord	Colcuma Parsifal Hors Bord
10	Tetrana Esdrica Anabel Lee	V. de Oro W. Hunter Malvazul	Tetrana Narval Andreita	V. de Oro Anabel Lee Malvazul	Anabel Lee V. de Oro Malvazul	Malvazul V. de Oro W. Hunter	Veta de Oro Malvazul Wild Hunter	Malvazul Tetrana Anabel Lee	Malvazul Tetrana W. Hunter	V. de Oro Anabel Lee Malvazul
11	Vitelia Ben Saudi Huicano	Vitelia Pitágoras El Ciruja	Pitágoras Chorten L. Patricia	Vitelia Pitágoras El Ciruja	Pitágoras El Ciruja Patricia	Pitágoras El Ciruja Vitelia	Vitelia El Ciruja Ganímedes	Huicano Vitelia Pitágoras	Pitágoras Vitelia El Ciruja	Vitelia Pitágoras El Ciruja
12	Pérsico T. Amaru Camariola	Camariola Pérsico T. Amarú	Alcaravan Bloqueador T. Amaru	T. Amaru Bloqueador Alcaraván	Pérsico Chaty Alcaraván	Pérsico L. Real Bloqueador	Luna Real Alcaravan Chary	Chary Bastonero Luna Real	Persico T. Amarú Camariola	T. Amarú Bloqueador Alcarayán
13	Destello Tosti Secuestrada	Tabal Tosti Humbertito	Destello Tosti M. Soledad	Humbertito Destello M. Soledad	Tosti Tabal Humbertito	Destello Tosti Tabal	María Soledad Destello Secuestrada	Tabal Tosti Destello	Destello Secuestrada Tabal	Humbertito Destello M. Soledad

Love Me: a repetir

Once rivales disputan el premio Universidad Católica con E° 21.000 al primer lugar, sobre una distancia de 2.000 metros. Veamos las opciones.

PREFERENCIAL. 58 (S. Azócar). Reaparece de larga ausencia. Si está bien, hará pelea.

GRAN KAN. 54 (S. Vásquez). Lleva dos victorias y está en gran estado físico. Buen Sport. Para tercero.

MARISCAL. 54 (S. Vasquez. Octavo de Cougar en su anterior. En trabajos se ve bien.

GOOD LOOK. 52 (D. Muñoz). Sexta de Love Me, a quien daba nueve kilos. Ahora van solo a dos puede cambiar el resultado.

PIMPOLLA. 52 (N.N.). Viene de ser tercera de Cougar. Mucha opción por esa carrera.

POSILIPO. 52 (L. Yáñez). Estaba en Viña del Mar, hay que verlo como reaparece.

ESTOY LISTO. 51 (C. Pezoa. Segundo de Matto Grosso. Otro rival de clara opción.

LOVE ME. 50 (H. Olguín). Ganó en excelente forma y debe repetir ante estos rivales. Para ganador.

SCAMP. 49 (D. Sagardía). Buena su campaña en Viña y aquí donde acaba de vencer a Chinesco. Para segundo.

AVENTAJADO. 48 (E. Suárez). En esta pista desmerece, un tanto. Fue cuarto de Gran Kan a dos kilos en el Club Hípico.

LINDA GITANA. 47 (J.M. Aravena). La mejor opción al golpe; viene de ser cuarta de Cougar y antes que ella, esta vez solo está Pimpolla, que le dió cuatro kilos. Ahora van a cinco. Cubierta obligada.

La Tertulia: sobresaliente

La Tertulia, la hija de Tetracordio, que mantiene invicta Juan Cavieres Acevedo, asombró con su cotejo en la arena del Club Hípico. Luego de quitarle su fusta al jinete Desiderio Muñoz, Cavieres Acevedo le pidió un carrerón... "no la haga correr", fue la expresión. La Tertulia fue movida en 500 metros, señalando los siguientes parciales: primeros 200 metros en 11 segundos; los 300 metros en 17 segundos, completando los 500 metros en 28 segundos 3/5. Ultimos 200 metros en 11 segundos 3/5.

La actividad controlada en la pista del Club Hípico fue la siguiente:

PISTA DE ARENA

400 METROS.
ABRACADABRA, D. Muñoz, 24 4/5
PECOS, S. Azócar, 24
RUBI ROJA, J. Toro, 24 4/5

500 METROS.
ZORRITO, J. M. Aravena, 30.
TEMUQUITA, N. Urrutia, 30 1/5
EL NEVADO, J. Toro, 30 4/5
STANFIS, A. Poblete, 30 3/5
RETROGRADO, E. López, 31 2/5
HULANA, A. Poblete, y PARAGUA, N. Urrutia, 31 iguales
LA TERTULIA, D. Muñoz, 28 3/5; últimos 200 metros en 11 3/5
RENAICO, A. Núñez, 32
ARISQUILLA, J. Sepúlveda, 29 4/5
SCARFACE, S. Vásquez, y PAILLACO, C. Ocampo, 31 iguales
TILINGUE, O. Escobar, 30
FRASCARITA, J. Sepúlveda, 31 2/5
TITULO, G. Jorquera, 31
GEODESIA, S. Vásquez, 30 2/5

600 METROS.
MANIDURA E. Guzmán, 36 3/5
MORFETA, D. Muñoz, y PERSPICAZ, E. Guzmán, 37 1/5 iguales
LAN CHILE, E. Suárez, y RIO CAUTIN, E. López, 36 4/5 iguales
CHARRUA E. Guzmán, 37 3/5
MOCASIN, R. Jaque, 37 3/5
UNIONISTA, D. Muñoz, 37
ALGORIN, R. Jaque, 36 3/5
TARTAN, O. Escobar, 36 2/5

700 METROS:
MOSTARDA, E. Guzmán, 43
CORRECTO, J. Toro, 44
COMPASION, aprendiz, 44 1/5
HELVIO, S. Azócar, 44
PISIS, J. Escobar, 43
INESITA, O. Escobar, 43 3/5
RECORDMAN, S. Vásquez, 43 2/5
TITULAR, O. Escobar, 43

800 METROS.
PIPIOLO, E. López, 50
HENNESSY, J. Toro, 49
NORTE GRANDE, G. Jorquera, 51 1/5
CALCETINES LARGOS, E. López, 51
COIHUECO, E. Guzmán, 51 1/5
PILILUN, S. Azócar, 50
VIVA MARIA, G. Jorquera, 51 3/5
MATON, C. Pezoa, 51

1000 METROS.
ROMARINO, C. Pezoa, 1 4 4/5
GOLDEN RAY, J. Toro, 1 3 3/5

1.400 METROS.
PRINCIPAL, E. López, 1 32

Valentín Ubilla corre a Tetrack

¿Qué hay de A Go Go?

Nuevamente está en descanso.

¿Algún nuevo problema?

Sufrió un "troncito" en un nudo y hemos preferido cuidarlo. No exponerlo.

Diálogo con Antonio Bullezu.

CAMBIOS DE MONTA

La ausencia de Carlos Sepulveda en el programa de mañana ha obligado a los siguientes cambios:

1ª Carrera N° 5 Pililún S. Azócar
2ª Carrera N° 14 Niña Seria V. Ubilla
3ª Carrera N° 6 De Colores. A. Poblete
4ª Carrera N° 8 Incendiaria. V. Ubilla y Trilladora, S. Azócar
6ª Carrera N° 13 Doradita. S. Azócar
7ª Carrrera N° 2 Tetrack. V. Ubilla
9ª Carrera N° 10 Raqui. Hugo Pilar
10ª Carrera N° 16 Rareza C. Leighton

Paridad: se alista para el Club Hípico

Bién cotejó en la mañana de ayer el ejemplar Paridad, que esta vez lo hizo a la "mano del Club", lo que indica una posible presentación de este animal en la pista de cesped. Para los 500 metros puso 30 segundos 2/5.

Todos los cotejos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION, por José Olmos.

PISTA N° 2

600 Metros

AGUILEÑO (A. Salas) en 38, últimos 200 en 13, a la mano del Club.
VIDRIOSO (L. Murillo) en 37.3/5 últimos 200 en 12.3/5
GRAN SEÑOR (P. Salinas) en 38.2/5 últimos 200 en 12.3/5

500 Metros

EL TROLITA (L. Yáñez) en 31
TRES MONTES (L. Yáñez) en 32.1/5
VIOLET TIP (L. Murillo) en 31.2/5
HUMASO (Aprendiz) en 31
PARIDAD (R. López) en 30.2/5 a la mano del Club

400 metros

CANDONGO (Juan Salinas) en 26
CHISMOSA (U. Gaete) en 26.3/5
BANCA ROTA (H. Pilar) en 23, de bajada
PLEYADE (L. Rivera) en 23, del partidor
ZAMACUCO (L. Rivera) en 25.2/5

1.000 Metros

RUBIA MIREYA (M. Grasso) en 1 02.4/5

800 Metros

GUASITO (P. Herrera) en 48.3/5 a la mano del Club, de bajada

200 Metros

ROTO LISTO (H. Pilar) en 12
SOR QUIMERA (L. Rivera) en 12.2/5

300 Metros

CATULA (J. Castillo) en 17.3/7 a la mano del Club, de bajada

Juez y parte...

Un cambio de monta -según el reglamento de carrera (que se ignoró al confeccionar el programa)- habrá en la última carrera de mañana en el Club Hípico.

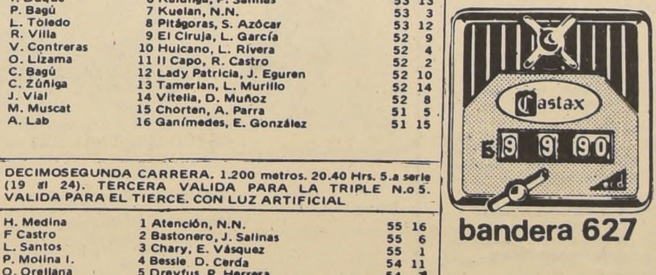
El jinete Galvarino Jorquera nunca debió aparecer (de haber conocido el reglamento) dirigiendo al ejemplar Retoque. Jorquera está impedido de subirse a los lomos de ese valor porque en la misma competencia el ejemplar número 16, según el programa y llamado El Grande, es de propiedad de Galvarino Jorquera. Nosotros creemos que los dos nombres son la misma persona, y ello imposibilita al látigo a algo así como ser "juez y parte".

El error lo señalamos POR SI VOLVIERA A REPETIRSE y pasara desapercibido.

No corren

Los siguientes ejemplares no tomarán parte en el meeting de hoy:

4a. Carrera (14) Preacher
10a. Carrera (5) Narval



ADORACION NOCTURNA CHILENA
CORPORACION DE CULTURA CATOLICA

Mañana Domingo, a las 15.30 hrs., Iglesia San Francisco (Alameda), tendrá lugar la solemne Consagración de los hombres y mujeres al Sagrado Corazón de Jesús con el siguiente programa: Misa oficiada por el Excmo Señor Nuncio Apostólico. Alocución por Monseñor Teodoro Eugenin. Rezo de la Consagración al Sagrado Corazón de Jesús. Se invita a todos los socios, familiares y cristianos en general a este solemne acto.





CANAL CUATRO

14.30 France Panorama
14.45 Agonía de amar
15.15 Abnegación de una madre
15.45 Boutique
16.00 Recuerdos del cine
17.45 Dibujos animados
18.00 Mis adorables Sobrinos
18.25 Mister Ed
18.55 La Teletombola
19.45 Noticiario Regional
20.00 Esa Chica
20.25 Buenas Noches
20.30 F.B.I.
21.30 Noticiario Prolene
21.50 La Caldera del Diablo
22.10 Especial de Prensa
22.45 Ironside
23.35 Cierre de transmisión

CANAL SIETE

14.30 PULSO CERO
15.00 VIEJA MATINEE
17.00 TELEMINIMUNDO
17.50 MUNDIAL DE FUTBOL
19.30 TOPEANDO LA NOCHE
20.30 SUEGRAS
20.55 TV TIEMPO
21.00 ¿QUIEN SOY YO?
22.00 MARTINI AL INSTANTE
22.30 PREMIERE MADEMSA
00.00 CIERRE

CANAL TRECE

13,35 LAS MIL Y UNA DE ABDULLAH
14,00 PASADO MERIDIANO
15,00 SABADOS GIGANTES
17,50 MUNDIAL DE FUTBOL
19,35 EL SAPO Y LA CULEBRA
EL TIEMPO
20,00 SABADOS ALEGRES
21,00 ALCANCE LAS ESTRELLAS
22,00 TELETRECE
22,30 NOCHE DE ESTRENO
24,00 CIERRE

CANAL NUEVE

12,30 MAGAZINE
12,43 EL VIRGINIANO
14,00 CASOS Y COSAS
14,30 BLOQUE SABATINO
14,45 DESIDERIA IN
15,04 NOTICIARIO PROLENE
15,14 IMAGEN DEPORTIVA
17,10 FAVORITOS EN EL 9
17.45 NOTICIARIO PROLENE
17.50 CAMPEONATO MUNDIAL
19,25 NOTICIARIO PROLENE
19,30 VALLE DE PASIONES
20,30 CLUB 9
21,00 VER CINE
21,30 NUEVE DIARIO
22,00 SUPER SHOW
22,40 NOTICIARIO PROLENE
22,45 VIAJE A LAS ESTRELLAS
23,40 CIERRE

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del Teatro de la Universidad de Chile Presenta: A las 19 hrs. "Los que van quedando en el camino".

BULNES Plaza Bulnes 188 Tel. 88342. A las 19.15 hras. "Mariana Pineda" de Federico García Lorca.

CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31. Tel. 89350. A las 19 hrs. "Joe Egg" de Peter Nichols.

CARLOS CARIOLA San Diego 246. Tel. 99359 A las 19.15 y 22.15 hrs. "Fiesta del Cuple". Romerías Espectáculo Español.

COUSIÑO San Ignacio 1249 Nueva revista "Humoresque". A las 22.15 hrs. "La Chica de Lunar".

CAUPOLICAN. San Diego 840 Tel. 85912. Hoy dos funciones del "Circo de Moscú" Vermut 19.30 y noche 22 hrs. Espectáculo para grandes y niños.



Sigue con gran éxito en el Antonio Varas "los que van quedando en el camino".



Pury Durante ... Precio", continúa en ... la obra de Arthur Miller.

LA COMEDIA. Merced 349 Te 391523 ICTUS Presenta. A las 19.15 hrs. "Cuestionemos la Cuestión".

MARU. Huérfanos San Antonio Tel. 397907 Cía de comedias de Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.15 y 22.15 hrs. "¿Qué hace su esposo de noche?".

MONEDA Moneda 920 Tel. 715451. Descanso de Cía Pury Durante y Américo Vargas.

OPERA Huérfanos 937. Tel. 30176. Cía de Revista Bim Bam Bum Presenta: A las 19. 21.40 y 23 hrs. "Divinas Infieles" con los Gavilanes de España.

PICARESQUE (Recoleta) 343 Tel. 776883 Cía de Revista Stri Tease. Presenta: A las 19.50 y 23 hrs. Campeonato de Stripo".

PETIT REX. Huérfanos 743 Tel. 31143 Cía de los cuatros a las 19.30 hrs. "Amor a doce Round".

ASTOR, Estado y Huérfanos (392112). Desde las 13 Hrs. El extra. (Menores).

AUDITORIUM, Bandera 236 (84688). Desde las 13.30 Hrs. Dios los cría, Ringo los mata. Agregados. Mayores 18

BANDERA, Bandera 76 Desde las 10 Hrs. Chacal de Nahueltoro (Drama, 18 años).

CAPRI, Monjitas 825 (392414). Desde las 10 Hrs. Los cuatro del Avemaría. Bandidos en Roma.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). Desde las 10.30 Hrs. "Z" Zeta (Policial, acción, mayores de 14 años).

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894). Desde las 11 Hrs. Los paraguas de Cherburgo (Comedia musical romántica, mayores de 18 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). Desde las 14 Hrs. Me casé con un cura. (Lucho Gatica). Mexicana. Noticiario, agregados.

CITY, Agustinas 1022 (66687). Desdelas 10.35 Hrs. Milagro de amor. Mayores de 21 años.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 Hrs. Dos hombres violentos. Noticiarios, agregados. Acción, mayores de 14 años.

DUCAL, Agustinas 777 (35375). Desde las 10.35 Hrs. Flor de Cactus. Mayores de 14 años.

ESPAÑA, Huérfanos - Estado (398488). A las 14; 16,30; 19 y 21.30 Hrs. Prisioneras de la ciudad. Española comedia, menores.

FLORIDA, Estado 226 (34289). Desde las 11 Hrs. La vida desnuda de un hombre vestido (Drama, mayores de 21 años).

CINES DE CENTRO

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082). A las 14.45; 18.15 y 21.40 Hrs. Mi bella dama (Comedia, menores).

HUELEN, Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 Hrs. Gracias tía. (Drama mayores de 21 años)

HUERFANOS, Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 Hrs. Shalako, acción mayores de 14 años).

IMPERIO, Estado 235 (397960). Desde las 10 Hrs. Infierno en el Pacífico (Acción 14 años).

KING, Huérfanos 840 (32838). Cerrado por reparaciones.

MAYO, Monjitas 873 (391201). Desde las 10: El chacal de Nahueltoro.

METRO, Bandera-Unión Central (83361). Desde las 11: Zabriskie Point. (Mayores 21 años).

NILO, Monjitas 873 (392078). Desde las 10: Dos hombres violentos (cowboy, italiano).

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30: Cita con el miedo.

PLAZA, Compañía 1068 (84714). Desde las 10: 007 del oriente con furor (espionaje).

REAL, Compañía 1040 (65555). Desde las 11: Dos hombres violentos (Noticiario, agregados, acción, mayores de 14 años).

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). Desde las 11: Perdidos en la noche. (mayores 21).

RIO, Monjitas 743 (33550). Desde las 11: El espejo de los espías. Serafino. (Mayores, noticiario, agregados).

RITZ, San Antonio 50 (380613). Desde las 11: El caballo bayo. (mexicana, menores).

RIVIERA, S. Antonio esq. I. Valdés V. (36093). Desde las 13: Entre el deseo y la muerte. Willie Boy.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10: El cara de ángel.

SALON AUDITORIO, Instituto Chileno-Soviético de Cultura. Ejército 57 (89644). A las 19 horas: Tony, te has vuelto loco. (Checa, cómica, menores).

SAN MARTIN, Avda. O'Higgins esq. San ... (35357). Desde las 11: ... le ángel (cowboy, ... lencia, noticiario, agre...

SANTA LUCIA, ... Avda. Bernardo O'Hi... quina de San Isidro ... las 11, 15, 18.30 y 2... polar Zebra (acción, ...

SANTIAGO, Merced ... 32888). Desde las 11: ... (menores).

SAO PAULO, Mer... 397946) Desde las 13: ... para un agente secr... noche de los condenad... yores de 18 años).

TIVOLI, Huérfa... (30611). Desde las 13: ... 70 (noticiario y agrega...

TOESCA, Huérfan... (711562). Desde las 13: ... dulce y Pistolero pr... (EE.UU., acción, c... años).

VICTORIA, Huérfa... (30021). Desde las 11: ... ángel. (Cowboy, acción ... res 18 años).

WINDSOR, Ahumada ... da (89761). Desde las ... Teorema. (Mayores 21 ...

YORK, Ahumada ... (66687). Desde las 10... genes impacientes.

CINE GUIA

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE Alameda 139 Tel. 392749 Desde las 14 hrs. "Río seco." Cowboy Aventuras Mayores 14 años

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES Avda. Irarrázabal 1435 Tel. 43811 Desde las 14 hrs. Historias de tres amores. Delito en Roma. El hombre la mujer y el dinero.

CALIFORNIA Irarrazaval 1568. Tel 498061. A las 16: 18.45 y 22 hrs. Cita con el miedo. Drama mayores 18 años.

DANTE Washington 26 Tel. 494359. A las 16.15; y 22.15 hrs. Abandonados en el espacio, suspenso menores.

EGAÑA. Plaza Egaña Tel 271026 Desde las 15 hrs. La vida continua. Me casé con un cura.

EL GOLF Apoquindo 3368. Tel 480046. A las 16: 15: 19 y 22 hrs. Sabriskie Point. Drama mayores 21 años

HOLLYWOOD Irarrazaval 2900 Tel. 42389. Desde las 13 hrs. El Cerebro. Bajo diez banderas. Dos patrias para un bandido

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES "Apoquindo 3384 480531 a las 19 hrs. "Litugia para Cornudos" de Jorge Díaz.

LAS LILAS E. Yáñez- J. de Dios Tel. 431160. A las 16.15; 19 y 22 hrs. Flor de Cactus, comica mayores y menores

LO CASTILLO Vitacura Tel. 481981 A las 16:19 y 22 hrs. El Extra. Cantinflas comica colores.

MARCONI. Manuel Montt 032 Tel 42867 A las 16: 19 y 22 hrs La balada del soldado. Ciclo soviético

MACUL. J. P. Alessandri Tel 213418 Desde las 14 hrs. La batalla de Inglaterra. Si es martes es Bélgica.

ORIENTE P. de Valdivia 099 Tel. 41345 A las 16.30; 19 y 22 hrs. Cita con el miedo. Suspenso mayores 18 años.

VERDI P. de Valdivia 5273 Tel 499704. Desde las 14 hrs. El As de oro. Cuando los hijos se van, especialistas en chamecas

COLON San Pablo-Maipu. Tel. 73346. Desde las 13 hrs. Dracula vuelve de la tumba. Fronteras en llamas. La sentencia del fugitivo

10 DE JULIO—FRANKLIN AVDA MATTA—GRAN AVENIDA.

ALHUE Población Dávila 581427 Desde las 14 hrs. Los largos días del odio. Historias extraordinarias. El magnífico gladiador.

ESMERALDA San Diego 1035. Tel. 64303 Desde las 13 hrs. El Cerebro. Bajo diez banderas. Dos patrias para un bandido.

GRAN AVENIDA Gran Avnida 4830. Tel. 52163 Desde las 14 hrs. El Cara de Angel Cowboy Aventuras colores.

IMPERIAL. San Diego 1344 Tel 51112 Desde las 14 hrs Despedida de casada. Yo el valiente. El mal

MISTRAL San Diego 279 Tel. 63994. Desde las 13 hrs. programa triple sorpresa colores.

LIRA Pinter Cicarelli 293 Tel 52181. Desde las 14 hrs Triple Función sorpresa colores menores.

SAN DIEGO San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 hrs. El niño y el potro blanco, El Angel Raphael. Musical

ALESSANDRI. Alameda 2879 Tel 96848 Desde las 11 hrs Me casé con un cura. Fuiste mía en verano. Favio musical

MINERVA. San Pablo 3230 Te 733342 Desde las 13 hrs Corazón contento. Quiere casarse conmigo. Sentencia de muerte.

TARZAN

Edgar Rice Burroughs

NO SÉ...QUE PENSAR DE AB! ¡POR CELOS, LO COMPRENDO...; PERO LO QUE HIZO DESPUES FUE PURA LOCURA!

¿PERO HAY MÁS TODAVIA?

¡SÍ! ¡Y FUÉ LO QUE HIZO LUEGO! ¡TAN PRONTO LOS TOR-O-DONES COMENZARON A MOVERSE, ELLOS DE SÚBITO SE APARTARON DEL CAMINO...



Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved 1970 by United Feature Syndicate, Inc.

JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams





COMO DICEN, UNA FOTO VALE MÁS QUE MIL PALABRAS

SAM LEFF WAYNE BORING 5-9



GranPaso Clásico. Conjunto nacional "Joven Ballet". Trío: Amor (G. Desdiujina), Bondad (P. Korogodski) y Maldad (V. Japrov). Dirección de Igor Moiseiev.

"Melodoi Ballet" cien conciertos en Latinoamérica

Por Ana Ilupina de Novosti Press

El nuevo conjunto soviético "Melodoi Ballet' (Joven Ballet pasará medio año dando 100 conciertos en 9 países latinoamericanos: Brasil, Uruguay, Chile, Perú Ecuador, Colombia, Venezuela, Cuba México. El conjunto coreográfico representará dos programas distintos, lo cual permitirá cambiar números, siendo esto un hecho agradable tanto para el público como para los ejecutantes.

Los jóvenes artistas de ballet mostrarán cuadros coreográficos con música de Bach. La talentosa coreógrafa estoniana, May Murdmaa, ha puesto en escena el cuadro "Bailes sinfónicos" con música del gran compositor alemán. Los artistas del conjunto de Moiséiev representarán también "Chastushkas humorísticas", con música del compositor soviético Rodión Schedrin. Esta obra será un espectáculo cómico "a la manera rusa". En el repertorio del nuevo conjunto entraron también "Dafnis y Cloe" de Ravel, el Vals" del popular compositor soviético Isaac Dunaievski, el cuarteto "Nosotros", relato coreográfico, historia de una encantadora joven que, al trabar amistad con tres mozos, infunde espíritu de competencia obligándoles a luchar por su amor.

No creo que sea indispensable hablar de todos los números que va a mostrar el "Melodoi Ballet", pués ustedes lo verán pronto y tendrán ocasión de justipreciar por sí mismo esta nueva compañía que dirige Igor Moiseiev.

1966. Abril - Mayo.

Hojeo mi diario. Leo las primeras páginas, escritas hace cuatro años, cuando el Ministerio de Cultura adoptó la decisión de crear el Conjunto Coreográfico de Concierto de la URSS.

Se anuncia el concurso de artistas. Carteles con aclaraciones detalladas se envían a todos los teatros de ópera y ballet, los de operata, y, en primer lugar a todas las escuelas coreográficas y de música que tienen facultades de arte del ballet. Por lo general se admiten al nuevo conjunto artistas muy jóvenes que poseen perfectas dotes naturales.

Igor Moiseiev, director de escena del conjunto (creado a su inciativa), considera que será fácil cohesionar a los artistas poco experimentados, pero talentosos, a base de los únicos principios creadores, y educarles en estilo artístico nuevo que enseñar a los artistas de gran experiencia, pero "estancados" en los viejos modelos del ballet.

1966 Octubre.

El 1° de octubre. Primera clase del nuevo conjunto. Asisten nueve artistas. Moiseiev ha elegido, de hecho, a los artistas que prometen mucho, 9 personas de 150. ¿Ha sido demasiado exigente? No obstante, a Moscú continuán llegando quienes quieren trabajar en su compañía. Ahora la compañía compone ya de 18, de 20, y por fin, de 26 personas.

He tenido la oportunidadde entrevistarme con Moiséiev que esta vez se ha presentado no como director del mundialmente famoso Conjunto de bailes Populares de la URSS, sino como dirigente de una nueva y aún desconocida compañía coreográfica.

Nuestro conjunto- dice Moieśeiv: se ha creado para desarrollar en su seno breves formas coreográficas. Nuestra tarea primordial es evitar la gigantomanía de los teatros de ballet. Tendremos que montar ballets para uno, dos o tres solistas, así, como cuadros coreográficos para pequeños grupos de ejecutantes. En todos nuestros números actuarán "astros" y "estrellas", ya que no tendremos cuerpo de bailes.

1968 , Mayo

La nueva compañía de Moiesiev sale por primera vez al escenario. Primero da conciertos en las antiguas ciudades rusas. Smolensk, Yaroslavl, Sverdlovsk. Ahora el conjunto tiene ya además de su hombre oficial (Conjunto Coreográfico Nacional), también el otro "Melodoi Ballet".

El 2 de julio se celebra el debut del "Melodoi Ballet en Moscú. Está presente en la sala la flor y nata del mundo artístico y de crítica de la capital, así como famosas bailarinas, pintores y escritores. A todos les interesa la "novedad moiseieviana". El concierto termina en triunfo.

1969 Abril.

Primera gira al exterior. El conjunto pasa tres meses y medio en Australia y Nueva Zelandia. De muchas reseñas entresaco ésta: "Un programa lleno de optimismo. Libres vuelos y potentes saltos atestiguan que los artistas poseen perfecta técnica coreográfica. La edad de la mayoría de estos oscila entre 18 y 22 años. La compañía cuenta ahora casi con 40 personas. Moiseiev, es uno de los pocos grandes coreógrafos de nuestra época. No sólo representa espectáculos de gran dramatismo sino que entroniza en la escena fino humor". Así escribía Beat Deen en el diario "Sidney Morning Herald". Con la periodista australiana estan de acuerdo sus colegas de Nueva Zelandia, Checoslovaquia y Turquía, donde estuvo de gira "Melodoi Ballet".

(APN)



Artistas harán beneficio para los damnificados peruanos

La idea surgió en el Show de Ricardo García.- Se realizará en el Cariola el próximo 14 a las 15 horas

NO PODIA ser de otra manera: los artistas chilenos, con el apoyo del programa de Ricardo García, y su exitoso Show, han salido en busca del gran espectáculo que reuna fondos para ir en ayuda de nuestros hermanos peruanos.

La ayuda conseguida por el primer disjockey de nuestro país, ha sido tan amplia, que Ricardo ya tiene a su favor toda la prensa escrita como también el apoyo de la Satch que ha facilitado su teatro-el Cariola para que allí se realice el espectáculo. La entidad que reune a los autores teatrales no cobrara sus derechos autorales. Todo aquel dinero también irá al GRAN FONDO que piensan reunir los artistas nacionales.

LO MEJORCITO

La iniciativa, a medida que surgió la idea y se fueron realizando los proyectos, fue tomando mucho vuelo y es así como ayer, el GRAN SHOW del día 14 de Junio, a las 15 horas, ya tenía el visto bueno de Cecilia, Patricio Renan, Luz Eliana, Isabel Adams, Lucho Barrios, Lucho Oliva, Julliano, Rogel Mitchell, Los Angeles Negros, Los Alfiles Negros, Mario Carrillo, Trio Allegro, Juan Pedro, Américo y muchos otros.

Ricardo García, en el día de ayer, también estaba recibiendo el apoyo de otras emisoras quienes están dispuestas a promover el espectáculo. También otros animadores, todos ligados de una u otra manera a Perú, han ofrecido sus servicios para estar en la animación del espectáculo. La iniciativa como se puede apreciar, encontró el eco que se esperaba.

VENDRIA OSVALDO DIAZ

Nuestro diario se puso en contacto en el día de ayer con el cantante Osvaldo Díaz, triunfador en el Festival de Trujillo el año pasado. Osvaldo actualmente en Temuco, en la Universidad, vendría especialmennte a participar en este show como señal de agradecimiento hacia la hermana república. Patricio Renán también gran amigo de Perú, se ha dedicado estos días a visitar emisoras, hablando y promoviendo esta feliz iniciativa de Ricardo García.

GRUPO DE ARTISTAS VIAJARIA AL PERU

Con el apoyo del animador David Odria, es muy posible que viajen con destino a Lima, un grupo de artistas nacionales. Todos se presentarían en un gran show en uno de los más importantes teatros. Los dineros que allí se recolecten también irían en beneficio de las víctimas.

Cine latinoamericano en la U. Católica

Dos películas chilenas y cubana se exhibirán este fin de semana en la Universidad Católica. Con estas presentaciones continúan las actividades del cine arte en esa Universidad, organizadas por el Departamento de Actividades Culturales de la Vicerrecttoría de Cominicaciones.

El viernes, 5 en funciones a las 19 y 22 horas, la película chilena "New Love" de Alvaro Covacevich. Es un estudio de la juventud actual.

El sábado 6, en los mismos horarios, "La Odisea del General José "película cubana filmada en 1968, del director Jorge Fraga. Es una aventura en la que se integran paisajes y hombres en lucha.

"Tres Tristes Tigres", film chileno de Raúl Ruiz, cierra el ciclo el día domingo, con funciones a las 15.30 y 19 horas. Es una visión del Santiago bohemio y su gente.

Toda las funciones se realizan en la Casa Central de la Universidad Católica, Alameda 340, 2° piso. Las entradas se ponen a disposición del público una hora antes de cada función.

El próximo ciclo será sobre cine británico.

Los Fronterizos, Todo un éxito en el Carnegie Hall

Un éxito rotundo fue el Recital que ofrecieron durante el mes de Mayo LOS FRONTERIZOS en el Carnegie Hall de Nueva York.

Aunque la entrada costaba ocho dólares por persona el prestigioso lugar, escenario de los más connotados artistas internacionales, se vio repleto de público, en su mayoría Latinoamericanos, quienes concurrieron para presenciar el espectáculo de los más afamados folkloristas argentinos, LOS FRONTERIZOS.

Luego LOS FRONTERIZOS volaron a Washington para hacer un programa de televisión que fue transmitido por vía satélite en todo el país del norte.

CONJUNTO APARCOA DARA RECITAL

Un recital dio el sábado 30 de Mayo en el Teatro IEM, el conjunto folklórico APARCOA. Este fue el primer recital del grupo, al iniciar su vida artística, en el disco, ya que para comienzos de Julio saldrá el primer long play de los APARCOA.

El conjunto APARCOA está formado por estudiantes de arquitectura de la Universidad de Chile y tiene promisorias expectativas para darse a conocer ampliamente en el ambiente artístico.

PATRICIO MANNS AL SHOW DE CORPORACION

Durante todo el mes de Junio estará integrando el Show de la Ciudad de los Artistas, en Radio Corporación el conocido folklorista PATRICIO MANNS.

Durante este último tiempo PATRICIO MANNS ha aparecido repetidas veces en la pantalla chica, donde está demostrando día a día su notable superación artística.

Al parecer el éxito obtenido recientemente en el FESTIVAL de LA CANCION DE VIÑA DEL MAR lo lanzó con nuevos bríos en su carrera artística.



Alejandro : fe y confianza.

Surge una nueva voz: Alejandro

—¿. . Quién es Alejandro. . ?

". . Me llamo Alejandro Ramos Correa. Tengo 25 años. Canto desde hace tres años. Estudio con el maestro Augusto Coichner. Fui alumno de Academia de Estudios Excelsior.

—¿. . Que tipo de canciones canta Alejandro. . ?

". . Canto de todo. Mi repertorio es internacional. . ."

—¿. . Algunos títulos. . ?

". . "Serenata", "Mirella", "La Carreta", "Hoy te siento lejana".

—¿. . De dónde surgieron estas aficiones artísticas. . ?

". . Mi padre fue cantante. Se llamaba "Tito" del Sur. Inauguró el Hotel Carrera. Trabajó en Radio Siam. Cantaba en el Hotel Turismo de Puerto Varas. Mi abuela fue profesora de canto en el Conservatorio en Talca. Junto a mi abuelo cantaron lírico a duo. . Tengo una tía que trabaja en la Universidad del Norte como maestra de canto y música. Se llama Gaby Ramos. . ."

—¿. . Qué hacías hasta el momento de comenzar su carrera artística. . ?

". . Tengo una pequeña industria. . ."

—¿. . Habrá separación o divorcio, con sus antiguas labores, o las desarrollará ambas iguales. . ?

". . Pienso seguir trabajando en mi industria. . ."

—¿. . No crees que el medio está muy saturado de artistas, y el camino es difícil. . ?

". . Todo es muy difícil partiendo desde el punto de vista que el artista chileno no es muy apoyado. En este momento hay figuras muy buenas que no tienen oportunidad. El camino es difícil. . ."

—¿. . Entrarás en la refriega de los cantantes juveniles. . ?

". . Mi línea musical va a estar encauzada en lo melódico. Creo que no tan juvenil, aunque los temas, todos de mucha calidad. Me tengo mucha confianza en este aspecto. . ."

—¿. . Cuál es el mejor cantante extranjero, en este momento según Alejandro. . ?

". . Indiscutiblemente Tom Jones, extraordinario y Tony del Monaco Nicola Di Bari. . ."

—¿. . Y nacional. . ?

". . Osvaldo Díaz. Sobrio. Agradable. Llega a todos los públicos. Lo importante es que canta. No tiene que hacer circo para que pueda sobresalir. . ."

—¿. . Cómo surgió la primera oportunidad. . ?

". . Hoy canto en canal 13, en los Sábados Alegres. Me llevó a él Maria Olivia, mi amiga y representante. Hizo que me escucharan. Pidió que me dejaran interpretar algo y aquí me tiene, con la primera oportunidad. . ."

—¿. . Tienen oportunidad los cantantes que se inician en nuestro medio. . ?

". . Hay preferencia para los extranjeros. . ."

—¿. . Nervioso. . ?

". . He estudiado. Me he preparado. Creo que la crítica va a entender que canto con un cuarteto y no con una orquesta, pero eso lo dejo atrás. Me he preparado y tengo confianza. . ."

—¿. . Donde surgió el bautismo. . ?

". . Es más auténtico. Es mi nombre. . Me gusta mucho. . Llevo mi nombre. . ."

La FEUC rinde homenaje a Compañía de los Cuatro

La Federación de Estudiantes de la Universidad Católica rendirá un homenaje al Teatro Chileno durante los días 8, 9, 10 y 11 de Junio a las 19 hrs. en la Casa Central de dicha Universidad.

Este homenaje será brindado a la Compañía de los Cuatro, por su brillante trayectoria a lo largo de diez años en el Teatro Chileno.

El programa confeccionado para este homenaje es el siguiente:

Lunes 8. Apertura del Homenaje con la presentación de la obra "Recordando con ira".

Martes 9. Presentación de "El diario de un loco" de Nicolás Gogol por Humberto Duvauchelle.

Miércoles 10, presentación de "Play Strindberg" o "El amor a doce rounds" de Priedrich Durrenmatt con Héctor Duvauchelle, Orieta Esscámez y Héctor Duvauchelle.

Jueves 11, Cierre del homenaje con la entrega de un diploma por parte de FEUC y presentación del "Recital de Oscar Castro con la participación de los Cuatro de Chile, Héctor y Humberto Duvauchelle, música de Ariel Arancibia y poemas de Oscar Castro.



Escena de "El Amor a 12 Rounds" que está dando a conocer el Petit Rex.

Los Alfiles Negros, integrado ahora por cuatro hermanos; Ricardo, Fernando, Alfredo y Miguel Ferrera se han lanzado de lleno en la línea de música internacional. Ahora Los Alfiles Negros están incursionando en el género internacional con un éxito que ya se está escuchando insistentemente en las radios de la capital. El tema se demonina Te Acuerdas de mi y en el reverso se incluye un tema de Gary Puckett, Noche.



TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual E° 398.00
Semestral E° 213.00
Trimestral E° 112.00

LA NACION

SANTIAGO, SABADO 6 DE JUNIO DE 1970

Presidente del Consejo y Director Jorge Cash Molina
Director responsable Raúl González Alfaro
Representante Legal Mario Peñafiel Varas
Propietario Empresa "La Nación" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago



Edificio Parlamento ubicado en las esquinas de Bandera y Compañía, inicia la remodelación del sector poniente de la Plaza de Armas con edificaciones en altura. Arquitecto Jaime Bendersky S. Construye la Empresa Magri, Hepner, Figueroa.

ARQUITECTURA Y CONSTRUCCION

por Rodolfo Torr

Edificio Parlamento Inicia Remodelación de Céntrico Sector Capitalino

Edificio "Parlamento"
Propietario: Constructora Edificio Bandera - Compañía
Arquitecto: Jaime Bendersky S.
Constructor: Magri Hepner Figueroa
Calculista: Carlos y Miguel Sandor

Esta nueva unidad arquitectónica del centro de Santiago, tiene la virtud de iniciar la remodelación de la manzana que aloja la Catedral (Bandera - Compañía - Plaza de de Armas - Catedral). Su objetivo básico es aislar el edificio de la Iglesia Metropolitana, recurriendo a una faja libre, de uso público, la que, a su vez, uniría visual físicamente la Plaza de Armas con la del Congreso.

Al costado Sur de este pasaje Boulevard a calle Peatonal, se crea así una faja de edificación, de un ancho de 26,50 metros, en la que irán emergiendo torres aisladas, sobre pisos comerciales, desde Bandera hasta Plaza de Armas.

El Edificio Parlamento es, pues, la primera de estas torres, situada en la misma esquina Bandera - Compañía - Pasaje.
Tiene, en total, dieciséis niveles edificados:
Subterráneo, para los locales comerciales y servicios comunes.
Primer piso, con área para siete locales comerciales y el acceso a los pisos de oficinas.
Segundo piso, pensado como gran local comercial con acceso desde el interior del edificio y o desde un local de calle Compañía.
Tercero Decimocuarto, pisos, para oficinas.
Décimoquinto piso, para ampliación de oficinas del piso inferior, vivienda del mayordomo y techo - terraza.

Por su carácter de edificio comercial - administrativo - profesional, era imperativo comprometerse con un sistema estructural que permitiera la mayor libertad posible para el uso de las áreas edificadas. El "Plan Libre" de Le Corbusier - pilares y vigas - ofrecía esta ventaja y en consecuencia se adoptó. La ausencia de muros rígidos - atiesadores sísmicos - permite, en efecto, relacionar espacios sin comprometer la estructura.

Veinticuatro pilares que decrecen de 80x80 cms en subterráneo, a 35x35 cms en el décimoquinto nivel y 15 interespacios de 4,70x5,12 a ejes de los cuales 14 son losas y uno aloja las dos rampas de escalera, forman el esqueleto resistente el que se complementa con un volumen adicional de muros y losas que contiene tres ascensores con sus espacios de entrada y salida, ductos de humos, aire forzado e incinerador, cuya forma y característica permanecen invariables en los catorce niveles.

Del segundo al décimocuarto piso el programa se repite: tres ascensores que entregan a espacios libres, a media altura, de los cuales nacen las rampas de escalera que conducen a los respectivos pisos. En cada uno de ellos hay 420 m2 libres para oficinas y dos núcleos de cuatro baños cada uno, básicamente programados para dividirse en dos mitades.

La entrega y recepción de pasajeros de los tres ascensores se hace en cada descando por medio de escalera,lo que permite atender en forma acelerada una excesiva solicitación.

En primer piso el Hall de ascensores y escalera desemboca en calle Compañía.

De los 24 pilares, solamente se acusan en fachada los periféricos de primer piso, separando los locales comerciales, los mismos, en un sector de garganta que separa el segundo piso del resto de los pisos tipo, y en el último piso, sosteniendo una marquesina de contorno que remata el volumen.

En el resto, las fachadas avanzan hacia el exterior a manera de cortina de hormigón y ventanas.

Al dar mayor altura al segundo piso, se pudo conseguir avanzar con la periferia de él en pate de esa altura hacia el exterior, creándole una marquesina a los locales del primer piso y por otra parte se logró produc[...] garganta vidriada que [...] los dos primeros [...] comerciales del resto [...] pisos tipo, enriqueciéndo[...] el repertorio de fachadas.

Al respecto, fue preoc[...] fundamental abordar y re[...] en las faachadas, los pro[...] de asoleamiento que [...] las cuatro diferentes ori[...] nes de ellas, especialme[...] Norte y la Poniente. [...] primera, las ventanas se [...] 70 cms. del paramen[...] dinteles y antepechos, [...] cual el sol de verano no [...] al recinto.

En la fachada Ponie[...] problema era más serio. [...] el otoño e invierno y en l[...] ñanas de primavera y [...] esa orientación es ind[...] como asoleamiento y, por [...] to, interceptar las vistas [...] natural con queb[...] permanentes resultaba [...] do, a la vez que oneroso [...] que recurrir a un disposi[...] interceptara el sol cuand[...] creara problemas y [...] desapareciera cuando no [...] plía esa función la cortina [...] llo oculto, de aluminio, [...] desplaza en un para[...] separado a 80 cms. del [...] ventanas, con circulac[...] aire entre ambos planos [...] maravillosamente el asu[...] adopción agregó a las fa[...] un elemento limpio e inte[...] te, permitiendo a la vez [...] ner una gran hegemonía e[...] das ellas.

Gigantesca Construcción de Obra Para Fomento Agrícola

—Después de 13 años de trabajos preparatorios fue inaugurada el otoño del año pasado una obra de cooperación agrícola, única hasta ahora en Europa.

En el Palatinado, entre las ciudades de Speyer y Worms, serán irrigados artificialmente 37.000 hectáreas cuando falta la lluvia. La construcción que se asemeja a una regadera gigantesca, cuesta unos 120 millones de marcos (30 millones de dólares).

En la llanura del Palestinado renano el clima es tan benigno y el suelo tan fértil que los agricultores se han especializado en cultivos particularmente sensibles tales como tabaco, patatas tempranas y hortalizas.

Unicamente la escasez de lluvia es motivo de preocupación de los campesinos. Durante el semestre estival estos cultivos preciosos requieren por lo menos 500 mm de precipitaciones, mas por término medio no caen más que 300 milímetros. Expertos han calculado que la consecha en esta tierra fertilísima podría ser duplicada si el suelo fuera irrigado suficientemente. Esto indujo a los especialistas del Ministerio de Agricultura del Land Renania Palestinado a elaborar el proyecto de una gigantesca planta de irrigación. En octubre del año pasado fueron iniciados los trabajos para la ejecución de la primera parte del proyecto o sea para el regadío de un área de 27.000 hectáreas unidos. Una planta más pequeña para una zona de 10.000 hectáreas no unidos será instalado este año.

Sirven de depósito de agua los brazos del Rin viejo, que se produjeron al ser rectificado el trazado de dicho gran río. El agua del Rin pasa primero por una tubería de 1,80 m de diámetro. De aquí un sistema de bombas, filtros y tubos cada vez más delgados conducen el agua a las tuberías que la iniciarán sobre los campos. Es intentado sacar unos 50 millones de metros cúbicos de agua de los brazos del Rin antiguo, dependiendo desde luego la cantidad definitiva de las lluvias que caigan sobre dicha región.

Por ser única la planta en su género, que podría servir de modelo para otros países, los iniciadores del proyecto han recibido una gran subvención de parte del Gobierno Federal y del Land Renania - Palatinado. Además, les fue prometida ayuda financiera del fondo de compensación de la Comisión de la C.E.E. en Bruselas.